NORTH STAR
somos parte de ti

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXX- Nº. 8.433- LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 1 DE ENERO DE 1982- 22 PAGINAS $b. 5.00

NORTH STAR
somos parte de ti

lensaje del Gral. Torrelio, por Año Nuevo

En 1982 será reordenada la economía boliviana

Proceso culminará en 1984 con la institucionalización del país; previamente se aprobarán las reformas a la Constitución, en 1983.

MENSAJE A LA NACION.- El Presidente Celso Torrelio dirigió anoche un mensaje a la nación, en el que ratificó que el país será institucionalizado en 1984. Previamente será reordenada la economía y se modificarán normas legales sobre la vida política y social del país.

El Presidente Celso Torrelio anunció que el retorno de Bolivia a la normalidad democrática se cumplirá en tres etapas: En 1982 será reordenada la economía del país; en 1983, se aprobarán las reformas a la Constitución Política, y, en 1984, se procederá a la institucionalización de los poderes públicos.

Torrelio dirigió anoche un mensaje a la nación, con motivo del año nuevo, y ratificó que el Plan Trienal que alienta su gobierno se cumplirá estrictamente en los plazos previstos.

Este Plan, dijo, tiene el propósito de introducir "un nuevo modelo de existencia y ordenamiento nacional que haga útiles el esfuerzo y el trabajo de los bolivianos, perdidos hasta ahora en la esterilidad de una organización anacrónica y caduca".

Convocó a la unidad total del pueblo boliviano, "para que el esfuerzo conjunto de la nación y el trabajo de sus hijos, civiles y militares, unidos en una sola voluntad, no se diluya en confrontaciones, simplemente académicas o ideológicas estériles, sino se proyecte en base a la realidad y a las necesidades del país, con trabajo creador y fecundo".

Torrelio defendió la política de diálogo que alienta su gobierno y dijo que ésta ha sido vital en el mejoramiento de la situación interna y la imagen internacional.

Puso como ejemplo del mejoramiento interno: las conversaciones con los mineros y el levantamiento de las restricciones a la prensa que se había impuesto en julio de 1980.

"Les pido a formar filas en una gran cruzada de honestidad, trabajo y dignidad, para que alcancemos, no sólo en el espacio, sino también en el tiempo, el sitial que nos corresponde y merecemos como nación libre, independiente y soberana", dijo el Mandatario.

EL TEXTO

El siguiente es el texto del mensaje presidencial:

Hermanos bolivianos:

Dejamos atrás 1981, año durante el cual se iniciaron profundos y fundamentales cambios para la proyección de nuestra querida Patria. Ante nosotros, se abre un nuevo futuro que, a pesar de estar inevitablemente condicionado por nuestro pasado, nos ofrece nuevas y alentadoras perspectivas.

Es tradicional, en esta fecha, la presentación de un informe detallado sobre la acción y obra cumplida por el gobierno en beneficio del pueblo.

Al respecto y por que de hoy en adelante, debe interesarnos más que nunca, el futuro, seré breve.

Las Fuerzas Armadas de la nación, decidieron encomendarme la Presidencia de la República, en momentos difíciles cuando la Patria hacía frente no sólo a la peor crisis económica, política y moral de su historia, sino también a la amenaza del enfrentamiento fratricida, al fantasma de la guerra civil, alentada por mezquinos y sectarios intereses de quienes prefieren verla perdida, antes que conducida por ciudadanos, civiles y militares, realmente preocupados por su suerte y su destino.

Asumí el mando de la nación, convencido que la formación de un nuevo gobierno era la única alternativa, para frenar nuestra total precipitación a la anarquía y el desquiciamiento mismo de Bolivia. Lo hice, por otra parte, sin compromiso político alguno.

En el más breve tiempo y quemando etapas por la gravedad de la situación, logramos nuestros primeros objetivos, devolviendo la paz y la unión al seno de las Fuerzas Armadas, que recuperan, además, el sentido y la práctica de la unidad y el respeto a la verticalidad del mando, de tal suerte que su preservación, que es la preservación de Bolivia, quedó asegurada.

Luego, en un clima de paz y convivencia fraterna, nos preocupamos, con la mayor serenidad y realismo posible, en identificar las causas de los permanentes desajustes estructurales e institucionales que habían agudizado, en forma sostenida y acelerada, no sólo nuestro quebranto moral, económico y político, sino nuestra dependencia externa.

Acorde con los resultados de esa identificación, elaboramos y presentamos, el 21 de octubre de 1981, el Programa Triepal de Gobierno, cuyo propósito es la introducción de un nuevo modelo de existencia y ordenamiento nacional, que haga útil el esfuerzo y el trabajo de los bolivianos, perdido hasta ahora en la esterilidad de una organización anacrónica y caduca.

El Plan Trienal del Gobierno y las Fuerzas Armadas, debe entenderse, en su contexto general, como dividido en tres fases principales en función de tiempo y espacio.

La primera: Del reordenamiento y reactivación económico-financiera y de rearme moral, se cumplirá en el curso de 1982. La prioridad [illegible] en las consecuencias de orden social, resultantes de la crisis, que se muestran con toda su crudeza, en un mayor desempleo, en la falta de insumos para la industria y en una escalada peligrosa de los niveles de precios internos.

La segunda fase, del reordenamiento político-administrativo, se cumplirá durante el año 1983, con el estudio y la aprobación por los organismos que correspondan de las reformas a la Constitución Política del Estado, de las nuevas leyes de partidos políticos, electoral, de municipalidades, del trabajo, del sindicalismo, orgánica de la administración pública y de la empresa estatal.

Sólo entonces, cuando se haya completado y cimentado la nueva estructura económica-financiera y político-administrativa de la nación, que nos garanticen un tránsito seguro a un estado de derecho con capacidad de sobrevivencia, que cuente con la indispensable dinámica creadora con la que podamos lograr las metas y los grandes objetivos nacionales, al mismo tiempo que los dispositivos de salvaguardia contra los antiguos males que nos aquejan hasta hoy, Fuerzas Armadas, estén conscientes de nuestra realidad y que, la única alternativa de supervivencia para el país, es la desarrollada en el programa de gobierno de las Fuerzas Armadas de la Nación.

Vivimos, por la fuerza de las circunstancias y nuestra propia falta de capacidad correctiva, en una sociedad dividida, conformada, unas veces por estancos antagónicos y otras carentes de fluidez. Una economía de tipo capitalista con pleno reconocimiento a la propiedad privada y a la libre acción empresarial, donde, sin embargo, coexiste, sin claras reglas de juego un absorbente predominio estatizante.

Un sector campesino que, sin embargo de ser mayoritario, apenas ha salido del estancamiento semifeudal y conforma una sociedad económicamente cerrada y estanca; un sector empresarial incipiente que debe aprovechar mejor las oportunidades tanto internas como externas.

El reordenamiento es, por lo tanto, acción imperativa, para que el esfuerzo conjunto de la nación y el trabajo de sus hijos, civiles y militares, unidos en una sola voluntad, no se diluya en confrontaciones, simplemente académicas o ideológicas estériles, sino se proyecte en base a la realidad y a las necesidades del país, con trabajo creador y fecundo.

En nuestra búsqueda permanente por consolidar la paz interna, que nos brinde el marco necesario para la implementación de los programas y planes sectoriales

(Pasa a la página 11)

Mensaje de Juan Pablo II, en la Jornada Mundial de La Paz

"La Paz, don de Dios confiado a los hombres"

"Si la Paz es un don, el hombre jamás está dispensado de su responsabilidad de buscarla y de esforzarse por establecerla...". "Hace falta que los dirigentes se sientan sostenidos e iluminados por una opinión pública que les anime y, llegado el caso, manifieste su reproche".

El Papa Juan Pablo II emitió una nueva exhortación a la humanidad para que se esfuerce en la búsqueda de la paz. Se dirigió a jefes políticos, a gobernados, a los medios de comunicación social y en particular a los creyentes para unir sus esfuerzos y eliminar los factores que perturban este "don de Dios".

Una de las metas es la unidad, dice el Papa, para invitar a la oración común de los creyentes: ¡Suba así al Señor una súplica ferviente desde los cuatro ángulos de la tierra! Esto será ya una hermosa unanimidad en el camino de la paz".

El texto del mensaje del Pontífice en la Jornada Mundial de la Paz, es el siguiente:

A los jóvenes que, el día de mañana, tomarán las grandes decisiones en el mundo.

a los hombres y mujeres que hoy llevan el peso de la responsabilidad de la vida social,

a las familias y educadores,

a los individuos y comunidades,

a los Jefes de Naciones y Gobiernos:

a todos vosotros dirijo este mensaje en el alba del año 1982. Os invito a reflexionar conmigo sobre el tema de la nueva Jornada Mundial: la paz, don de Dios confiado a los hombres.

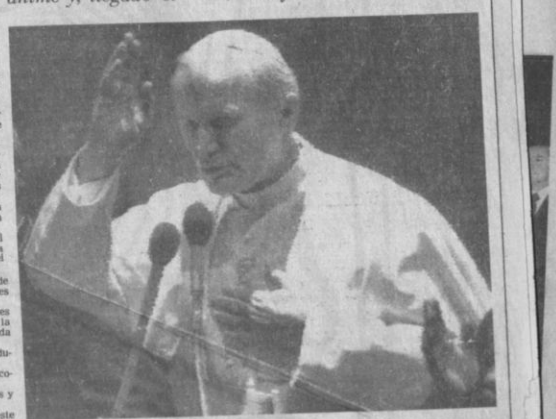
1. Esta verdad se alza ante nosotros en el momento de definir nuestras compromisos y tomar nuestras decisiones. Esta verdad interpela a toda la humanidad, a todos los hombres y mujeres que se sienten responsables los unos de los otros y, solidariamente, del mundo.

Al final de la primera [illegible] el Papa Benedicto XV ya consagró una encíclica a este tema. Alegrándose por el cese de las hostilidades e insistiendo en la necesidad de apaciguar los odios y las enemistades por medio de un espíritu de reconciliación inspirado por la caridad mutua, él iniciaba su encíclica con estas palabras: "He aquí la paz, este magnífico don de [illegible] Agitación, es entre los bienes pasajeros de la tierra el más dulce de los que se puede hablar, el más deseable que puede codiciarse y lo mejor que se puede encontrar" (De civ. Del, 1, XIX, c. XI" (Encíclica Pacem Dei munus: AAS 12. 1920.p. 209).

ESFUERZOS EN FAVOR DE LA PAZ EN UN MUNDO CONFLICTIVO

2. Desde entonces muchas veces mis Predecesores han vuelto a evocar esta verdad en su esfuerzo constante de educación para la paz y de aliento a trabajar por una paz duradera. Hoy la paz se ha hecho en todo el mundo una preocupación mayor no sólo para los responsables de los destinos de las naciones, sino [illegible] sectores de la población y para numerosos individuos

(Pasa a la página 11)



JORNADA MUNDIAL DE LA PAZ.- Ciudad del Vaticano, 31 (AP)– Su Santidad, el Papa Juan Pablo II, en su mensaje por la Jornada Mundial de la Paz, que se celebra cada primero de enero, instó a todo el mundo a la búsqueda de la paz "don de Dios confiado a los hombres" (Radiofoto AP)

Golpe militar en Ghana

Fue derrocado el presidente Limann

ABIDJAN, 31 (L.R.).- El teniente de aviación Jerry Rawlings, derrocó hoy en Ghana al gobierno civil de Presidente Hilla Limann y asumió el poder por segunda vez en 30 meses en ese país de África Occidental.

En un mensaje a la nación difundido hoy por Radio Accra, beneficiario de 35 años dijo a los 11,7 millones de habitantes de Ghana que regresaba al poder para "liberar a la extensa corrupción imperante en el país".

Rawlings, quien gobernó el país durante 112 días en 1979, dijo que el gobierno "será popular" que decidirá que hacer con la constitución civil.

"Estoy dispuesto a enfrentarme a un pelotón de fusilamiento si lo que trato de hacer por segunda vez en mi vida no logra el apoyo de los ghaneses", dijo Rawlings llamando a una "revolución social para transformar la sociedad".

Fuentes diplomáticas en la vecina Costa de Marfil dijeron que hubo informes sobre intensos disparos cerca del aeropuerto capitalino de Accra e indicios de combates en las cercanías del Ministerio de Defensa.

No hubo informes inmediatos acerca del saldo de bajas pero Rawlings dijo que "varios soldados murieron en el golpe".

Rawlings, que entregó el poder a Limann el 1º. de octubre de 1979 después de desempeñarse durante tres meses como jefe de un "consejo revolucionario de las fuerzas armadas", exhortó a los ghaneses a no agredir al líder [illegible] Durante la radio [illegible] previa de hacerlo en el poder tres ex presidentes fueron fusilados.

Rawlings, que fue retirado de las fuerzas armadas por Limann y designado miembro de consejo de estado, fundamentalmente consultivo, dijo que estaba formando una "organización de defensa popular" para limpiar el país y liberarlo de la corrupción.

Advirtió a los países vecinos que no intervinieran en el golpe a favor de Limann "para que Africa no arda".

Esto fue interpretado con una clara advertencia a los líderes nigerianos que insistentemente se abastecimientos de petróleo de Ghana inmediatamente después del golpe de Rawlings el 4 de junio de 1979 y su decisión de ejecutar a los ex presidentes Ignatius Acheampong, y los generales Fred Akuffo y Akwasi Afrifa.

Hubo profundo hermetismo en las capitales de Africa Occidental después del golpe de hoy, el quinto desde que el país, en [illegible] obtuvo su independencia de Gran Bretaña el 6 de marzo de [illegible] Durante la radio [illegible] [illegible] país celebrar en marzo los 25 años de la independencia nacional.

Rawlings, de ascendencia escocesa por parte paterna, acusó al gobernante partido nacional popular (PNP) de deshonestidad generalizada. Limann de ser el responsable de la corrupción y describió a los líderes del partido como una "banda de delincuentes".

El PNP estuvo involucrado en varios escándalos financieros que están siendo investigados por el parlamento.

Uno de los escándalos concernía a una restitución secreta de 2,7 millones de libras esterlinas (más de cinco millones de dólares) presuntamente otorgada a un "alto líder" del partido para pagar tareas de emisión de moneda en Inglaterra. La firma británica favorecida había presentado un presupuesto mucho más alto que los de sus competidoras, dijeron fuentes informadas.

El discurso de Rawlings por la manera en que se gobernaba el país era públicamente conocido y a comienzos de este año, al su regreso de Libia, a la que describió como un "sueño revolucionario" declaró a la prensa que no descartaba un retorno al poder.

"No pedimos, más que organizar este país de tal manera que nada sea hecho desde el castillo (la presidencia) o por Dios o el diablo sin el consentimiento y la autoridad de pueblo", dijo hoy Rawlings.

Durante los tres meses de poder en 1979, el teniente de aviación inició una campaña forzada para combatir la corrupción exigiendo a la gente que "informase inmediatamente" como se habían hecho ricos o que afrontasen las consecuencias.

En una vaga alusión a su futuro programa Rawlings dijo que intentaría lograr una "democracia económica" reconociendo su anterior llamado a la justicia económica y social y un trato equitativo para los pobres.

General Torrelio asumió ayer Comando en Jefe de las FF. AA.

El Presidente de la República, general Celso Torrelio, asumió ayer el cargo de Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, durante una ceremonia que se realizó en el Estado Mayor.

Hasta ayer, Torrelio ocupaba el Comando de Ejército, pero, en virtud de cambios que determinó la nueva Orden General de las Fuerzas Armadas, pasó a ocupar el más alto cargo militar.

El Gral. Alfredo Villarroel será posesionado en los próximos días, en ceremonia especial como Jefe de Estado Mayor del Comando en Jefe de las FF.AA.

Angel Mariscal, ascendido a General de División, fue posesionado ayer como Comandante de Ejército y, como Jefe de Estado Mayor del Ejército, el Gral. de Brigada Guido Vildoso, ex Comandante de la Séptima División.

En la Fuerza Aérea y la Armada Boliviana, no se registraron cambios en los principales mandos.

Juan Pablo II:

"Este año ha sido difícil para mí y para Polonia"

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (AP).- El Papa Juan Pablo II deploró hoy los últimos acontecimientos que "provocan ansiedad y amenazas" en su homilía durante la misa tradicional de vispera de Año Nuevo en la Iglesia de Jesús en Roma.

"¿Por que mucha gente da fe de la presencia del mal en nuestro mundo?", preguntó el Papa en su homilía, al aludir aparentemente a Polonia, su país natal.

El Pontífice, estimulado por la música folklórica polaca que interpretó una orquesta de cámara de su país en un concierto en la Santa Sede, dijo que terminaba este "difícil año" con una nota de esperanza.

"Este año ha sido difícil para mí y para Polonia, como han demostrado los últimos acontecimientos, pero concluye con una señal de esperanza," expresó el Pontífice a los 32 músicos del conjunto de Zieolona Gora después del concierto.

"Aunque el país (Polonia) está cerrado, en este último día del año una orquesta polaca obsequia al Papa polaco con un concierto polaco y esto para mí es una señal de providencia y esperanza", expresó el Papa en el idioma de su país.

La orquesta, que vino a Italia antes de implantarse la ley marcial en Polonia el 13 de diciembre, vino al Vaticano antes de regresar a su país.

El Santo Padre dijo en tono alegre a los músicos: "Representan el mundo cultural de Polonia, que es importante para la identidad y vitalidad nacionales. En estos días portan dificultades, extiendo a través de vosotros mis saludos a todos los polacos, que tienen un sentido tan profundo de su experiencia".

Fuentes del Vaticano informaron ayer que el Pontífice tan pronto pedido al general polaco Wojciech Jaruzelski que levantase el régimen de ley marcial que rige en Polonia.

Las fuentes, que pidieron no ser identificadas, dijeron que el Santo Padre espera que los líderes comunistas de [illegible] escuchen su llamado y pongan fin al estado de sitio expresó o que liberen al menos a los intelectuales detenidos a "Los vetos de la implantación del régimen de ley marcial.

Sería disuelto el PC polaco y sustituido por otro nuevo

VIENA, 31 (EFE).- La disolución del actual Partido Comunista Polaco (POUP) y la creación de otro nuevo con amplia base social es la propuesta presentada por un grupo de consejeros políticos del general Wojciech Jaruzelski.

Según informaciones llegadas a Occidente, el jefe de la Junta militar polaca, que al mismo tiempo es presidente del gobierno, Ministro de Defensa y Primer Secretario del "POUP" (Partido Obrero Unificado Polaco), tiene por lo menos tres grupos de consejeros políticos.

El grupo que ha propuesto la disolución del partido está presidido por el profesor Hieronym Kubiak, según el cual, el nuevo partido debería sostenerse sobre una amplia base y estar abierto a la influencia de la Iglesia Católica y de los elementos reformistas del actual partido.

Otro grupo de consejeros políticos está encabezado por el representante del ala ortodoxa del "POUP", Stefan Olszowski, quien aconsejó descentralizar la economía polaca dentro de infranqueables límites políticos.

Fuentes bien informadas indican que la descentralización de Olszowski consagra una mayor independencia de las fábricas y otras empresas, pero rechaza la autogestión obrera propuesta por el sindicato independiente "Solidaridad".

El vicepresidente del gobierno, Mieczislaw Rakowski, considerado como liberal, encabeza otro grupo de consejeros políticos a quienes el general Jaruzelski ha encomendado la elaboración de programas de reformas sociales, políticas y económicas de Polonia.

El secretario del comité central del "POUP", Kazimierz Barcikowski, en un artículo que publica hoy el órgano oficial del partido, "Trybuna Ludu", afirma que el ejército "ha salvado al país y al estado de una catástrofe".

Barcikowski, contra la recomendación de Kubiak de disolver el "POUP", señala que el papel del partido continúa siendo el mismo, que la implantación de la ley marcial no ha producido ningún vacío político y que nadie puede sustituir al partido en el cumplimiento de su tarea.

Añade el político comunista: "precisamente hoy hemos de demostrar que somos un partido de trabajadores, un partido en el que se comprenden las necesidades de los obreros y hace todo lo que puede para resolver sus problemas".

El toque de queda en Polonia fue levantado por fiesta de fin de año

Pronostican un año difícil para ese país, en 1982

VIENA, 31 (AP).- Las plantas industriales de Polonia trabajaban hoy a plena capacidad por primera vez en varias semanas, según los jefes militares que gobiernan a ese país.

Pero también había informes de que la suspendida federación laboral "Solidaridad" instaba a los polacos a resistir "la versión stalinista de terror local".

Versiones no censuradas que llegaron a occidente procedentes de Polonia dijeron que el régimen militar ha llenado el país con carteles rojinegros con la leyenda: "Ayuden a las fuerzas del orden y la ley a combatir la anarquía y la ilegalidad. Eliminen a los especuladores. El camino más rápido para la normalización es la estricta ley marcial".

Radio Varsovia informó que el Ministerio del Interior autorizó a familiares a celebrar fiestas de Año Nuevo sin permiso, pero celebraciones más numerosas, aunque tengan lugar en residencias privadas, requieren permiso especial de acuerdo con los reglamentos de ley marcial.

El corresponsal de The Associated Press en Varsovia, Thomas W. Netler, dijo en un despacho sometido a la censura militar que las celebraciones de Año Nuevo están prohibidas en restaurantes, agregando que hoy queda impuesto el 13 de diciembre fue suspendido por esta noche.

Radio Varsovia sostuvo que "por primera vez en varias semanas las plantas siderúrgicas y de otras industrias pesadas trabajan a capacidad plena sin problemas de materia prima, energía y combustible".

Estas versiones no se pudieron verificar debido a la censura impuesta a periodistas occidentales.

Los viajeros procedentes de Polonia en el expreso nocturno de Varsovia dijeron hoy que las ciudades polacas están en calma.

Radio Varsovia admitió que por lo menos hasta ayer el suspendido sindicato de estudiantes promovía la resistencia pasiva.

Un despacho no censurado procedente de Polonia dijo que "Solidaridad" estaba circulando un boletín en el que exhortaba a sus miembros a resistir lo que describió como "una versión stalinista de terror local que nuestra generación no había experimentado pre-

ESCASEZ DE ALIMENTOS.- Varsovia, Polonia, 31 (AP)– Colas como ésta son comunes en Polonia debido a la escasez y racionamiento de productos alimenticios. La fotografía fue tomada por un estudiante norteamericano y fue publicada hoy en el periódico estadounidense "Milwaukee Sentinel" (Radiofoto AP).

viamente".

Añadió que los sindicalistas deben "trabajar despacio, protestar por la ineficiencia de sus superiores, abrumar a los comisarios y al ejército con preguntas y hacerse los tontos".

"Por lo menos la resistencia pasiva contra el enemigo todavía es posible", dice un boletín circulado con el nombre de "Solidaridad" rural.

Se informó que el jefe de la federación, Lech Walesa, que no ha sido visto en público desde el comienzo de la represión militar, se ha negado a aparecer en televisión para instar a sus seguidores a acatar el nuevo régimen y se tiene entendido que se encuentra bajo arresto domiciliario en algún lugar de Varsovia.

El gobierno admite que hubo unos 5.000 arrestos desde la declaración de ley marcial, pero los informes recibidos en Occidente indican que esa cifra es diez veces más alta.

Versiones no censuradas incluyeron la declaración de un funcionario de gobierno, según la cual el jefe militar Wojciech Jaruzelski dará a conocer en enero un programa "será el nuevo modelo social, político y económico para Polonia".

Con la grata satisfacción de haber compartido un año

volvemos a empezar.
Un nuevo año
cuya historia
escribiremos juntos.
Al despedir a 1981,
deseamos para todas
las familias bolivianas
y para el país
días mejores y
felices realizaciones.
Sinceramente :

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

irector: Huáscar Cajías K.
o-Director: Armando Mariaca V.
efe de Redacción: Mario Maldonado V.
erente: Gustavo Pabón R.

La paz, don de Dios confiado a los hombres

La Iglesia y cada uno de sus integrantes recuerdan siempre el saludo de Cristo: Paz a vosotros. Pero no lo consideran una simple fórmula sino como un anhelo profundo y también como un mandato. Dios ciertamente manda que reine en esta tierra la paz, aquel estado que San Agustín calificaba como el más "dulce... y deseable" entre los bienes pasajeros de la vida presente.

La Iglesia, depositaria de verdades eternas y, simultáneamente, existente en determinado tiempo, se preocupa tanto de recordar las primeras como de buscar los medios para que sean respetadas y realizadas en cada época, conforme a las exigencias de cada situación.

Es evidente que ahora, la humanidad entera vive un tiempo de incertidumbre y de temor ante la permanente amenaza de una guerra que sería más destructora que todas las anteriores juntas. La carrera armamentista ha provisto de todos los medios modernos para aniquilar a pueblos enteros. No se ha producido el cataclismo nuclear, pero la paz pende de un inseguro equilibrio de terror mutuo. No se advierte la influencia del amor y la comprensión, de la justicia y la tolerancia, que son los únicos cimientos sobre los cuales puede edificarse una paz firme y duradera tanto dentro de cada nación como entre las naciones.

En estas circunstancias, la Iglesia ha puesto todo su peso moral para conseguir la paz. Uno de los medios, consiste en celebrar, cada primer día del año, la Jornada Mundial de la Paz, dando un tema sobre el cual reflexionar durante todo el tiempo siguiente, a fin de que haya un fundamento sólido para la acción pacificadora. Este año, el tema es "La paz, don de Dios confiado a los hombres".

Juan Pablo II recuerda que la paz es un don de Dios. Así lo prueban varios hechos: Dios concedió al hombre la tierra y sus recursos, para que los administrara y los hiciera fuente de felicidad; inscribió en la conciencia principios morales que deben guiar la conducta; interviene con su ayuda para que la buena voluntad del hombre alcance sus metas. Por eso, el Papa afirma que "el bien de la paz (es) la plenitud de la comunión de vida con Dios y los hermanos".

Pero El ha dado sólo el fundamento sobre el que se puede edificar la paz. No la ha impuesto coercitiva y materialmente. La tarea de la edificación corresponde en gran medida a la libertad del hombre y, por consiguiente, también es de responsabilidad humana. La cooperación del hombre es imprescindible. Para ello, él debe recurrir a la racionalidad de que Dios lo dotó, a su voluntad, a las enseñanzas de la historia que muestran cómo sólo la paz es constructiva y que la guerra lleva a la destrucción, al odio, a las divisiones entre hermanos.

Esa paz, agrega Juan Pablo II, tiene que darse en el seno de cada nación y entre las naciones, en busca de tornar realidad una fraternidad universal que involucre a todos los hombres. El objetivo es digno y claro, pero no fácil de alcanzar. Para llegar a la paz deben usarse los medios adecuados, bajo la responsabilidad ejecutora, primero de los dirigentes políticos, que tienen la tarea principal, pero también de todo el pueblo que debe respaldarlos. La Paz sólo se obtendrá allí donde se respeten los derechos humanos, donde reine la justicia – sin ésta, la paz es imposible–, donde se trabaje por el bien común. Es necesario que los medios de comunicación social sean portadores de la verdad, lleven al conocimiento mutuo entre los hombres para eliminar prejuicios, destacar lo bueno que hay en los demás, evitar el odio, en suma, conducir a que se vea un prójimo en cada hombre.

Si el mundo acoge estos consejos, si los pone en práctica, si se guía por un claro concepto de la paz, si analiza los varios mensajes papales en la Jornada Mundial de la Paz, celebrada ya por años, se podrá contar con un sólido cimiento doctrinal para edificar sobre él la paz que todos deseamos, pero que se encuentra en permanente peligro de perderse.

Jesús y la paz en este mundo

Por Mons. Abel Costas M.
Obispo de Tarija

El hombre ha vivido ya miles de años sobre la tierra, está dotado de inteligencia y voluntad, se enorgullece de su ciencia y de su técnica, de su arte y su cultura, hasta de su incredulidad; es el superhombre según Nietzche, es el ídolo narcisista y egoista, libre de toda ley de toda moral. Hasta hoy, ha logrado, inventar cosas asombrosas y seguirá descubriendo astros, nuevas armas y múltiples secretos de la naturaleza, pero hasta ahora no ha encontrado la paz, ni como salvaje, bárbaro o civilizado. Peleó con palos y piedras, con flechas y hachas, con lanzas y arcabuces, hoy pelea con metrallas y tanques, con cañones atómicos, bombas neutrónicas y bacteriológicas. Y la paz está más lejos. El hombre ha progresado en el arte del odio y de la guerra, matar es su fruición y su mística tramar contra el hombre, su semejante.

Se ha preguntado alguna vez ¿por qué no encuentra la paz? ¿Por qué no es capaz de amar?. La réplica es categórica: es egoista, envidioso, avaro y soberbio. Pero, ¿cómo puede el hombre cambiar, ser bueno, vivir en paz con sus hermanos hombres y buscar un mundo de felicidad?. La respuesta sólo la da la Navidad: Dios se hace niño para enseñar al hombre el amor. Ciertamente es incomprensible que un Dios sea niño; se hizo niño porque un inocente es incapaz de odiar. Dios se hizo hombre para ser "Camino, Verdad y Vida", para enseñar el perdón y el amor.

Este niño nace en una cueva de animales, no en un palacio, para enseñarnos humildad. Se desprende de su gloria y baja a la tierra, nace desnudo y pobre para enseñar generosidad. Finalmente entregará su vida y morirá en la cruz por los hombres para salvarlos.

Dice Juan Pablo II: Jesús no pretende disputar ningún trono, ningún poder, ningún poder, sólo quiere reinar en el corazón de los hombres por el amor y la humildad.

El mayor bien del hombre es la paz: la paz interior, del corazón. El hombre en paz con Dios es inmensamente feliz; ella solamente puede existir en el corazón del cristiano. También es la paz que requiere la paz social que es el fruto de la justicia; la armonia que es la fraternidad de los hombres entre sí.

Cuando se contempla junto al pesebre la omnipotencia debilitada, la inmensidad empequeñecida, la sabiduría eterna enmudecida y la divinidad anonadada, entonces se sabe que el único camino para la paz es Cristo, el Hijo de Dios Encarnado. Sólo ante el pesebre puede cesar el odio y pueden caer las armas de las manos. Otro camino para la paz de la humanidad no existe. Es hora de que el hombre tribute fe, amor y obediencia al Niño Salvador y se convierta hacia los hombres sus hermanos para darles un abrazo de paz.

En esta hora de destrucción y de odio, de guerras y guerrillas que hacen correr sangre y lágrimas y dejan luto, orfandad y hambre en las ciudades y el campo, hoy como nunca resuena el himno angélico, mensaje de salvación, cantado sobre la cuna del Niño Dios: "Gloria a Dios en las alturas y paz a los hombres de buena voluntad". Es un llamado a los hombres para perdonar, para convivir, amar y servir a la paz, que es un don divino y anhelo constante y urgente de los pueblos y de los hombres.

Jornada Mundial de La Paz

"Cada cristiano debe ser un testimonio y anuncio de paz"

En una exhortación pastoral, el Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique Hurtado, afirma que "cada cristiano debe ser un testimonio, un anuncio de paz, hoy más que nunca". La exhortación ha sido dirigida con motivo de la Jornada Mundial de la paz, instituida por Su Santidad Paulo VI, el primer día del año. La celebración oficial en la Arquidiócesis, se realizará el domingo 3, en la solemne Misa Concelebrada de las 11 horas, en que se orará por la paz mundial.

La exhortación pastoral dice:

Hermanos y hermanas en Cristo:

La Navidad nos ha llenado de gozo y gran esperanza. Deseamos transmitir estos sentimientos a todos nuestros hermanos y hermanas, y constituirnos en mensajeros de la paz siguiendo el mandato del Señor y haciendo eco al canto de los Angeles: "Gloria a Dios en los cielos y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad".

Cada cristiano debe ser un testimonio, un anuncio de paz hoy más que nunca. Vivimos momentos obscuros en la humanidad, como en la visión de Isaías. Un pueblo sumido en tinieblas y aparece la luz. Esta luz es Cristo Salvador y Redentor para todos los hombres. Sólo El nos puede traer la verdadera paz.

Paulo VI, cuando instituyó la Jornada Mundial de la Paz, resumió el grito de la humanidad y de la Iglesia, en un vibrante llamado de paz. Constituye en el momento histórico de las naciones una angustia, un temor y hasta casi una desesperación. ¿Donde acudir para encontrar una luz que nos oriente, una palabras que nos convenza , una fuerza que nos dé coraje para superar las graves amenazas? ¿Es posible que el hombre que ha hecho tantos adelantos en la técnica y en la ciencia esté hoy preso de las cadenas de una guerra nuclear, y de una carrera armamentista que, con toda energía y derecho, la debemos condenar como criminal para la humanidad ? Ante este panorama obscuro, sólo Cristo Salvador y Redentor de todos los hombres que ha venido a enseñar con su propia vida, su ejemplo, su Muerte y Resurrección es la luz que nos orienta y salva.

"Cristo, con su palabra y ejemplo, suscitó nuevos comportamientos de paz. Puso la ética de la paz muy por encima de las actitudes corrientes de justicia y armonia. Al inicio de su ministerio El proclama: "Bienaventurados los que trabajan por la paz, porque ellos serán llamados hijos de Dios" (Mt, 5,9). El envía a sus discípulos a llevar la paz de casa en casa, de pueblo en pueblo (ibid 10,11-12). Invita a preferir la paz a toda venganza e incluso a ciertas reclamaciones legítimas, queriendo así arrancar del corazón del hombre la raiz de la agresividad (ibid 5,38-42). Les pide que amen a quienes las barreras de todo tipo han transformado en enemigos (ibid 5,43-48).

El ha traido verdaderamente "paz en la tierra a los hombres de buena voluntad".

No olvides que para el cristiano la paz en la tierra es un verdadero desafío a causa de la presencia del pecado en el corazón del hombre. "Movido por su fe y esperanza, el cristianismo se dedica, pues, a promover una sociedad más justa; lucha contra el hambre, la miseria y la enfermedad; se preocupa de la suerte de los emigrantes, prisioneros y marginados".

Al cristiano, que cuenta con la gracia de Dios, nunca lo pueden sumir en la desesperanza los mayores males de la humanidad. Cuenta con su fe y fervor en Cristo, la fuerza de la oración y una gran esperanza allá término de su vida.

El mensaje de Juan Pablo II sobre la Jornada Mundial de la paz, profundo y magnífico en su orientación, da la clave para salvar la humanidad de los graves peligros que sufre.

Nosotros, unidos en oración con una fe ferviente en Nuestro Señor Jesucristo y gran confianza en la intercesión de Nuestra Señora la Madre, caminamos seguros en la esperanza.

La Jornada Mundial de la Paz es el 1º de Enero en que todas las Parroquias deben orar intensamente por este anhelo de paz.

La celebración oficial será el domingo 3 de enero a horas 11 a.m. en la Basilica Catedral, en la solemne Misa Concelebrada a la que están invitados autoridades, religiosos, religiosas y fieles en general.

Con este motivo al desearles un feliz Año Nuevo imploramdo las bendiciones de Nuestro Señor y la protección de María, les doy mi bendición pastoral.

La Paz, 31 de diciembre de 1981

+ Jorge Manrique Hurtado
Arzobispo de La Paz

El opio del subdesarrollo

Por Arturo Uslar Pietri

CARACAS. (ALA). Lo peor de esa situación de retraso comparativo, que se ha llamado en los últimos tiempos subdesarrollo, puede que no sea la propia situación en sí sino más bien el estado de ánimo que llega a provocar en muchos de los habitantes de los países subdesarrollados.

La noción del subdesarrollo, como todos sabemos, surgió de la comparación entre la situación económica y social de las grandes sociedades industriales del mundo con los países que no han logrado alcanzar, por muchos motivos, un desarrollo similar.

Los países desarrollados parecen ostentar abrumadoramente ciertas características que van desde el alto nivel de vida y de consumo, desde las instituciones públicas más eficaces, desde la protección más completa al ciudadano hasta la educación más calificada y una mejor distribución de la riqueza. Todo parece funcionar en un alto nivel de eficiencia desde los correos hasta los transportes públicos, desde los hospitales hasta el aseo, desde la vivienda hasta las diversiones. El reverso de la medalla parecen constituirla los países sub - desarrollados: los servicios públicos son deficientes y escasos, las instituciones funcionan mal y defectuosamente, los planes no se cumplen y hay una desproporción constante entre lo que se espera y lo que se logra.

Es inmenso el volumen de documentos y literatura testimonial sobre estas características del subdesarrollo. He descrito mil veces la ineficacia de los métodos de cultivo tradicionales, la falta de voluntad productiva, la ausencia de ahorro, la ausencia de continuidad y de previsión, la falta de solidaridad social. Desde luego, no en todo vasto mundo del sub - desarrollo la situación es idéntica. Hay grados y diferencias notables de un país a otro, de un continente a otro, pero, en general, los rasgos de ineficacia, despilfarro y baja capacidad organizativa y productiva se hallan en casi todos los casos.

Se han estudiado las causas y los posibles remedios de esta situación. Se conocen las barreras climáticas, históricas, culturales y psicológicas que hacen muy difícil la adaptación completa y feliz de un modelo de organización producido en otro país en diferentes circunstancias. Lo que se ha estudiado menos es la formación de una cierta mentalidad de conformismo y resignación ante el fenómen del llamado subdesarrollo.

Cada vez es más frecuente oir ante los más evidentes y negativos aspectos de la situación del sub - desarrollo expresiones que tienden a aceptarlo como un hecho casi fatal o inevitable.

Ante el sistema de transporte público que no funciona, ante la empresa del Estado desastrosamente dirigida y servida, ante la burocracia costosa y de mulo rendimiento, se oye, no pocas veces, la aterradora explicación de que eso es así y no puede ser de otro modo porque se está en un país sub - desarrollado. Es la resignación, la aceptación y casi la complacencia suicida ante una situación y un estado de cosas que puede y debe ser corregido y mejorado.

Es como una espantosa dimisión de la voluntad de progreso y de lucha y una resignación torpe y fatal que destruye y niega toda posibilidad de progreso. Manifiesta un humillante complejo de inferioridad que se acepta complacidamente. Las cosas funcionan mal, parecen decir, porque somos sub- desarrollados, lo que significa exactamente que porque somos subdesarrollados no podremos salir nunca del sub - desarrollo, condenados a un círculo diabólico de sumisión e inferioridad del que no hay esperanza de salida o mejoría.

Habría, en primer lugar, que preguntarse hasta dónde eso que llaman el sub - desarrollo es una especie de fatalidad congénita e insalvable y hasta donde no es otra cosa que una peculiaridad del desarrollo industrial en ciertos países, que puede y debe ser corregida y equilibrada en la misma medida diales. Si estimamos la situación de sub - desarrollo por ciertos niveles de baja productividad y desorganización, por ciertas carencias de bienes sociales, una situación semejante existió en los países actualmente considerados como desarrollados hasta muy poco tiempo. Los índices de ingreso, productividad, servicios, duración de la vida, etc., de un país como Inglaterra, hasta comienzos del siglo XVIII, no eran superiores sino inferiores en muchos aspectos a los que hoy se pueden señalar en países atrasados de Africa, Asia y América Latina. En ambos casos la historia ha demostrado que no era una fatalidad invencible y que pudieron salir de ese. Habría que convenir igualmente en que la fatalidad es sólo para los países que hoy integran el llamado Tercer Mundo, pues para aquellos que sólo una situación temporal que supieron y pudieron vencer.

Decir que el sub - desarrollo no nos permite tener universidades adelantadas y servicios públicos eficientes es renunciar a todo progreso y hasta a lo más valioso de la condición humana que es el espíritu de superación. Es el equivalente de un opio, de una droga moral paralizante y destructiva. Si esta mentalidad de resignación y de renuncia a la condición humana se hubiera dado en el mundo entero hace siglos, toda la humanidad hubiera permanecido estática sin progreso y sin evolución utilizando la energía animal y el viento, viviendo en aldeas del cultivo de la tierra y sin más ciencia que la que nos habla legado el mundo antiguo.

Esa mentalidad de resignados al sub- desarrollo toda la excusa y justifica todos los fracasos y es la más segura manera de negarle a los pueblos, que no forman parte del privilegiado grupo de los países desarrollados, toda posibilidad de progreso y avance.

Ese opio degradante es el peor producto del sub - desarrollo. (ALA).

Resultados desfavorables para el Medio Oriente en el año 81

Por Davis Butter Especial de IPS

BEIRUT.- Desde casi cualquier punto de vista, las perspectivas para el Medio Oriente al concluir 1981 parecen poco promisorias.

Las economías de los países árabes están cada vez más atadas al sistema económico mundial, en momentos en que muchos economistas de la región advierten acerca de los graves peligros derivados de la desarticulación social y la pérdida de independencia.

Los gobiernos árabes, que se han dedicado de manera más bien simbólica al desarrollo agrícola e industrial a través de la cooperación regional, se encuentran en una situación de creciente dependencia respecto de las importaciones occidentales, especialmente de alimentos, lo que subraya el peligro de un boicot occidental en el rubro de alimentos.

Mientras tanto, los principales países productores de petróleo de la región han colocado la mayor parte de sus excedentes en la banca occidental, lo que los hace extremadamente vulnerables a un embargo, como sucedió con los activos iraníes durante la crisis de los rehenes norteamericanos.

Algunos economistas han llegado a la conclusión de que el mundo árabe, aún incapacitado para levantar por sí mismo la infraestructura que permita la creación de un sector industrial viable, se verá forzado a proseguir con una estrategia de inversiones en la industria occidental.

El efecto de tales acontecimientos económicos sobre la trama social de los países árabes ha sido traumático y muchos comentaristas adscriben el aumento del activismo islámico en países como Egipto principalmente a factores económicos.

La decidida política de Egipto y otros países árabes respecto del fomento de la iniciativa privada ha permitido la aparición de una poderosa clase empresarial que logró obtener pingües beneficios mediante la explotación de la inversión pública y el comercio exterior.

Estas utilidades tienden a fugar del país para evitar el pago de impuestos o son canalizadas hacia sectores improductivos, como los servicios privados. Las mayorías reciben poco o ningún beneficio mientras siguen soportando una caída de sus niveles de vida, a medida que los costos de artículos importados de occidente comienzan a dominar el mercado.

Mientras que, por un lado, se considera a los gobiernos de dichos países como tolerantes y aun fomentadores de los nuevos potentados, por el otro, resulta sorprendente observar el masivo descontento social y político que reina en muchos estados árabes.

La inestable situación económica se refleja en las tensiones políticas que permean la región y el forzado y difícil matrimonio entre los capitalistas occidentales en el mundo árabe ha sido la creciente importancia que los Estados Unidos adscriben a la región.

Este compromiso norteamericano asumió la forma de una fuerza de despliegue rápido (FDR) de 100 a 200 mil efectivos y la construcción de fuertes lazos militares con potencias regionales como Egipto, Turquía, Pakistán y Arabia Saudita así como la obtención de instalaciones en el Sudán, Somalia y Omán.

El papel desempeñado por Israel en el plan norteamericano fue delineado formalmente en la alianza estratégica suscrita estemes por Washington y Tel Aviv. La alianza se vio ensombrecida recientemente por la decisión del gobierno de Menajem Begún de anexar las alturas del Golán, aunque los observadores árabes consideran las disputas entre ambas capitales como una cuestión táctica antes que estratégica.

La Unión Soviética, que considera sus intereses regionales de tanta importancia para su seguridad como los Estados Unidos, está tratando de mejorar sus relaciones con los países árabes, especialmente con aquellos como Kuwait que, si bien son de corte prooccidental, observan con alarma el militarismo norteamericano que invade la región.

Uno de los principales objetivos soviéticos al respecto consiste en capitalizar a su favor el descontento de Kuwait con los Estados Unidos para contrarrestar lo que considera como una ofensiva del imperialismo occidental en las inmediaciones de sus fronteras australes.

Durante el último año, Moscú lanzó dos importantes iniciativas políticas en la región. La primera consistió en proponer una conferencia internacional sobre el conflicto árabe-israelí con la participación de todos los sectores involucrados, incluyendo la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

La segunda iniciativa consistió en el proyecto para convertir el Golfo Arabe en una zona neutral, libre de la intervención de las superpotencias.

Más aún, la Unión Soviética otorgó plena representatividad diplomática a la OLP y su política hacia la región difícilmente podría ser rechazada por los gobiernos árabes.

El mes pasado, la Unión Soviética reinició el envío de armamento soviético a Irak, tras una suspensión que se inició con el estallido de la guerra del golfo en septiembre de 1980. Posteriormente, ambos países emitieron un comunicado conjunto en el que reiteran la validez de su tratado de amistad suscrito en 1972.

Sin embargo, la Unión Soviética carece de los enormes intereses económicos y poder de control sobre el Medio Oriente con que cuentan occidente, e incluso un reacercamiento a Bagdad debe matizarse con la casi simultánea decisión iraquí de reiniciar el envío de petróleo hacia los Estados Unidos.

Respecto de la médula del conflicto árabe-israelí, en Washington y no en Moscú, horicontemente, donde se decidirá la creación de un Estado palestino.

Muchos estudiosos árabes de las políticas norteamericanas tienden a considerar la posible emergencia de dicho Estado en términos de una victoria del sector empresarial transnacional norteamericano sobre los grupos de presión pro-israelí, de corte más tradicional.

Sin embargo, un catedrático palestino señala al respecto que sucesivos gobiernos norteamericanos han tratado de "contentar a ambas partes", es decir, continuar disfrutando de las enormes utilidades que obtienen las empresas norteamericanas en el mundo árabe, mientras que al mismo tiempo tratan de alimentar tales aspiraciones árabes y palestinas.

La impotencia de los gobiernos árabes para responder a las reiteradas humillaciones israelíes y norteamericanas, así como el deterioro de la economía popular, constituyen una seria amenaza contra la estabilidad de la región. La presencia de 100.000 efectivos norteamericanos en la región difícilmente contribuirá a mejorar la situación.

Nuevas y viejas generaciones

Por Hugo A. Castrillo M.

Si hay algo de claro en nuestros preceptos conscientes es que no se puede hacer lo que se quiere sin atinente a la propiedad pública. Ese quehacer tiene que estar en función de lo que conviene a la colectividad, al pueblo, a la Nación toda.

Nuestra historia nos ayuda a comprender nuestra actualidad; pero para ser actual hay que estar empeñado en superar el presente. Nuestras ideas tenemos que enunciarlas claramente; en particular en cuanto a los jóvenes que buscan el cambio social. Empero, estas ideas renovadoras como producto de la edad explosiva de la juventud no las pueden repartir congeladas. Se pretende salvar el país, la institución, la empresa, el club, etc., con el contagio de la renovación generacional y esta es una remenda equivocación. Una república, una institución, una empresa, etc., no se las puede cambiar de la noche a la mañana. Para esto se requiere mucha experiencia. Todas estas organizaciones no son amorfas, modinas. Tienen tradición y la tradición se la dan los hombres que las gestaron. Las generaciones nuevas deben empezar por desechar los prejuicios.

Así, es desestimable el concepto de una generación que cree haberlo hecho todo, como también la que cree que todo está por hacerse. Por eso, generaciones que niegan a sus predecesores o coetáneas o que rebajan sus méritos y desestiman los valores de que son portadores no pueden ser calificadas de ecuménicas. Negar la experiencia, el saber acumulado, sin siquiera examinarlo, es tan necio como desconocer que está en la naturaleza humana la tendencia a innovar.

La impaciencia generacional que se traduce en expresiones despectivas como: "Los viejos o los obsoletos a la tumba, los jóvenes al poder", son una declaración antidemasiado para que las esferas científica y humanista logren a nivel satisfactorio de productividad y en la medida del tiempo se irán formando comunidades intelectuales pequeñas, pero competentes. Para entonces, también la dependencia y el provincialismo intelectuales empezarán a disminuir porque habrá un éxodo profesional va a seguir engrosando la comunidad intelectual externa.

Creemos que nuestro país, ante los impetus generacionales, requiere de una equilibrada acción en el terreno de los hechos y de las ideas, la conjunción intermediable de los viejos y los generacionalistas como base primordial para este país. De otro modo, Bolivia seguirá dentro un tunel sin encontrar su verdadero destino como República libre, soberana e independiente.

Dios nos habla cada día

JESUS TRAE LA PAZ

-Los pastores fueron de prisa y encontraron a María, a José y al niño acostado en el establo. Cuando lo vieron, se pusieron a contar lo que el ángel les había dicho acerca del niño, y todos los oyeron se admiraban de lo que decían los pastores. María Guardaba todo en su corazón, y lo tenía muy presente. Los pastores, por su parte, regresaron dando glorias y alabanza a Dios por todo lo que habían visto y oido, pues todo sucedió como se les había dicho.

A los ocho días cincunicidaron al niño y le pusieron por nombre Jesús, el mismo nombre que el ángel le había dicho a María antes que ella estuviera encinta (Lucas. Capitulo 2, 16-21).

REFLEXIONEMOS JUNTOS

¿Estamos dispuestos a compartir el privilegio de los humildes pastores? A ellos, al igual que nosotros ahora, se les dio la buena nueva, y se alegraron, dieron gracias, alabaron a Dios y lo proclamaron. Hoy podemos renovar muchas cosas y, entre las principales, el propósito de ser testigos fieles y permanentes de quien nos ha traido la Paz.

La conciencia democrática de los jóvenes alemanes

Por Jorge Gillies Especial de IPS

BONN.- La juventud de Alemania Federal ha avanzado mucho más que la norteamericana desde el fin de la Segunda Guerra Mundial en la consolidación de su conciencia democrática, según los resultados de un sondeo de opinión dados a conocer recientemente aquí.

La encuesta lleva a la conclusión de que la obediencia ciega y el respeto a la autoridad son factores que no tienen gran importancia para los jóvenes de Alemania Federal.

Según el último número de la revista "Psychologie Heute" (Sicología Hoy), un grupo de trabajo a cargo de la sicóloga vienesa Gerda Lederer encuestó durante 1978 y 1979 a alrededor de 1.000 jóvenes alemanes de entre 15 a 17 años de edad, procedentes dee escuelas de distinto grado y calificación.

Almismo tiempo, el equipo realizó encuestas entre escolares norteamericanos de la misma edad procedentes de los Estados de California, Tennesseee y Nueva York, pertenecientes también a diferentes sectores sociales.

Los resultados de la encuesta fueron comparados posteriormente con sondeos de opinión realizados entre jóvenes de ambos países en 1945 y en 1966.

La evaluación del muestreo indica que mientras los jóvenes alemanes de hace 35 años eran mucho más receptivos a la autoridad que los norteamericanos, en la actualidad se da un cuadro exactamente contrario.

Esto no indica, según la socióloga, que la conciencia democrática de los jóvenes norteamericanos se haya reducido, sino que sólo ha "crecido levemente", mientras que en el caso de los alemanes esie cambio "ha alcanzado niveles impresionantes".

"En Alemania Federal - agrega- ha ocurrido un cambio fundamental de valores y actitudes, que no es conocido sin embargo en su globalidad en los Estados Unidos y que por tanto no se toma en cuenta cuando se trata de desarrollar una imagen adecuada de Alemania".

El método del sondeo consistió en que todos los encuestados -tanto norteamericanos como alemanes- recibieron el mismo cuestionario, después de haberse realizado exámenes previos con personas bilingües para asegurar que ambas versiones tuvieran el mismo contenido semántico.

Las preguntas en concreto se referían a diversos aspectos y formas de expresión de la autoridad social, representada por el Estado, la escuela, la familia, etc.

Entre el cuestionario se incluyeron además "preguntas de control" para evaluar si los jóvenes responderían realmente aquello que pensaban o no ciertas "verdades del sentido común" propagadas corrientemente en el medio escolar y familiar.

No pocos jóvenes escribieron comentarios al borde del cuestionario o rehusaron responder determinadas preguntas.

Un análisis de este tipo de comportamiento llevó a la conclusión de que los jóvenes alemanes fueron claramente más críticos respecto de las preguntas que les parecían absurdas o carentes de sentido.

A manera de ejemplo, la publicación menciona la pregunta: "Los alemanes son en su opinión (a) mejor que (b) similar a, (c) peor que las siguientes nacionalidades?; (sigue una lista con diez países)".

Mientras que sólo un doce por ciento de los escolares norteamericanos rechazaron esta pregunta y otras similares, 21 por ciento de los jóvenes alemanes se negaron a responderlas y/o comentaron al borde de la misma: "Todos los seres humanos son iguales", "No se puede comparar nacionalidades en forma global" o "Odio Alemania".

Este tipo de comportamiento depende - según "Psychologie Heute"- en gran medida del grado de receptividad que tuviera cada uno de los encuestados respecto de la autoridad y tendencias no democráticas.

"Mientras más antiautoritaria era una de las personas encuestadas - concluye la publicación- con mayor frecuencia apreciaban dichos comentarios críticos o las negativas a contestar preguntas".

Sin embargo, una encuesta realizada en el mismo año entre jóvenes ligeramente menores (entre 13 y 16 años) por un equipo de la universidad de Francfort, a cargo del catedrático Klaus Sochtzky, arribó a resultados enteramente distintos.

Esta investigación indicó que existe entre los escolares alemanes un considerable potencial neofascista, según una reciente publicación de la "Sociedad Alemana de Investigaciones".

La misma publicación destaca los diferentes resultados subrayando que los problemas del comportamiento juvenil y las relaciones con la autoridad constituyen un terreno que requiere una investigación más intensa.

La ONU ante un mundo en crisis

Por Mario V. Guzmán Galarza

El flamante secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, al tomar posesión de su alto cargo, declaró lo siguiente: Una de las condiciones esenciales para el fortalecimiento de la paz, la justicia y el progreso en todo el globo, es que se perciba, en todo lugar, la necesidad de armonizar las aspiraciones vitales de la mayoría de la humanidad con los requerimientos de estabilidad y equilibrio", aludiendo, sin duda alguna, a los desequilibrios económicos y sociales que, a nivel mundial, constituyen actualmente la principal amenaza contra la paz y la seguridad internacionales.

Algunos observadores intentan separar esa amenaza del peligro militar, como si la inequidad y la injusticia, es decir, el abismo cada día mayor entre países ricos y países pobres, no determinaran la violencia que culmina, finalmente, en la contienda bélica, Y si las relaciones internacionales fundadas en la política del poder, en el empeño por cerrar el paso a un nuevo orden económico internacional, pueden desencadenar la guerra, los desequilibrios internos, también amenazan a la paz, a las soberanías nacionales y a los derechos humanos.

Por ello, tarea difícil le espera al secretario Pérez de Cuellar y en su gestión, es necesario tener presente que el Tercer Mundo desempeñará un papel fundamental. La negociación global de los problemas internacionales encara las dificultades de siempre, porque el egoismo de los poderosos es tan grande como la ambición de mayor poder y la voracidad por los recursos naturales de los pueblos oprimidos, dependientes y marginados que lucha, desesperadamente, por defender su soberanía y sus riquezas nacionales. La irracionalidad marca el derrotero hacia el holocausto; el diálogo y la negociación desaparecen para dar paso al avasallador imperio de la fuerza. Y el trasfondo de este mundo en crisis, con absoluto desprecio por los derechos fundamentales del hombre, se escucha el coro de imprecaciones, y de amenazas de los arrogantes pontífices del culto a Marte.

En un panorama semejante al infierno de Dante, en una hora crucial para la humanidad, llega un hombre del Tercer Mundo, un latinoamericano, un peruano, a la secretaría general de la ONU. Su llegada coincide con el golpe militar de Polonia, un país "socialista" donde los trabajadores reclaman libertad y democracia; cuando Israel se anexa el Golán y amenaza anexarse Gaza y Cisjordania, con violación de los Acuerdos de Campo David y de los principios fundamentales del derecho internacional; en momento en que los Estados Unidos aumenta su presupuesto para gastos militares y levanta el embargo en la venta de armas a las dictaduras de Argentina, Chile y Pakistán, mientras el general Haig continúa descargando su artillería verbal contra los pueblos de Centroamérica y el Caribe, amenazando con la intervención militar.

La irracionalidad inherente a la criminalidad en ascenso, deja un saldo trágico de víctimas del terrorismo en Beirut, la martirizada capital del Líbano, donde una explosión destruyó la embajada de Irak, ocasionando la muerte de veinticinco de ese país y de 23 personas más, en tanto que en Guatemala el rector de la Universidad de San Carlos, Mario Dary, era asesinado por las bandas paramilitares que actúan criminal e impunemente, al amparo de la dictadura militar.

El secretario Pérez de Cuellar ha ofrecido realizar una acción más dinámica que su antecesor y para ello necesitará, obviamente, del apoyo de los países del Tercer Mundo, cuyos pueblos, seguramente, no cejarán en su empeño de luchar,

(Pasa a la página 5)

VACACIONES UTILES

Inicio: LUNES 4

ESTUDIANDO: MATEMATICA - FISICA - QUIMICA

Lenguaje INGLES

medios - ml. - básicos EN LA PAZ: AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1295 ESQ. COLON TEL. 364620 EN SANTA CRUZ: ANA BARRA 700 EJERCITO TEL. 32707

CEDOLESA

LA CERAMICA ESPAÑOLA QUE CAUSA SENSACION

EN

COSMET LTDA.

LA PAZ
POTOSI 1126

SANTA CRUZ
INGAVI 33

Y MILES DE ALFOMBRAS. PISOS Y OTRAS COSAS MAS

LES DESEA UN FELIZ AÑO NUEVO LLENO DE PROSPERIDAD

VITO

LA CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO

ANTE LA OPINION PUBLICA

Ante las declaraciones del señor Contralor General de la República, en sentido de haberse producido daños económicos en la comercialización de alcohol, registradas por los periódicos PRESENCIA y EL DIARIO del día de ayer 30 de diciembre de 1981, la Corporación Boliviana de Fomento por el respeto que le merece la opinión pública, se permite aclarar lo siguiente:

1°. Desde el 28 de abril de 1981 a la fecha, la Corporación Boliviana de Fomento ha perfeccionado únicamente dos contratos de compra-venta de alcohol, ambos refrendados por el Contralor General de la República.

2°. La auditoria especial a que se alude, es completamente mal intencionada y forzada en sus apreciaciones. Sin embargo, en ningún acápite recomienda la iniciación de junio coactivo contra los ejecutivos de CBF.

3°. Los precios establecidos en el primer contrato están por encima del firmado en gestión anterior. En tanto que el precio del segundo contrato ha sido resultado de la selección efectuada mediante invitación pública.

4°. Las informaciones distorsionadas que buscan mellar la dignidad y honorabilidad de las personas hacen pasible a sus autores de sanciones penales.

5°. La Corporación Boliviana de Fomento lamenta profundamente que al margen de la cordura y serenidad que deben regir los actos de altos funcionarios de la República, emitan acusaciones públicas contra de las instituciones, cuyo prestigio están llamados a precautelar.

La Paz, diciembre de 1981

SECRETARIA RECEPCIONISTA

PRESENTARSE UNICO DIA 4 DE ENERO DE... Hrs. 14:00 A 16:00 Edif. VILLALOBOS BLOQUE ... Depto. 1 Calle Villalobos (Miraflores).

EDICTO

EL DR. CARLOS LOAYZA ARANA, JUEZ SE... TIMO DE PARTIDO EN LO PENAL DE LA C... PITAL, etc.

Por el presente Edicto, se notifica, cita, llama, emplaza a GREGORIO CONDORI VALENCIA, pa... que por sí o mediante apoderado asuma defe... sa dentro del proceso penal seguido por María Es... Condori contra Juan Condori y otro, por el delito d... secuestro, a cuyo fin se ha provisto lo que a c... tinuación se transcribe.——

AUTO CURSANTE A FS. 105.—— VISTOS.- La l... tura del Edicto y lo requerido por el Sr. Fiscal—Q... habiendo sido legalmente citado y emplazado el ... procesado Gregorio Condori Valencia, mediante Edicto cursante a fs. 97 de obrados y no habiéndose hecho presente en el Juzgado a asumir defensa, ... conformidad al Art. 253 del Código de Procedimien... Penal, se declara rebelde y contumaz a la ley a... GREGORIO CONDORI VALENCIA, disponiéndose ... juzgamiento en rebeldía, ordenándose el secuestro ... sus bienes y la suspensión del ejercicio de sus ... rechos ciudadanos designándose al mismo tiempo co... defensor de oficio al Dr. Octavio Morales para que asista en la fase del plenario. De conformidad al A... 254 del citado cuerpo de leyes, notifíquese con el p... sente Auto de Rebeldía mediante Edicto en la pre... local.—

Firmado—Dr. Carlos Loayza Arana.—Juez S... timo de Partido en lo Penal.—Firmado—Secretario ... Juzgado Séptimo de Partido en lo Penal.——

La Paz, 31 de diciembre de 1981

Carlos Loayza Arana
Juez 7°. de Partido en lo Penal
La Paz - Bolivia

ANTE MI
César Gutiérrez Ri...
Secretario de Juzga...
Partido en lo Penal

COMUNICADO

INFOL

Se comunica a los Ministerios, Entidades Públicas y Privadas, y clientes relacionados con el INSTITUTO NACIONAL DE FOMENTO LANERO "INFOL", que a partir de la fecha nuestros nuevos números telefónicos son:

Oficina Central: 364676 - 379048 - 379049-379057

Tienda Av. Camacho: 367253.

Almacenes: 379062.

La Paz, diciembre 30 de 1981.

AVISOS ECONOMICOS DE PRES...

CLASE... PARTICULAR... INSTITUTO MATEM... TELEF. 3646...

CALEFONES ELECTRICOS CREDITOS FONO 3268... LOAYZA 31... 1°. PISO ESQ. MERCA...

1982 FELIZ PROGRAMACION CON LOS TAQUILLAZOS DISLAPAZ

SOLAS EN UNA ISLA APASIONADAMENTE
CLAUDE BOUCHERY - MARGOT FLORIANI
BETTY LAMOUR - MARTINE RIVIERE
JEAN-JACQUES DUPLANTIN

* DISPUESTA A TODO

LA HERENCIA
ANTHONY QUINN
FABIO TESTI

* RECUERDO DE AMOR

PIERRE RICHARD en: LA MALDICION DEL PARAGUAS

* LA INSACIABLE

DONDE? COMO? CUANDO?
LA CITA
RENZO MONTAGNANI - BARBARA BOUCHET
GIULIANO BIAGETTI
NOVAFILM - Roma

* JUEGO PELIGROSO

BRAD DAVIS
KEITH CARRADINE
RUMOR de GUERRA

CLASE MIXTA

* LUCRECIA JOVEN

CARLOS MONZON
LUC MERENDA
Susanna Gimenez
LA CUENTA ESTA SALDADA

* LA ULTIMA OLA

LA AVENTURA, EL AMOR, LA INOCENCIA... YO NO LO PODIA PERMITIR!!
ALARIDO SILENCIOSO

* DECAMERON NEGRO

ALAIN DELON
"TRES HOMBRES A MATAR"

INFIERNO en el PACIFICO

Infierno Negro
HELL NIGHT

MUERTE EN EL PLANETA OLVIDADO
INSEMINOID

MAK KA CHEUNG YICK
EL ATRONADOR GUERRERO

LA VICTIMA
HUNG KAM BO
CHUNG FAT

I WARNED YOU NOT TO GO OUT TONIGHT
MANIAC

ESPERAMOS SU VISITA

A sus ordenes en:
JENARO SANJINES 54...
Telefs. 353925 - 3242...
Casilla 1541
Cables: "DISLAPAZ"
Telex BX 5510
LA PAZ-BOLIV...

La inestabilidad y la violencia caracterizaron a Latinoamérica

EVA YORK, 31 (AP).- apertura" brasileña, los azos en BOLIVIA, el ante proceso argentino y o de la campaña electoral o de los pocos países ráticos de la región, bia, son los rasgos ales del panorama polí- Sudamérica en 1981.

proyecto de lento retorno mocracia en Uruguay, el miento del régimen mili- Chile y el desen- iento del sistema consa- al en Perú y Ecuador, tan la escena de un año ayores acontecimientos s en la región.

aquí un resumen de los ales hechos políticos en érica con informes de onsales de The Associa- ess en la región:

GENTINA.-- La pro- ción de la crisis interna imen instaurado en 1976 dujo en la sucesión de residentes en 1981 (tres s y dos interinos), tres de n los últimos meses del aralelamente, surgió un do movimiento de con- vergencia de organizaciones civiles.

El año comenzó bajo la presidencia del General Jorge R. Videla, quien en marzo entregó el mando al General Roberto E. Viola junto con una pesada herencia de problemas económicos y sociales.

Bien recibido en sectores civiles, Viola intentó en ocho meses establecer una etapa diferente pero sin mayores resultados, en parte debido al frágil equilibrio que mantuvo entre las crecientes presiones civiles por una mayor liberalización y el férreo conservadorismo de los militares.

Los civiles, aglutinados en torno a una "multipartidaria", comenzaron a pedir que 1984, al término de la gestión de Viola, marcará también el fin del régimen militar instaurado en 1976, una aspiración que llegó a erosionar la plataforma misma del presidente.

La disconformidad de los militares con el gobierno de Viola, a quien reprochaban discretamente lentitud, ineficacia y falta de decisión, culminó con su alejamiento de la presidencia por razones de salud.

El 21 de noviembre, en medio de una de las más serias crisis económicas registradas en el país, lo sucede temporalmente su ministro del Interior, el General Horacio Liendo, pero el carácter definitivo del alejamiento de Viola precipita un nuevo cambio y el Vicealmirante Carlos Lacoste entra en la Casa Rosada.

El General Leopoldo Galtieri llega a la presidencia con reputación de "militar duro", poco amigo de los políticos, pero sus allegados sostienen que se trata de "una imagen falsa", detrás de la cual está realmente el arquitecto del término de la gestión de Viola, marcará también el fin del régimen militar instaurado en 1976, una aspiración que llegó a erosionar la plataforma misma del presidente.

"Estaremos de pie, esperando que los militares se vayan del poder", dijo recientemente un prominente político radical. "Los tiempos se agotan velozmente y muy pronto no quedará al gobierno margen alguno de negociación...la convocatoria a elecciones será inevitable", apuntó un dirigente peronista.

BRASIL -- La gradual liberalización en Brasil, la "abertura", sobrevivió en 1981 los embates de la oposición y las crecientes presiones de los elementos de "línea dura" del gobierno del Presidente Joao Baptista Figueiredo.

El plan con el que Figueiredo procura reencauzar a su país por la senda democrática, fue primero blanco de la oposición de derecha. Dos oficiales de una unidad secreta antisubversiva se vieron involucrados en un atentado dinamitero en marzo y Figueiredo fue criticado severamente por su decisión de someter la cuestión a la investigación del ejército, que más tarde los liberó de cargos.

La "apertura" encaró una nueva prueba en agosto, cuando el General Goulbery Do Couto e Silva, entonces jefe de gabinete y considerado como el más firme impulsor de la liberalización, dimitio ante diferencias irreconciliables con algunos ministros críticos del proceso.

Pero cuando Figueiredo se vio obligado a dejar temporalmente la presidencia en septiembre a raíz de un ataque cardíaco, las fuerzas armadas no interfirieron en la designación del Vicepresidente Aureliano Chaves, el primer civil que asumió la primera magistratura desde que los militares tomaron el poder en Brasil en 1964.

Los brasileños acudirán a las urnas a fines de 1982 para decidir no sólo el control del congreso, las legislaturas estatales y municipales, sino también el colegio electoral que elegirá presidente en 1984.

Los opositores alegan que Figueiredo ha adoptado medidas que debilitan las posibilidades de los partidos y garantizan cómodos resultados para el oficialista Partido Social Democrático.

En los últimos días de 1981, los dos partidos principales de la oposición, el Movimiento Democrático Popular y el Partido Popular decidieron formar una alianza con miras a las elecciones.

La prensa brasileña cuestionó recientemente los alcances de la "apertura" por modificaciones introducidas a la legislación electoral. Los opositores interpretan esas reformas como un "golpe disfrazado", y mientras estudiaban fórmulas para enfrentar la boleta oficial, Figueiredo se quejó de que muchos políticos amnistiados en el marco de la "apertura" quieren "hacer del futuro una inaceptable repetición del pasado" y defendió a las fuerzas armadas como "un ejemplo de la democracia".

BOLIVIA -- Agobiada por una de las crisis económicas más graves de su historia, BOLIVIA encaró en 1981 una sucesión de tres gobiernos militares de línea dura que mantuvieron alejados a los dirigentes civiles de casi todas las tendencias.

El General Luis García Meza, que llegó al poder tras un cruento golpe militar de derecha que interrumpió un proceso de reordenamiento democrático en 1980, fue obligado a renunciar en agosto luego de por lo menos dos abortados alzamientos militares.

En medio de un escándalo desatado por reiteradas denuncias de vinculaciones de algunos altos jefes militares con organizaciones narcotraficantes y de graves violaciones de los derechos humanos, la junta de tres comandantes que lo sucedió entregó el mando al General Celso Torrelio en septiembre.

Su gobierno , que ha propuesto un ambiguo programa de retorno a la democracia en tres años, consiguió normalizar las relaciones con los Estados Unidos, alteradas sustancialmente tras el golpe de García Meza.

Torrelio ha dicho que su plan político, que no fija fechas, "será paulatino para no repetir las frustraciones anteriores", pero la oposición de centro-izquierda e izquierda, casi íntegramente en el exilio, lo acusa de "continuista" del modelo de García, quien había anunciado su propósito de quedarse en el poder durante 20 años.

En los últimos días de 1981, el gobierno boliviano enfrentó huelgas de hambre y crecientes pedidos de amnistía política y libertades sindicales.

CHILE -- Chile vivió en 1981 bajo una nueva carta política que convirtió al General Augusto Pinochet en Presidente Constitucional y extendió su mandato hasta 1989.

La Nueva Constitución , aprobada en un plebiscito en septiembre de 1980, significaba como el inicio de la etapa de transición a una nueva democracia.

Pinochet, que según la carta podrá ser reelegido por la junta militar después de 1989, mantuvo su política de mano dura con la oposición y continuó relegando la interior del país a personas acusadas de alterar el orden público.

Facultado por las disposiciones de la nueva constitución, Pinochet asestó en agosto un rudo golpe a sus críticos expulsando de Chile a cuatro prominentes políticos acusados de quebrantar el receso político al solidarizarse con dos sindicalistas presos que formularon demandas económicas y sociales al gobierno.

Para contrarrestar críticas del exterior, el gobierno chileno llevó a los foros internacionales un halagador cuadro de su actual situación económica y social.

COLOMBIA -- Para Colombia, 1981 fue el año de selección de candidatos para el período constitucional 1982-1986.

El panorama electoral muestra al Partido Liberal de gobierno, dividido, con dos candidatos presidenciales y graves disensiones internas que tornan sombrías sus perspectivas de mantenerse en el poder.

En contraste, el Partido Conservador logró mantenerse vigorosamente unido en torno al ex-Ministro de Trabajo Belisario Betancur, de 58 años, rodeado además por la Democracia Cristiana, la Alianza Nacional Popular y otras fuerzas independientes.

El Partido Liberal, la mayor fuerza política del país, tiene dos candidatos: El ex-Presidente Alfonso López Michelsen, de 68 años, de la línea oficialista, y el Senador Luis Carlos Galán, de 38, representante de la corriente desidente del liberalismo.

Aunque las elecciones convocadas para el 30 de mayo próximo contarán con la participación de otros tres candidatos, incluyendo uno del Partido Comunista, los observadores políticos sólo otorgan posibilidades de éxito a Betancur y López Michelsen.

El Presidente Julio César Turbay Ayala enfrentó en 1981 la ofensiva de varios grupos guerrilleros de izquierda pero ni los ataques armados ni los problemas laborales que encaró este año parecieron afectar la estabilidad de su gobierno.

"El próximo presidente no será el que impongan los violentos a la fuerza, sino el que el pueblo libremente, en unas elecciones garantizadas por la fuerza pública, le dé a Colombia para honra de la democracia americana", declaró el presidente hace poco al tiempo de advertir que las guerrillas no podrán detener el proceso democrático de su país.

Turbay, en un reciente banquete, dijo que su administración sería recordada como "el gobierno de las plazas llenas y las manos limpias" y se ufanó humorísticamente de que sólo le han sido formuladas dos acusaciones durante su gestión: "Haber bailado mucho en Cúcuta y mandar tarjetas de año nuevo a mis amigos".

PERU.-- Los peruanos festejaron en 1981 el primer aniversario del restablecimiento de la democracia, aunque en medio de varios actos de sabotaje que llevaron al gobierno a denunciar una campaña terrorista.

Los militares, que se replegaron a sus cuarteles con una imagen desgastada por doce años de permanencia en el poder, parecieron recobrar relieve durante el conflicto fronterizo con Ecuador.

El Presidente Fernando Belaúnde Terry pareció seguir disfrutando de la simpatía popular, aunque también escuchó silbatinas y críticas por su política económica.

El parlamento peruano funcionó sin alteraciones y el debate político, salvó un breve pero intenso enfrentamiento que derivó en un desafío a duelo -sin consecuencias-- se mantuvo a altura.

La constitución establece que las fuerzas armadas no son deliberantes, pero algunos observadores dudaron de la validez de esa norma cuando los militares consiguieron firmar con el ejecutivo unas "bases" para la explotación de petróleo por empresas extranjeras.

VENEZUELA -- El Presidente Luis Herrera Campins cumplió en 1981 la mitad del período de cinco años en el poder.

Aunque las elecciones están todavía distantes, los venezolanos inauguraron virtualmente una campaña política que puso al desnudo divisiones en los tres partidos principales.

En el social cristiano, COPEI, la pugna por la candidatura pareció centrarse en torno al ex-Presidente Rafael Caldera y el actual Ministro del Interior, Rafael Andrés Montes de Oca.

Montes de Oca cuya renuncia es esperada en marzo para enfrentarse a Caldera por la candidatura del partido, es considerado el favorito de Herrera Campins, sin embargo, muchos analistas creen que Copei se podría mantener en el

(Pasa a la página 11)

APERTURA POLITICA.- El presidente del Brasil, Joao Figueiredo fue seleccionado como la personalidad latinoamericana más destacada del año por su programa de apertura política en su país. En la fotografía aparece en ocasión de ser condecorado por su colega paraguayo Alfredo Stroessner (Radiofoto AP)

SUCESION.- Como consecuencia de la profundización de la crisis interna en el régimen militar argentino, Roberto Viola fue sustituido por el general Leopoldo Galtieri, tras ocho meses de gestión. En ese lapso Viola trató de establecer una etapa diferente, pero sin resultados positivos (Radiofoto AP)

La ONU ante...

(Viene de la página 2

resueltamente, contra la dominación extranjera y la opresión interna. Esto lo están demostrando los pueblos de El Salvador y de Guatemala, los que en el Cono Sur padecen el peso brutal de los espadones, en cuyo seno los trabajadores batallan incasablemente por el restablecimiento de las libertades democráticas y el respeto de los derechos humanos.

México, diciembre de 1981.

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

NOMINA DE DEUDORES SEGUN DEPARTAMENTO DE AUDITORIA DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y D. L.

NOMBRES	PERIODO	DEUDA
Miguel Lima B. SINDICATO TEXTIL SAID	5-9-80	$b. 9.853,32
Pacífico Peñaranda L. y Pascual Valdez SINDICATO DE VENDEDORES DE REVISTAS Y LOTERIAS	5-73 a 7-74	$b. 6.703,13
Freddy Ferrufino y María Fernández SINDICATO UNICO TECNICO ADMINISTRATIVO DE LA CAJA DE SEGURIDAD SOCIAL DE COCHABAMBA	1 a VII 1980	$b. 6.153,23
Rafael González y Angelino Choque SINDICATO MIXTO DE TRANSPORTISTAS RIO ABAJO Y PALCA	1-78 a II-80	$b. 111.085,30 $b 1.160.874,32
Alfonso Machicado ASOCIACION DE JUBILADOS MUNICIPALES DE LA PAZ	XII - 78 a IX-80	$b. 9.212,61
Leónidas Hannover, Ever Jiménez y Humberto San Millan SINDICATO MIXTO DE CHOFERES DE AUTOMOVILES EN ALQUILER, presentaron documentación de descargo para nuevo informe	V-79 a V-80	$b. 40.355,76
Daniel Apaza, Esteban Paye y Agapito Orullo SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA EMPRESA "SOCONAL"	80 a 81	$b. 8.648,00
Rolando Candia, Luis Ayala Tapia y Luis Cuenca. SINDICATO BOLIVIANO DE MUSICOS PROFESIONALES.	7-74 a 3-78	$b. 49.317,50
Armando Sahonero, Luis Ibañez Murillo, Victor Ayllón CONFEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES DE COMERCIO		$b. 38.750,00
Elena Mercado SINDICATO "CORAZON DE JESUS" ALTO OBRAJES		$b. 6.905,00
Rubén Gironás SINDICATO UNICO ADMINISTRATIVO DE LA CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL DE CHOFERES	1979 a 1980	$b. 3.939,00
Ramón Flores Zelaya y Salvador Castro SINDICATO FERROVIARIO ZONA SUCRE	1975 a 1978	$b. 22.891,98
Carlos Soto, Gilberto Garvizu FEDERACION DE TRABAJADORES EN SALUD DE COCHABAMBA	1979 a 1980	$b. 60.797,50
Jorge Rossel, Angel Villarroel y René Colomo CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL		$b. 23.813,20
Carlos Mencias C. ASOCIACION DE EXPOSITORES DE JUEGOS DE LA FERIA DE ALASITAS Y NAVIDAD. Nota de Cargo	1-79 a 1-80	$b. 18.826,70
Antonio Condori G. Maritza Zalasar ASOCIACION DE C.M. CENTRAL SEGURO LA.	1978 a 1980	$b. 15.822,30
Guillermina O. de Osuna FEDERACION DE TELEGRAFISTAS DEL ESTADO	1979 a 1980	$b. 47.696,08
Flavio Encinas, Bertina Gutiérrez M., Héctor Fernández, Willy Guzmán FEDERACION SINDICAL DE LA EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL", presentaron documentación de descargo para ampliación de informe.	XI-78 a VII-80	$b. 55.879,74
Rosario Mejía de Cano SINDICATO DE LA CAJA PETROLERA DE SEGURO SOCIAL		$b. 141.331,00
Fernando Melgarejo y Teresa de López SINDICATO DE TRABAJADORES PETROLEROS DE LA PAZ	VI- a VII-80	$b. 79.694,60
Gonzalo Uriarte y Felipe Herrera SINDICATO INDUSTRIAL ATLAS COPCO ANDINA	1978 a 1979	$b. 31.026,00
Alcides Rivera Zelaes SINDICATO BAJA LEY (Oruro)	1970 a 1981	$b. 1.465,00
Gregorio Tiella C. SINDICATO MIXTO DE TRABAJADORES MINEROS DE BOLIVIA (Oruro)	9-79 a 8-80	$b. 17.506,00
Jaime Arze Rojas, Aldo Zambrana y Oscar T. Condori FEDERACION DEPARTAMENTAL DE TRABAJADORES DE COMERCIO Y R.A.	12-79 a 7-80	$b. 3.451,00
Isidoro Sánchez Valdez SINDICATO DE TRABAJADORES METALURGICOS "VOLCAN"	IV a VII-80	$b. 11.578,50
Edwin Rossel Casanova FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES DE LA CAJA PETROLERA DE SEGURIDAD SOCIAL	VI - 80	$b. 3.302,00

Nº	NOMBRES	PERIODO	DEUDA
27.-	Tiburcio Quispe y Donato Sánchez SINDICATO DE TRABAJADORES EN CONSTRUCCION DE LA EMPRESA BARTOS Y CIA S.A.	1979 a 1980	$b. 32.106,18
28.-	Ruddy Salas y Edmundo Fernández SINDICATO DE TRANSPORTE "ANTOFAGASTA"	1978 a 1980	$b. 151.205,62
29.-	Severo Avila B. y Héctor Romay SINDICATO DE TRABAJADORES MINORISTAS EN PENSIONES Y R.S. Nota de Cargo	1978 a 1979	$b. 3.731,00
30.-	Jaime Santa Cruz y Héctor Romay SINDICATO DE TRABAJADORES EN PENSIONES Y R.S.	1979 a 1980	$b. 84.000,03
31.-	Benedicto Cuevas y José Arturo Méndez SINDICATO MIXTO DE TRANSPORTISTAS RIO ABAJO Y PALCA	XI-74 a XI-77	$b. 31.500,70
32.-	Secundino Barrancos, Edmundo Martínez y M. Tejada SINDICATO "SAN CRISTOBAL"	1978 a 1979	$b. 1.206.546,97
33.-	Melitón Machaca, Santiago Calle, Estanislao Apaza P., Israel SINDICATO DE TRABAJADORES "BULTEXIBER"		$b. 229,00
34.-	José León Sanjinez, Walter Cataora H. Waldo Rodríguez SINDICATO UNICO DE TRABAJADORES DEL CONSEJO NAL. DE EDIFICACIONES CONES	10-79 a 7-80	$b. 4.200,00
35.-	René Suárez B. y Rómulo Mendoza SINDICATO DE TRABAJADORES MUNICIPALES DE LA PAZ.	10-78 a 6-79	$b. 10.275,00
36.-	Gabriel Dorado T. René Joffre SINDICATO DE EMPLEADOS DEL BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA	III a VII del 80	$b. 21.527,95
37.-	Clemente Gordillo, Alberto Ramos ASOCIACION DE RENTISTAS MINEROS "CENTRAL LA PAZ"	IV-78 a VII-79	$b. 44.941,76
38.-	Matías Ramos Torres ASOCIACION DE RENTISTAS MINEROS "CENTRAL LA PAZ"	V-IX-77	$b. 20.495,32
39.-	Roberto Quiróz, Waldo Sossa, Juan Bayón ASOCIACION DE RENTISTAS MINEROS "CENTRAL LA PAZ"	1979 a 1980	$b. 109.502,90
40.-	Eusebio Tarqui SINDICATO DE MINA "MATILDE"	12-79 a 7-80	$b. 70.332,50
41.-	Eduardo Dávalos T. Aldo Villanueva S. FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES PETROLEROS DE BOLIVIA	7-78 a 10-80	$b. 73.637,35
42.-	Lorenzo Condorena, Santiago Ramos, Florencio Huanca, Juan Alvarez y Alejandro Chucano FEDERACION DEPARTAMENTAL DE TRABAJADORES EN "HARINA"	I a VI - 80	$b. 13.094,00
43.-	Sahara Chura ASOCIACION DE COMERCIANTES MINORISTAS DE TUMUSLA, GARITA DE LIMA E INCACHACA.	1979	$b. 18.657,50
44.-	Jorge Deheza D. y Victor Ticona Loza. SINDICATO FERROVIARIO GUAQUI - PUNATA	9-78 a 3-80	$b. 9.980,00 $b. 790,00
45.-	Norma Bilbao Crespo. FEDERACION DEPARTAMENTAL DE TRABAJADORES DE EDUCACION URBANA DE LA PAZ	5 a 7-80	$b. 37.933,60 $b. 176.900,00
46.-	Víctor Alvarado Rodríguez FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES EN MADERA	1970/1972	$b. 1.882,41 $b. 2.327,97
47.-	Juán Castro Ch., Juán Espinoza S. SINDICATO DE TRABAJADORES MINEROS DE COROCORO	5 a 7/80	$b. 20.000,00 $b. 3.450,00
48.-	José Gutiérrez C. SINDICATO DE TRABAJADORES METALURGICOS "VOLCAN"	1978 á 3/80	$b. 29.281,79
49.-	Felipe Tantani, Tomás " Tola y Samuel Villca. SINDICATO DE TRABAJADORES MINEROS DE COROCORO	4/78 a 5/80	$b. 62.680,50
50.-	Jorge Rocha Siles, Benedicto Hurtado y Moisés Terrazas. SINDICATO DE TRABAJADORES EN RADIO Y T.V. DE LA PAZ.	1976/7-80	$b. 140.668,42
51.-	Justo Candia Z. Mario Vargas y Elena de Arce ASOCIACION DE COMERCIANTES MINORISTAS DEL PASAJE LANZA	1971/1974	$b. 1.801,00
52.-	Arturo Santa Cruz M., Antonio Revilla, Emilio Días y otros. SINDICATO INDUSTRIAL ATLAS COPCO ANDINA.	3 a 7/80	$b. 18.342,20
53.-	Cecilio Escalera L. SINDICATO SECTOR VENEROS Y PIRQUINEROS DE SIGLO XX	3/78 a 4/79	$b. 225,06
54.-	Elías Mamani y Félix Merlo EMISORA RADIAL MINERA "LA VOZ DEL CORRE DE COROCORO	9/78 a 6/80	$b. 46.690,00 $b. 40.658,00

La Paz, 22 de diciembre de 1981

COMANDO GENERAL DEL EJERCITO
ESTADO MAYOR GENERAL RELACIONES PUBLICAS
BOLIVIA

COMUNICADO DEL COLEGIO MILITAR DEL EJERCITO

Los jóvenes postulantes aceptados al Colegio Militar de acuerdo a nómina publicada en "El Diario" de fecha 23 de diciembre de 1981, deben presentarse en la sede del Instituto (La Paz-Irpavi) en fecha 4 de enero próximo a horas 09.00 munidos de todo lo requerido en el prospecto de admisión y la publicación de referencia.

El Departamento de RR.PP. del Ejército

(Sello): Comando General del Ejercito-Departamento de Relaciones Públicas.

NOTICIA DE PRENSA

La Embajada de la República Argentina comunica a los estudiantes bolivianos que deseen cursar estudios en Universidades Argentinas que continúa ofreciendo cupos para las siguientes carreras: Profesorados en Matemáticas y Física, Ciencias de la Educación, Letras, Ciencias Biológicas, Licenciatura en Recursos Naturales, Técnico Universitario en Perforaciones, Contador Público Nacional, Técnico Universitario en Administración Pública, Nutrición, Enfermería, Técnico Universitario en Laboratorio Clínico, Geología, Profesorado en Enseñanza Pre-Primaria e Idiomas.

Los interesados pueden presentarse en el Departamento Cultural de esta Representación Diplomática - en el horario de 10 a 13 hs. y de 15 a 18 hs., hasta el 8 de enero próximo - para recabar los informes necesarios.

Para la elección de Universidad y Carrera se tendrán en cuenta los promedios de los postulantes.

A NUESTROS AMIGOS Y CLIENTES
FELICIDADES EN 1982
ENERO
D L M M J V S
1 2
3 4 5 6 7 8 9
10 11 12 13 14 15 16
17 18 19 20 21 22 23
24 31 25 26 27 28 29 30
FEBRERO
D L M M J V S
1 2 3 4 5
7 8 9 10 11 12 1
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
28
MARZO
D L M M J V S
1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
28 29 30 31
ABRIL
D L M M J V S
1 2
4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30
MAYO
D L M M J V S
1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 30 24 31 25 26 27 28 29
JUNIO
D L M M J V S
1 2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19
20 21 22 23 24 25 26
27 28 29 30
JULIO
D L M M J V S
1 2
4 5 6 7 8 9 10
11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30 31
AGOSTO
D L M M J V S
1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30 31
SEPTIEMBRE
D L M M J V S
1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11
12 13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30
OCTUBRE
D L M M J V S
1
3 4 5 6 7 8
10 11 12 13 14 15
17 18 19 20 21 22
24 31 25 26 27 28 29
NOVIEMBRE
D L M M J V S
1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20
21 22 23 24 25 26 27
28 29 30
DICIEMBRE
D L M M J V S
1 2 3
5 6 7 8 9 10
12 13 14 15 16 17
19 20 21 22 23 24
26 27 28 29 30 31
INDUSTRIAS
Duralit®
con calidad y técnica Eternit®
TECHOS-TANQUES
Productos de Fibrocemento
LA LINEA DEL MENOR ESFUERZO
PARA LA CONSTRUCCION
FABRICA: AV. BLANCO GALINDO Km. 7.5
TELEFONO 41113 CASILLA 1791 COCHABAMBA

Pocos sucesos se destacan en el departamento del Beni en 1981

POR GUSTAVO NAGASHIRO (CORRESPONSAL)

"Pese a la contracción económica y a la crítica como cil situación que atraviesa el blo, donde el índice del costo vida se elevó, especialmente los artículos de primera esidad y otras mercaderías a l del 190%, la vida del Beni cumplió su primera etapa, o que significa, en el uesto de llevarse a realidad, ás importante para el país y de los mayores que se han sentado dentro del conte, porque supone un arrollo socio - económico ra para la vida de los blos del norte de la nación.

La creación del Fondo udero para Beni y Pando de los planes ansiados los hombres de la pecuaria ional, sobre los que se están yando los pequeños gana- s para aportar efec- mente a la reproducción, la ercialización y al aumento ato vacuno. El aporte del ico Interamericano de rollo para el crédito y ación del fondo de ución, fruto de gestiones realizaron la Federación de aderos y el entonces esentante del Banco Ganadero, Dr. Rolando Arze ga, puso en manos de la ideria beniana este soporte servirá para levantar la rición agropecuaria del , pero que dependerá de la sabilidad única y ex- va de la gente que maneje oyecto.

La construcción del anillo eguridad para Trinidad, del programa de control de daciones, llevado a cabo por rporación de Desarrollo y punto crítico fueron los de Trinidad y mucho de las aguas llegaron a un máximo, comparado con nayores inundaciones que ndo la región. En esa unidad, la capital del Beni, vió de una catástrofe de las adicionales y fueron los s periféricos del sur, este te los que dieron un pro- respiro de alivio, como dón el gobierno, que con- aba problemas agudos ca- da año. Pero será 1982, cuando este programa, aun no concluido complementado, pasará la prueba final de sus objetivos.

- La iniciación y firma del contrato para la construcción del frigorífico y complejo cárnico que la Federación de Ganaderos del Beni, que ha comenzado en los terrenos aledaños a Michel, en la parte Este de la ciudad, en el sector Industrial, definido o por el Plan Regulador.

Con este complejo, según las referencias, Trinidad contará con las comodidades técnicas y científicas para el procesamiento de la carne, tanto para el abastecimiento local como para la comercialización al interior y exterior del país.

- Inauguración del edificio del Banco Ganadero e Industrial del Beni, una sólida y moderna estructura de cinco plantas, con todas las comodidades y en la cual se instalaron oficinas privadas para expandir la actividad comercial, así como también un hotel que atenderá las posibilidades del flujo turístico.

- La llegada de la caravana de la Integración Nacional, propiciada por el Transporte Nacional, donde participaron representantes de todos los distritos de la nación y personeros del gobierno, con más de cien vehículos tuvieron, en el trayecto Santa Cruz- Trinidad, en la etapa Ascensión - Trinidad, serios inconvenientes por las malas condiciones de la vía, agravadas con las lluvias. Pese a esto, se cumplió el objetivo y se comenta que gracias a esta marcha se dieron las conclusiones correspondientes para que se construya el camino a ritmo más acelerado, se concluya la carretera La Paz-Trinidad y se cuente con lo necesario al proyecto de la vía Cochabamba - Trinidad.

- La política de ajuste del servicio de la deuda externa, que fue motivo de un serio análisis, de la situación de la Cooperativa de Luz, así como el pliego de la Empresa Nacional de Electrificación, para cubrir el manejo de producción del fluído, propiciado por la Alcaldía Municipal que fue otro de los acontecimientos especiales.

Sin embargo, pese a la buena intención de las autoridades ENDE está cumpliendo solamente en forma parcial su convenio, hasta el momento, no ha aportado con ningún equipo y do el suministro y producción sigue efectuándose con los grupos que tenía COSERELET y CODEBENI.

- La firma y entrega de los documentos para la construcción del Hospital Materno Infantil donado por el gobierno japonés, a un costo de $US. 5.000.000.-, cuyas características dan la seguridad de una atención especial para la madre y el niño, tuvo como protagonistas a las autoridades y los representantes del gobierno japonés, todo hace prever que para fines de 1983 estará concluído el moderno edificio que, además será equipado totalmente por el Gobierno del Japón.

- La visita de Irene Saez, MISS UNIVERSO, fue un suceso que despertó a la población, la que se volcó integramente a observar de cerca a la hermosa, bella y singular representante del pueblo venezolano y a la que se le hicieron las mayores y mejores atenciones por parte de los organizadores, aunque la gente pudo verla solamente como paso de una estrella fugaz.

Así pasó 1981, con una carga pesada para el hogar humilde, para el empleado público, que son los sectores que sufren y soportan el golpe más duro de una elevación permanente del precio de la vida y concluye el año esperando, como todos los otros sectores, que 1982, sea por lo menos de estabilización en todo aspecto.

La crónica carencia de recursos económicos caracterizó a Potosí

POR WILSON MENDIETA P. (Corresponsal)

El común denominador que ha caracterizado a Potosí durante el año que fenece, según criterios ciudadanos y de instituciones, ha sido la crónica carencia de recursos económicos precedentes de sus regalías mineras para llevar adelante sus proyectos de desarrollo.

Este departamento, como otros productores de minerales, recibe regalías que son administradas por la Corporación Regional de Desarrollo y el principal agente de retención, aparte de la Aduana Nacional, ENAF y el Banco Minero; es la Corporación Minera de Bolivia, que adeuda saldos desde 1980, los montos por entregar a CORDEPO sobrepasan los seis millones de dólares.

Hace meses, el gobierno autorizó a COMIBOL concretar un crédito de cien millones de pesos bolivianos, ante el Banco Central de Bolivia, con destino a CORDEPO; pero, por las dificultades económicas en las minas nacionalizadas, esa solución aún no se concreta; mientras tanto, varios proyectos regionales se hallan paralizados o con demora exagerada.

REALIZACIONES

Dentro de las realizaciones en el año que fenece, merecen citarse los avances en el programa de electrificación rural puesto que norte Potosí, vale decir las provincias Charcas, Alonso de Ibañez y Bilbao, paulatinamente, contarán con energía, hace poco después de varios años, se ha puesto en marcha en Sacaca una subestación que viene de la planta de Santa Isabel en Cochabamba y facilitará que esos aledaños lugares se beneficien con este servicio.

Potosí, en este plano, también ha extendido su servicio de electrificación rural, juntamente con ENDE, a la zona chuquisaqueña de Cinti, que ya cuenta con fluído eléctrico.

En otro terreno, pero siempre en el rengión provincial, se ha conseguido que, a través del Pacto Andino, se elija la población de Tupiza, en la frontera con Chile, para concretar un ambicioso plan de Desarrollo Rural Integrado. Los estudios están terminados y se estima que, en el nuevo año, alcanzarán mayor ritmo los trabajos de campo.

En 1981, el Departamento de Potosí, en cuanto a programas viales, ha logrado que el Fondo Soviético de la Cuenca del Plata, le tome en cuenta para un crédito de siete millones de dólares, para la conclusión del tramo caminero de 31 kilómetros a Tarapaya, zona termal próxima a esta ciudad.

El movimiento de tierra del camino Potosí–Tarapaya sigue siendo un capítulo pendiente, pues el contrato para la elaboración del diseño final, con la consultora Lafarge C-P-B 1.

La construcción del palacio de la cultura, encarado por la Alcaldía Municipal, empezó a mediados de año, en su primera fase, con un presupuesto de 6 millones de pesos.

La conclusión de la terminal de buses está prevista, aunque no en su totalidad, para febrero de 1982. La obra fue iniciada en 1976.

La edificación del moderno aviación, Línea Aérea Imperial, pero no tenemos un aeropuerto".

La planta de volatilización de minerales de baja ley de La Palca, a 15 Km. de esta ciudad en 1981, se ha convertido en el tema más polémico e impugnado. Después de ocho años de montaje, pruebas y finalmente una discutida puesta en marcha, el complejo con tecnología y financiamiento soviéticos, ha tropezado con la contaminación ambiental del arsénico que despide y las costosas máquinas han tenido que paralizar.

La planta volatilizadora de La Palca, al decir de la ciudadanía, se ha convertido ya en un elefante blanco, con el agravamiento de que sus humos tóxicos están dañando a una cultivable región de cabecera de valle. Este complejo ha sido en 1981 el tema de mayor discusión, crítica y cuestionamiento.

La repetidora de televisión en Tupiza, de parte de TV Boliviana, y el aprovechamiento de la maestranza ferroviaria de Uyuni, para convertirla en un centro industrial, no han tenido en este año que concluye, el impulso del caso.

Los tupiceños, con aportes propios, han efectuado algo digno en la repetidora de televisión, pero aún no están colmados totalmente sus deseos. Uyuni, sigue esperando que la Empresa Nacional de Ferrocarriles comprenda su justa petición.

Cada año, al hacer un balance general, se llega a la acostumbrada conclusión de región subdesarrollada: "algo se ha hecho, pero aún queda mucho por hacer", Potosí, recogiendo criterios ciudadanos, no ha tenido en 1981 grandes realizaciones y corresponderá en la nueva gestión llevar adelante muchos proyectos, pero en tarea conjuncionada con autoridades, instituciones oficiales y ciudadanía.

Solo con la participación patriótica de todos y dejando de lado apatías e indiferencias, se empujará el progreso de Potosí, otrora famoso por su riqueza, que, lejos de vivir del pasado, tiene que forjar su destino hacia desarrollo.

Tarija se privó de importantes planes de cooperación externa

TARIJA, 31 (PRESENCIA).- Por Eduardo Trigo O'Connor D'Arlach (Corresponsal).-El bloqueo internacional que sufrió el país como consecuencia del golpe brantamiento del régimen democrático en julio de 1980, tuvo en Tarija efectos negativos que determinaron la paralización de varios proyectos agudizando la pobreza de la región y entrabando su lento progreso.

En 1981 el departamento se vio privado de importantes programas de cooperación externa, entre ellos los anunciados por USAID, por la República Federal Alemana, por Francia y por el Banco Interamericano de Desarrollo. En consecuencia CODETAR no pudo expandir sus programas de desarrollo agrícola y caminos vecinales, el PEDIP no inició el plan de desarrollo de la cuenca del río Camacho, apoyado por el gobierno de Bonn, el hospital no se concretó con un crédito francés que ya había sido oficialmente anunciado y el proyecto de aguas potables y vecindario de la ciudad sólo pudo ser encarado en 1982 con un préstamo que será otorgado por el BID.

La crítica situación emergente coincidió con el año en el cual se conmemoró el sesquicentenario de la creación de Tarija, como departamento de Bolivia tras su libre y voluntaria determinación de incorporarse a la "Hija Predilecta" del Libertador. Este acontecimiento fue festejado con patriotismo en el ámbito local, ante la indiferencia de los poderes públicos nacionales y de los hermanos departamentos. Solo se hizo presente en esta ciudad el comandante de la Fuerza Aérea Boliviana y ministro de Aeronáutica, general Av. Natalio Morales Mosqueira, gesto que fue interpretado como una determinación personal antes que como una acción gubernamental.

Esta conmemoración sirvió para poner de relieve, en forma paralela el abandono de la región en los diferentes campos de actividad.

Una mirada retrospectiva de los últimos doce meses, lleva el convencimiento que nada se ha hecho para mejorar las vías de comunicación. El camino a Bermejo convenido con la República Argentina hace treintinueve años, continúa pendiente de ejecución, sin que a nivel nacional se valore esta obra que permitirá la conexión vial de Bolivia con el puerto de Rosario y que forma parte de la carretera panamericana que unirá a las capitales del continente.

El Servicio Nacional de Caminos por falta de equipos y recursos económicos, ha demostrado una ineficiencia tal que se teme que si aumentan las lluvias en Tarija, el departamento quedará aislado del resto del país por la destrucción previsible de varios tramos en los cuales se prevé la desaparición total de la plataforma y de las obras de arte.

Otro de los campos en los que se hace patente el abandono de la región es el de la salud. Pese a haberse anunciado el financiamiento francés y la contratación de la empresa SOFHA y no obstante de que el equipo y el instrumental ya se encuentra en esta ciudad, la obra no llegó a concretarse, y al parecer el proyecto habría sido desechado privando a Tarija de un servicio primordial, frente a los numerosos centros de salud que se van construyendo en diferentes ciudades del país.

Igual suerte ha corrido el hospital de la Caja Nacional de Seguridad Social, cuya piedra fundamental fue colocada por el presidente de la república hace cerca de quince años, la cual con el transcurso del tiempo desaparició, tras haber sido por largo tiempo el símbolo de la incuria de las autoridades pertinentes.

La industria azucarera departamental, conceptuada como ejemplo de eficiencia en la materia, ha sufrido grandes quebrantos por un cuestionado manejo hecho por la Corporación Boliviana de Fomento. Se ha denunciado que la institución de fomento, ha dispuesto en forma inconsulta de millonarias sumas de dinero en favor de proyectos del oriente, oficialmente se ha asignado a los ingenios de Bermejo, al igual que el de Guabirá, la comercialización en el mercado externo, lo cual ha motivado cuantiosas pérdidas.

La fábrica de papel de SIDRAS, montada a costa de grandes sacrificios, no ha podido entrar en funcionamiento por falta de pulpa para la importación de pulpa.

La fábrica de aceites comestibles de Villa Montes, ha mantenido para sí el apelativo de "Elefante Blanco" con el que se le conoce en ámbito nacional debido a que funciona en un porcentaje ridículamente bajo debido a la carencia de materia prima.

Frente a este panorama desolador, la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, ha logrado poner en marcha la fábrica de envases de vidrio, el proyecto avícola y la modesta planta beneficiadora y ha adjudicado el montaje de la fábrica de cemento en la localidad de "El Puente".

Pero cuando se siente un verdadero renacer de confianza y esperanzas en el futuro, en el transcurso de los dos últimos meses del año cuando se hacen importantes descubrimientos de nuevos campos de hidrocarburos y se concreta el proyecto múltiple de San Jacinto.

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos anunció al país el descubrimiento del campo San Roque que produciría 300 barriles de condensado por día y 6.800.000 pies cúbicos de gas. La Empresa Tesoro Petróleum Co., por su parte, confirma el éxito obtenido en Taiguati y luego descubre las reservas de Suria, en el Gran Chaco, con una producción diaria de 500 barriles de condensado y 17.000.000 de pies cúbicos de gas. Este incremento en la producción de los hidrocarburos brinda un ingreso departamental por concepto de regalías de un millón de dólares mensuales, cifra jamás alcanzada.

(Pasa a la página 12)

CONFIANZA EN 1982.- El año que termina fue poco optimista para todo el país. La existencia de planes y proyectos hace prever un mejor futuro, especialmente si las obras previstas llegan a una feliz culminación , como el caso del complejo Karachipampa de Potosí, con sus chimeneas, 150 metros de altura, se puede observar en la fotografía.

Para Oruro el año transcurrió entre frustración y esperanza

POR: AUGUSTO DAVILA SANABRIA (Corresponsal)

Entre la frustración y la esperanza, transcurrió 1981 para Oruro. Viejos problemas, sin resolver desde hace años y añejas aspiraciones sin concretar, caracterizaron, con escasas excepciones, de enero a diciembre, al año que fenece. Las buenas intenciones abundaron, los funcionarios menudearon; las realizaciones siempre lejanas.

Los orureños depositaron sus mayores ilusiones en 1981 este año, se conmemoraba el bicentenario de la revolución del 10 de febrero de 1781, encabezada por Gualberto Pagador y otros preclaros hijos de esta tierra. Para celebrar el acontecimiento, fue condecorada una larga lista de obras, cuya ejecución sería el mejor homenaje que recibiese. Un optimista presupuesto de doscientos los millones de pesos bolivianos, fue elaborado con la creencia de que el gobierno, frente a la trascendencia de la celebración y como reconocimiento al inagotable aporte de Oruro al Tesoro Nacional, contribuiría con una asignación de recursos importante.

El balance final, terminado diciembre, enfría el entusiasmo de los orureños y disminuye cada vez más en su fe en las promisos gubernamentales. El programa, directa o indirectamente, hasta el momento recibió 43 millones pesos bolivianos, de los 5.500.000 ofrecidos por en presidente de entonces; el saldo será presupuestado para 1982. Otros 40 millones de pesos (que no se sabe si constituyen préstamo o donación, por lo ambiguo del documento que lo consigna), fueron para la renovación de la red de distribución de agua potable, mediante Decreto Supremo, con cargo al Tesoro General, que flotando pese a que fue concedido con carácter de "suma urgencia".

Enero, mes de augurios y buenas intenciones, junto con febrero, mes de la efemérides cívica de Oruro, hicieron renacer las esperanzas de sus hijos, para solucionar sus tradicionales problemas y convertir sus anhelos en verdades tangibles. Fue replanteado el proyecto del agua potable (considerado el problema número uno, desde hace cuatro décadas), unido a la renovación y extensión del servicio de alcantarillado; instalación de la fábrica de cemento de Sevaruyo, ahora compartida por las Corporaciones de Desarrollo de Oruro y Potosí; construcción del palacio de la cultura; acabado de la estación terminal de buses; conclusión del estadio departamental; construcción de un moderno mercado central; en terminación del frontis del hospital general e iniciación de la construcción de un moderno nosocomio; traslado de las actuales instalaciones de la estación central de ferrocarriles al norte de la ciudad; impulso de la agropecuaria departamental; matadero municipal, para no citar sino las más prominentes.

Para el financiamiento de varias de estas obras fueron sugeridas algunas fuentes. El Centro de Acción Orureñista, integrada por residentes de afuera en La Paz, el 15 de enero, con sentido previsor y mucho optimismo, planteó la creación de una gema municipal, sobre la producción bruta del Complejo Metalúrgico Vinto y un impuesto sobre las importaciones nacionales, en la misma proporción que favorece a otros distritos.

El proyecto integrado del agua potable y alcantarillado, a cargo de CORDEOR, de enero a diciembre, avanzó pesadamente. Se ubicó como la nueva fuente de abastecimiento, con caudal suficiente para satisfacer las necesidades de la población. La que no puede concretarse, desde hace mas de tres años, es el empréstito solicitado al BID.

La fábrica de cemento de Sevaruyo, según sus impulsores, comenzará a instalarse en 1982. El 7 de enero fue sucrito el contrato para la elaboración del diseño final, con la consultora Lafarge C-P-B 1.

La construcción del palacio de la cultura, encarado por la Alcaldía Municipal, empezó a mediados de año, en su primera fase, con un presupuesto de 6 millones de pesos.

La conclusión de la terminal de buses está prevista, aunque no en su totalidad, para febrero de 1982. La obra fue iniciada en 1976.

La edificación del moderno mercado central, así como de la estación de ferrocarriles, no tienen visos de concretarse en un futuro próximo.

La terminación del frontis del hospital general, paralizada desde hace tres años, fue transpasada a 1982, mientras la construcción del moderno nosocomio, dentro del crédito francés Sopha, quedó postergada indefinidamente. El matadero municipal está en el mismo plano, al igual que el palacio de comunicaciones.

Entre los pocos positivos, figuran la campaña de forestación emprendida por la Universidad Técnica de Oruro, bajo el lema "sistemas de verde el altiplano". Su meta es plantar un millón de ejemplares, en un plazo de 5 años.

La campaña al occidente" programa de construcción de caminos hacia la frontera, emprendido por CORDEOR, así como el proyecto "caminos vecinales", con participación campesina y respaldo del Programa Mundial de Alimentos.

El proyecto de industrialización de la quinua, también emprendido por CORDEOR cuya implementación empezó en 1981, con una inversión inicial de 8 millones de pesos.

La iniciación del pavimentado de la futura "Avenida del Minero" que unirá Oruro con San José y la iniciación de la construcción del local de la fábrica de objetos de peltre; ambas obras a cargo de CORDEOR.

El estreno de un moderno complejo educativo; destinado a las escuelas "España", "Llosa" y "Cardona", así como la inauguración de dos nuevos bancos: el Boliviano-Americano

(Pasa a la página 12)

En 1981 Cochabamba no concretó ningún proyecto de importancia

JORGE CLAROS LA- TE (Corresponsal)

ara el pueblo de Cocha- a, 1981 ha sido el año de la ación completa, ya que no ró ningún proyecto de tancia para sacar a este o de su actual postración nica, social, política y al. Cochabamba, en el amiento que año tras año e en el abandono más irri- de parte de los poderes os.

mo ninguna región del esta tierra, cuna de es héroes y heroínas, res y poetas, políticos y res ilustres, ha sido pri- de la acción de sus in- ses representativas a o de sus ciudadanos más tivos.

l es el caso del silen- ento de JUNCO y el exilio o de los personeros más ados del Comité Pro- bamba, sin hablar de un estre de este campanario areció muerto en La Paz. algo hay que destacar en de esta trágica situación que se encuentra Cocha- a, es el ofrecimiento que l nuevo presidente de la ica, Gral. Celso Torrelio en ocasión de las fiestas l 14 de septiembre, en a la realización del e múltiple de Misicuni, e olvidó de Cochabamba, Changolla, la construcción amino Cochabamba al la ampliación del uerto "Jorge Wil- ", dotación de agua po- alcantarillado, de un nue- dero, de un nuevo hospi- l Viedma, de un moderno l infantil.

a grata noticia para este la isla, sin duda, el miento, por el Papa Juan Pablo II, de Mons. Genaro Prata como nuevo Arzobispo de la Arquidiócesis de Cocha- bamba, cuya posesión está prevista para el 20 de enero de 1982.

Otro hecho positivo, dentro de las limitaciones locales, ha sido, sin duda, la exitosa realización de la Quinta Feria Internacional, gracias al financiamiento de Fainsa Cabrerizo y a la experiencia del ente encargado de las ferias, Alfonso Rojas Moncayo.

Una noticia que realmente conmovió al pueblo y al resto del país fue la declaratoria de la huelga de hambre de unos mil obreros de la MANACO y de unos cincuenta dirigentes de la Federación de Fabriles encabezados por el dirigente Lucio López, en apoyo a los mineros y a obtener, como se obtuvo, la vigencia de las organizaciones sindicales, quedando en pie la lucha por la amnistía general e irrestricta, aumento de sueldos y salarios y el respeto a la constitución política y la suspensión del toque de queda.

En el plano político, Cochabamba, a través del alzamiento del Cnl. Emilio Lanza, en dos oportunidades, en mayo 5 y 25, inició el camino del derrocamiento de la dictadura militar del Gral. Luis García Meza, que después tuvo sus jalonamientos con los pronunciamientos de Cayoja, Natusch Busch y Guzmán.

El costo de la vida subió verticalmente, mientras los sueldos y salarios quedaron, como en bastual, congelados. Sin embargo, aparecieron autos de lujo y construcciones de edificios de varios pisos. El contrabando creció como un fantasma. Los precios de los artículos de primera necesidad se elevaron a los cielos.

Los técnicos en materia de ecología, saliendo en defensa de las características especiales del país, se constituían en jueces su clima, expresaron su honda preocupación por el cuadro desolador que presenta actualmente. Se dijo que si no se desarrolla una amplia política de forestación, Cochabamba, en los próximos cuarenta años o un poco más, se convertirá en un desierto, sin árboles, sin lluvia y sus pobladores tendrán que sufrir los rigores de esa situación y obligados a buscar otras regiones.

Por todas esas consideraciones, en este balance anual de Cochabamba, se necesita una nueva política de desarrollo dentro del contexto de una nueva política nacional, sobre la base de la constitucionalización del país, de la implantación de una democracia auténtica, a fin de ejecutar con responsabilidad y honradez los planes de desarrollo regional.

Si se quiere dar un rumbo de progreso a Cochabamba en 1982 será indispensable que el gobierno y las autoridades locales den vigencia a las instituciones cívicas, políticas y otras agrupaciones primero para que de este modo se agilice y se concreten los proyectos de Misicuni, Changolla, Camino al Beni, amplicación del Aeropuerto "Wilsterman", terminal de buses agua potable, alcantarillado, modernos hospitales en fin una nueva política de progreso y bienestar para Cochabamba.

Tres obras fueron positivas para Chuquisaca durante 1981

POR: MARIANO ROJAS B. (Corresponsal)

Sucre, una ciudad caracterizada por la falta de industrias, con escaso circulante, tuvo en 1981 algunas realizaciones dignas de ser destacadas, como la puesta en marcha del campo petrolífero El Porvenir, que generará recursos para el desarrollo, si es que la corporación Regional planifica nuevas fuentes de producción y trabajo. Por otra parte; la inauguración de la ampliación de la Fábrica de Cemento Sucre S.A. (FANCESA) que da la posibilidad cierta de abastecer toda la demanda de cemento, siempre y cuando el monopolio de transporte así lo permita y, finalmente, otra obra positiva es la inauguración del servicio de microondas, que logró sacar a Sucre del aislamiento en que vivía.

La microonda hizo el milagro de una comunicación nítida y rápida por el sistema telex y televisión a colores.

Al margen de esas realizaciones, hay que señalar también, dentro de las obras comunales, la puesta en marcha del complejo frigorífico (antes matadero municipal), que garantiza el faenado de ganado en condiciones de óptima higiene, con equipos modernos, constituyendo un complejo que promete derivar en otras industrias más.

El mercado central finalmente concluido por la Alcaldía luego de haber significado la empresa SOCOSAL y que perjudicó a Sucre por años. Este moderno mercado, con seguridad único en el país, entrará definitivamente en funcionamiento en el año que se inicia, dentro de nuevas normas de higiene, sistema de venta y otros que han sido cuidadosamente planificados.

En el campo de la educación, se entregó el moderno edificio para la escuela "Daniel Sánchez Bustamante", el edificio del Consejo Ejecutivo Departamental de Educación (CEDED), donde serán concentradas todas las oficinas del ramo, incluyendo la pulpería del magisterio.

El nuevo edificio está situado en la Avenida del Maestro, colindante con la Escuela Normal integrada Mariscal Sucre.

Otro acontecimiento digno de mención fue la conmemoración del tricentenario de la Facultad de Derecho de la Universidad Mayor Real y Pontificia de San Francisco Xavier.

Destacable en el año que concluye es el crecimiento del Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata, que opera ya en grande y cuya sede está en riesgo de perder Sucre por muchos factores, entre ellos los de comunicación, esperándose que

(Pasa a la página 12)

Ostensible bajón productivo en el distrito de Santa Cruz

La debacle económica en que se puso al país durante la administración de García Meza fue un punto decisivo para que el empresariado cruceño se sume a la oposición que ya había asumido la generalidad de la nación. Dicho colapso tuvo especiales repercusiones en Santa Cruz, donde, como es sabido, se concentran importantes intereses, especialmente alrededor de la agricultura.

Tomando en cuenta que el distrito se ha convertido en uno de los más importantes termómetros económicos y de desarrollo, resultó fácil deducir que la inadecuada política y al estilo García Meza no resultaba favorable para el futuro.

Sobre este aspecto, basta sintetizar la situación económica y de desarrollo del distrito, indicando que, durante aquél gobierno, la producción, los planes de obras y todo cuanto involucra un incremento, no sólo se estancaron sino que hubo y hay un evidente retroceso que preocupa a todos los estratos ciudadanos.

Las estadísticas son elocuentes: en lo que toca al considerable bajón productivo del distrito, que ha afectado a todos los rubros, como ser el maderero, algodonero, fabril, construcción, transporte, el agrícola que, salvo el maíz, acusa mermas considerables, en la crisis generalizada.

ASPECTO SOCIAL

Toda la serie negativa de la producción y el desarrollo económico, que preocupa a los sectores empresariales, se ha tornado en desesperación para los sectores mayoritarios de la clase laboral, quienes, ante la política gubernamental de congelamiento salarial, no solamente ha visto y sentido una desproporcionada desvalorización del poder adquisitivo del fruto de su trabajo, sino que confronta el flagelo de la desocupación y sus efectos colaterales.

El caso tiene todas las posibilidades de agravamiento, si no se produce una reinyección a las actividades productivas, puesto que se agudiza desproporcionadamente, debido al elevado aumento poblacional, especialmente en la capital, que registra una tasa de crecimiento de casi el ocho por ciento anual, el 2,8 por ciento es vegetativo y el resto migraciones desde las áreas rurales mayoritariamente.

DECISION POLITICA

Los centros de poder militares y económicos- de este distrito resultaron gravitantes y decisivos en el derrocamiento del gobierno presidido por el Gral. Luis García Meza, producido el 4 de agosto del presente año, al cabo de un permanente y creciente descontento nacional, ante las arbitrariedades y la cuasi bancarrota moral y económica en que puso al país.

Aquellos mismos centros de poder habían combatido los intentos de democratización del país y brindado su respaldo a la asunción de García Meza, poco tiempo después se dieron cuenta de que las malas acciones gubernamentales habían mellado considerablemente la economía y el prestigio externo del país.

El proceso de oposición al gobierno surgido con el golpe del 17 de julio de 1980, es más nítido en Santa Cruz, debido a que, no obstante el alto grado de represión practicado por aquel gobierno, era posible manifestar públicamente la contrariedad, debido a múltiples factores favorables.

El empresariado privado y las organizaciones cívicas se pusieron al frente, actitud que desembocó en el primer y único paro general de actividades que confrontó la gestión García Meza, el 10 de julio de este año.

El corolario de todo aquello se dió en el alzamiento militar que encabezaron los generales Alberto Natusch y Lucio Añez, el 3 de agosto, que resultó el definitorio, después de varios intentos similares en otros distritos, para el derrocamiento de García Meza.

Pando espera con optimismo integrarse a la nacionalidad

momento de intentar un resumen de cuanto ió en el departamento de durante el año que ter- resulta relativamente obar que el desen- ento de este distrito no ser casi imperceptible, apitud con que se puede adelante cualquier ma de desarrollo.

es más, los pandinos ces de comprobar que la posible vía de salida desarrollo más rá- do a la vez que una in- ón positiva con el resto s, sólo puede darse a tra- medios de comunicación ficientes.

l lo entendieron también los organismos encargados de promover el desarrollo en el país y la Corporación de Desarrollo de Pando destinó gran parte de sus reducidos recursos a las obras del nuevo aeropuerto internacional y la construcción de algunas vías carreteras, especialmente aquella hasta Puerto Heat, que permitirá en el futuro llegar a la sede de gobierno.

Sin embargo, se ha comprobado que la carencia de recursos no ha permitido que estas obras puedan cumplirse si siquiera con aproximación al cronograma de trabajo fijado para las mismas. Ello, si bien marcha en vías de concretarse, no permite establecer plazos que hagan vislumbrar su culminación, por lo menos no plazos inmediatos.

La profunda brecha que se abre en el marco de las comunicaciones se hace más patente al ver cómo, fuera de este distrito, todos los demás que conforman el país se encuentran ligados por la red nacional de microondas y también casi todos ellos por la red telefónica de discado directo.

Tal vez algo digno de destacar en el año que termina sea la inauguración de actividades de la fábrica de cerámica roja que en cierto modo da un nuevo impulso al crecimiento de la región.

Si bien la televisión boliviana ha comenzado a operar en Cobija, las emisiones dejan mucho que desear, tanto en el aspecto técnico como en la calidad de los programas, razón por la cual la vida cultural se mantiene todavía más ligada al Brasil.

Un esfuerzo en el campo de las comunicaciones, con la edición de una publicación quincenal, se vio frustrada casi en el momento de su aparición por la incomprensión de las autoridades que no pudieron valorar su verdadero sentido.

El deseo de todos los pandinos es que el ritmo del desarrollo alcance un ritmo más acelerado en el año que se inicia. La voluntad no falta para dar todo de sí en la concreción de este esfuerzo.

FEBRERO

Malasia y Bolivia buscan unidad de países productores de estaño

-Se anuncia instalación de Polo de Desarrollo en San Buenaventura-

SAN BUENAVENTURA.- La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) adjudicó en 1981 la provisión de equipos y maquinarias para la implementación del proyecto. No se firmó el contrato con la firma adjudicataria y la instalación del ingenio azucarero en esa región tiene un atraso de ocho meses.

Con la finalidad de fortalecer la unidad de los países productores de estaño, Malasia y Bolivia suscriben una declaración conjunta en la ciudad de Santa Cruz.

El acuerdo es considerado como trascendental para lograr una mayor capacidad de negociación de los países productores de estaño y, asimismo, buscar una posición conjunta en las reuniones del Consejo Internacional del Estaño (CIE). La visita a Bolivia del Ministro de Industrias Primarias de Malasia, Paul Leong, primer productor mundial de estaño, culmina con la firma de una Declaración Conjunta con el Ministro de Minería, Cnl. Carlos Morales, en la que se pide el JUSTO alza elevación de la escala de precios e insta a los EE.UU. a suspender las ventas de estaño de la General Services Administration (GSA).

En febrero, el gobierno anuncia la instalación de un "Polo de Desarrollo" en San Buenaventura, en el Norte de La Paz.

La relación cronológica de los hechos noticiosos más destacados en febrero de 1981, es la siguiente:

1° DE FEBRERO

El entonces Presidente de la República, Gral. Luis García Meza, anunció en Rurrenabaque que San Buenaventura será una realidad como "polo de desarrollo".

Esa fecha llegó a La Paz la Miss Universo 1980, Shaw Weatherly, luego de haber visitado Cochabamba y Santa Cruz, donde fue presentada en público.

2 DE FEBRERO

En Riberalta, el Presidente de la República afirma que el propósito de su gobierno es lograr la transformación económica y social del país, en ocasión del aniversario cívico de esa ciudad.

García Meza anuncia que "la democracia volverá a plenitud cuando se hayan superado las deficiencias y obstáculos que la impiden", en un discurso pronunciado en Cochabamba.

El Ministro de Educación, Cnl. Ariel Coca, al inaugurar el año escolar de 1981, dice que la educación boliviana ingresará en una "etapa revolucionaria".

5 DE FEBRERO

El Consejo Episcopal Permanente de la Conferencia Episcopal de Bolivia hace conocer un comunicado en el que insiste en "la necesidad de respetar la dignidad y libertad humanas".

7 DE FEBRERO

Un informe proporcionado por la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF) da cuenta de la conclusión de los estudios para la instalación de una refinería de zinc.

12 DE FEBRERO

El Ministerio del Interior hace conocer una Resolución sobre la creación de los Comités Cívicos. Se informa que *Santa Cruz* no está incluida en la indicada resolución.

13 DE FEBRERO

El Gerente General de la Empresa Agroquímica Latinoamericana (AQUILA), Gaspar Bombelli se refiere al retraso de seis años que tiene ese proyecto, cuya localización fue definida en Viacha.

14 DE FEBRERO

El Presidente de la República afirma que las Fuerzas Armadas jurarán a su cargo la lucha contra el narcotráfico.

Se pone en servicio público el viaducto Quillacollo-Confital, por el Servicio Nacional de Caminos.

El gobierno del Japón dona 42 tractores al país y maquinarias por un valor total de US. 2,5 millones.

17 DE FEBRERO

La Cancillería informa sobre la normalización de relaciones diplomáticas con el Perú y la designación de Jorge Escobari como Embajador en Lima.

20 DE FEBRERO

El Consejo Nacional de Asesoramiento y Legislación (CONAL) y la Confederación de Empresarios Privados acuerdan "conciliar criterios y coordinar estudios en un modelo económico para el desarrollo".

La Comisión Boliviana de Energía Nuclear (COBOEN) plantea al gobierno la definición de una política en materia de energía nuclear.

21 DE FEBRERO

Se difunde en el país un estudio hecho por el Consejo Internacional del Estaño (CIE), en el que se indica que Bolivia es el país donde cuesta más producir estaño".

El Instituto de Fomento Lanero (INFOL) hace conocer que la población de vicuñas en el país sobrepasa de los 4.000 ejemplares y que hasta 1985, esa cifra podría incrementarse hasta 10.000.

25 DE FEBRERO

Bolivia y Malasia instan a suspender las ventas de estaño estratégico de la GSA, en una declaración conjunta firmada por el Ministro de Minería, Cnl. Carlos Morales y el de Industrias Primarias de esa nación, Paul Leong.

El Ministerio del Interior, Cnl. Luis Arce, informa que las Fuerzas Armadas decomisaron más de 19 kilos de cocaína en acciones que se desarrollaron en La Paz y Santa Cruz.

26 DE FEBRERO

GEOBOL hace conocer los resultados de primeros pasos del Proyecto Precámbrico, en el Oriente boliviano, donde existen yacimientos mineralógicos.

El Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique, en circular con motivo de la Cuaresma exhorta a la comunidad cristiana a insistir en la oración y llegar a una conversión sincera y eficaz "para unirnos con Cristo en su Pasión y Muerte y, por sus méritos y sacrificio, participar de la alegría y gloria de su Resurrección".

El Ministro de Minería y Metalurgia, Cnl. Carlos Morales, califica como trascendental el acuerdo logrado entre Bolivia y Malasia, para buscar la unidad de los países productores de estaño.

27 DE FEBRERO

El Gral. García Meza, en una reunión de Comandantes de grandes unidades militares e institutos castrenses, señala que "la meta final del proceso de reconstrucción pide a la democracia, libre del tutelaje foráneo".

La Cámara Nacional de Industria cumple sus "Bodas de Oro" y recibe la Condecoración del Cóndor de los Andes".

El Gral. Celso Torrelio Villa, asume la conducción del Ministerio del Interior, en reemplazo del Cnl. Luis Arce Gómez.

Jura el nuevo Gabinete Ministerial.

El Gral. García Meza, señala que su gobierno iniciaba, con el cambio de gabinete, "un período de apertura institucional".

El nuevo Canciller, Mario Rolón Anaya, señala que la política exterior buscará sacar al país de su "injusto aislamiento".

El nuevo Ministro de Finanzas, Jorge Tamayo Ramos, declara que en el país "no es necesario realizar ningún ajuste cambiario".

ENERO

Gobierno dicta medidas económicas y da cuenta de "combate con extremistas"

CLAUSURA DE PRESENCIA.- El gobierno del general Luis García Meza clausuró "Presencia" durante diez días. Fue el 29 de diciembre de 1980. Nuestras ediciones se reanudaron el 7 de enero de este 1981. Las instalaciones de este diario fueron ocupadas por grupos paramilitares y el personal desalojado violentamente, antes de anunciarse esa medida.

El primer mes de 1981 se caracterizó por la dictación de medidas económicas y un suceso político que, a pesar del tiempo, no está totalmente esclarecido: Ocurrió en la zona central de La Paz, y murieron, según un informe oficial, nueve personas.

La siguiente es una cronología de los acontecimientos más importantes del mes de enero:

7.- PRESENCIA volvió a circular en el país, después de una clausura de diez días, el 29 de diciembre de 1980, las oficinas de este diario fueron ocupadas por fuerzas del Servicio Especial de Seguridad y el personal desalojado violentamente.

10.- El gobierno del general Luis García Meza dictó una serie de decretos, destinados, según explicaban, a reajustar la economía boliviana: Los precios de los artículos de primera necesidad fueron reajustados y se suspendieron las subvenciones. En el orden social, se determinó la cotización al seguro social sobre el total ganado.

13.- Una nueva disposición determinó la suspensión del depósito previo para las importaciones.

15.- La calle Landaeta, en la zona central de La Paz, fue escenario de un tiroteo, en el que intervinieron agentes del Servicio Especial de Seguridad (SES) y del Ministerio del Interior. No se conocieron de inmediato los detalles, y las autoridades gubernamentales dijeron que no se podía informar del asunto.

16.- El edificio central de la Universidad Mayor de San Andrés fue devuelto por las autoridades militares, después de seis meses de ocupación.

17.- El Ministerio del Interior emitió un comunicado en el que se refirió al tiroteo de la calle Landaeta. Dijo que se había tratado de un "combate con delincuentes extremistas" en el que nueve personas resultaron muertas y cuatro heridas.

El Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique, en otro comunicado, dijo que la información oficial, sobre ese hecho, era insuficiente y pidió la devolución de los cadáveres de las personas que resultaron muertas.

Nuevos detalles permitieron conocer que se trataba de algunos miembros del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, quienes, en el momento de la ocupación de los agentes, realizaban una reunión para analizar las medidas económicas dictadas por el gobierno.

22.- El entonces Ministro de Energía e Hidrocarburos, convocó a una conferencia de prensa, para dar cuenta que, dos días antes, se había reunido con el Ministro de Minas y Energía del Brasil, César Casals, con quien firmó un convenio por el cual se determinó la construcción de un gasoducto de 1.940 kilómetros de longitud, para la venta de gas boliviano al país vecino.

29.- La Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal Boliviana inició una reunión en Cochabamba, destinada a estudiar la Pastoral de la Familia y analizar la situación del país.

El Ministerio del Interior, en un comunicado, identificó a un norteamericano que había resultado muerto en un enfrentamiento en Cochabamba, entre fuerzas policiales y un grupo de narcotraficantes. El estadounidense muerto era Clayton Amstrong.

31.- El gobierno, mediante decreto, dispuso el reajuste general de los intereses bancarios. El interés para los préstamos se elevó del 17 al 27 por ciento, y los intereses en las cuentas de ahorro se elevaron del 13 al 22 y 23 por ciento.

ABRIL

Bolivia reinició el camino hacia la integración andina

Con la visita de los miembros de la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC) al Presidente de la República, para aclarar los motivos del marginamiento del país del Grupo Andino, Bolivia reinició el camino hacia la integración andina, en abril de 1981.

También en abril, se firmó un convenio de reestructuración de la deuda externa pública con un consorcio de bancos privados; los Obispos se reunieron en una Asamblea Extraordinaria y se inició la rehabilitación de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), entre fuertes los hechos más destacados en el cuarto mes del año.

El Presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), Cnl. Jaime Rodríguez Alcázar, anunció que el 16 de julio se adjudicaría la instalación del ingenio azucarero en San Buenaventura "como base del polo de desarrollo de esa región".

El Jefe de Estado, Gral. Luis García Meza, anunciaba "estado de emergencia" para contrarrestar el narcotráfico y procesos judiciales contra los que resulten implicados en ese delito. Tal declaración fue efectuada en Santa Cruz en ocasión de entregar brevets a los nuevos pilotos del Colegio Militar de Aviación.

El 2 de abril, el Ministro de Finanzas, Jorge Tamayo Ramos, informó que el gabinete del Ejecutivo de Reconstrucción Nacional aprobó el Presupuesto General de la Nación para 1981 el mismo que ascendió a $b. 27 mil millones. También informó que una misión oficial del gobierno asistiría a la Asamblea General del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) a partir del lunes 6, en Washington.

El Gral. Luis García Meza, en mensaje a través de la cadena de radio y televisión efectuado el 3 de abril, lanzó una "apelación a la comunidad mundial para la lucha eficaz contra el narcotráfico". Anunció la promulgación de un Decreto Supremo destinado a ejercer adecuado control del cultivo y comercialización de la coca.

Ese día, retornó de Caracas la misión boliviana que asistió a la Séptima reunión del Consejo del Sistema Económico Latinoamericano (SELA). El Ministro de Planeamiento y Coordinación, Gral. Oscar Larrain Frontanilla, dijo que la participación de la delegación boliviana "fue exitosa".

El sábado 4 de abril, se conoció la distribución del presupuesto fiscal de la nación que fue superior en más de $b. 7 mil millones a el de 1980. Educación, defensa y salud tuvieron la mayor asignación presupuestaria. Las obligaciones de las deudas interna y externa ascendían a $b. 10.063.128.000.

BOLIVIA EN EL PACTO ANDINO.- En abril de 1981, Bolivia reinició el camino hacia la integración andina de la que se había marginado durante varios meses. En las fotografías: arriba, los miembros de JUNAC, Washington Herrera, José de la Puente, y Pedro Carmona, con el Gral. Luis García Meza. Abajo, conferencia de prensa en la que se anunció que Bolivia decidió reintegrarse activamente al Grupo Andino.

Los hechos destacados que se produjeron el lunes 6 de abril son los siguientes: Se instruyó al Consejo Nacional de Asesoramiento y Legislación (CONAL) que redacte un proyecto de Constitución Política del Estado; se anunció la visita de los miembros del JUNAC; se abrieron propuestas para el estudio de ingeniería básica del gasoducto Santa Cruz-San Pablo; y se anunció la formación de una empresa binacional de producción y comercialización de truchas.

El 7 de abril, llegaron a La Paz José de la Puente, Washington Herrera, y Pedro Carmona, miembros de la Junta del Acuerdo de Cartagena quienes afirmaron:

"Está totalmente descartada la disolución del Pacto Andino. Al día siguiente, los citados funcionarios del organismo técnico del Grupo Andino anunciaban en conferencia de prensa, junto al Ministro de Integración, Cap. de Frag. Alberto Sáenz Klinsky, la decisión de Bolivia de reintegrarse activamente al Pacto Andino.

Ese mismo día, CONAL presentó el proyecto de Ley de la empresa pública. Viajó una misión del Ministerio de Minería y Metalurgia para negociar, en Washington, un crédito para la rehabilitación de COMIBOL la misma que requerirá $us. 500 millones, según información de CONAL.

Un informe oficial efectuado el 9 de abril afirmaba que el 20 de mayo comenzarían las clases en la Universidad Boliviana. Se iniciaron los preparativos de Semana Santa con una exhortación a la unidad y renovación carismática por parte del Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique.

El día 10, el Gral. García Meza reiteró durante una visita que le hicieron algunos mineros, que el toque de queda sería mantenido "mientras persistan los rumores". Ese mismo día se anunció que la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) concluyó la reprogramación del plan Nacional de Electricidad.

El 11 de abril, se anunció la revisión de la Ley de Inversiones y el domingo 12, con varios actos, se celebró el "Día del Niño".

El lunes 13, ante los Comandantes de Grandes Unidades, el Gral. García Meza definió el retorno al mar, el desarrollo nacional, la integración nacional, la independencia económica y seguridad nacional como objetivos prioritarios de su gobierno. Fueron posesionados los rectores de las universidades y se anunció el desubrimiento de yacimientos de yeso en Chuquisaca, por parte del Servicio Geológico de Bolivia (GEOBOL).

En La Paz, el Alcalde Municipal Raúl Salmón de la Barra, habilita oficialmente el Pasaje Peatonal "Del Comercio". Concluye la reunión de Comandantes de Grandes Unidades.

El Gral. Luis García Meza, desde los balcones de la Prefectura, en la Plaza Luis de Fuentes, anuncia el 15 de abril que su gobierno destinó más de mil millones de pesos para el desarrollo de Tarija.

El jueves 16 el Arzobispo de La Paz, Monseñor Armando Gutiérrez, renueva la institución de la Eucaristía y recuerda la enseñanza de Jesús: "Que del amor surjan la solidaridad, la justicia y la paz". En las misas de Jueves Santo, efectuadas en todo el país, se reafirma la defensa de los poderes y la dignidad del hombre.

El Viernes Santo las principales autoridades del gobierno y la Jerarquía eclesiástica asisten a la solemne procesión. El pueblo reitera su fe y devoción cristianas.

El 18 de abril concluyen los actos de Semana Santa y El Colegio Militar del Ejército, "Cnl. Gualberto Villarroel", celebra un aniversario más de su fundación.

El domingo 19 y el lunes 20 hace noticia el Gral. Alberto Natusch Busch de quien se anunció su detención por parte del cuerpo de seguridad del gobierno. Sin embargo, éste afirma que no fue detenido, que no conspira y que no estuvo en la clandestinidad. Esas afirmaciones las efectuó en conferencia de prensa en la que aparece junto a los que generaron García Meza y Celso Torrelio, entonces Presidente y Ministro del Interior, respectivamente.

El Ministro de Finanzas, Tamayo Ramos, informó en conferencia de prensa efectuada el 21 de abril que Bolivia pidió que se modifiquen los sistemas de operación del BID. Tamayo informó, en esa oportunidad, sobre sus viajes a Madrid y Washington donde presentó solicitudes por $us 250 millones y concretó la visita de misiones del BID y Banco Mundial para el mes de mayo.

Ese mismo día se crea la Asociación Latinoamericana de mineros pequeños.

El 22 de abril, Bolivia y Argentina comienzan a discutir el precio del gas. Un día después se anuncia que el precio por libra fina de estaño en el mercado internacional de Londres descendió a $us. 5,89.

El 24 de abril, la Santa Sede normaliza relaciones con el gobierno de Bolivia, El precio del estaño desciende aún más: 5,87 dólares por libra fina.

MARZO

El carnaval no termina

Marzo comenzó con el carnaval. La fiesta del "Dios Momo" pareció prolongarse, porque, a lo largo de todo el mes, poco se hizo en orden a "reconstruir el país". Hubo, una serie de anuncios y decisiones gubernamentales que —a la larga— resultaron intrascendentes.

El tercer mes del año transcurrió sin acontecimientos dignos de pasar a la historia. Algunos de los hechos ocurridos fueron los siguientes:

Día 3. El gobierno anuncia su decisión de garantizar las inversiones en defensa de las riquezas naturales. El anuncio fue hecho en el campo petrolífero "Porvenir", donde la empresa contratista Occidental inauguró un campamento para las futuras labores de explotación.

4. Inicia operaciones la planta de volatilización de estaño de La Palca y se anuncia su "pronta inauguración oficial.

Se informa que hay la intención de suscribir nuevos contratos con empresas petroleras extranjeras, para facilitar la inversión de capitales de riesgo en la exploración de hidrocarburos.

5.- El Canciller Mario Rolón Anaya insiste en que el gobierno desea que rija el Estado de Derecho en el país.

En Santa Cruz, resurge la oposición al proyecto agroindustrial de San Buenaventura, en el departamento de La Paz.

6.- El gobierno y la Conferencia Episcopal abren un diálogo sobre la situación nacional.

Se oficializa que las universidades serán reabiertas a partir de la segunda quincena de marzo.

9.- Se informa que tuvo éxito la misión gubernamental que negoció en Estados Unidos el refinanciamiento parcial de la deuda externa, por un monto de 423 millones de dólares.

Se inicia en Ginebra una nueva negociación sobre el Sexto Convenio Internacional del Estaño.

Bolivia revisa su posición frente a los procesos de integración, y anuncia que participará activamente en ellos, a condición de que se respete la idiosincrasia política de cada Estado, según declaraciones del Ministro Secretario de Integración, Cap. Frag. Alberto Sáenz Klynski.

10.- El Gral. García Meza desmiente rumores sobre su alejamiento y anuncia que continuará en la Presidencia de la República.

Se informa que las exportaciones minero—metalúrgicas de 1980 alcanzaron un valor de 641 millones de dólares.

En Ginebra, Bolivia afirma que no aceptará compromisos sobre el estaño sin un acuerdo global sobre el nuevo Convenio Internacional.

12. Se confirma el interés de varias compañías extranjeras por invertir capitales en la exploración de yacimientos petrolíferos bolivianos.

García Meza habla de nuevo sobre la "unidad indisoluble" de las Fuerzas Armadas.

El gobierno posesiona a la Dirección del Consejo de Lucha contra el Narcotráfico.

13. El gobierno anuncia el estudio de un calendario de institucionalización nacional.

16.- En Ginebra, la negociación sobre el Sexto CIE ingresa en su fase decisiva, con la presentación formal de propuestas por parte de productores y consumidores.

Se informa que la COMIBOL realiza gestiones ante las Naciones Unidas para conseguir financiamiento para el estudio de su rehabilitación global.

UNIVERSIDADES.- La reapertura de las universidades - ocupadas militarmente desde julio de 1980- se inició en la segunda quincena de marzo de 1981. Las autoridades universitarias son designadas por el gobierno.

17.- Un grupo de estudiantes de último curso del Colegio Militar de Ejército se subleva, exigiendo el relevo del Comandante de ese instituto, el ex Ministro del Interior, Cnl. Luis Arce Gómez.

Se conoce oficialmente que un incendio en el horno principal causó daños en la planta volatilizadora de La Palca.

Se informa que había iniciado operaciones hace menos de dos semanas.

Una encuesta realizada por PRESENCIA revela que el principal problema de las municipalidades es la falta de recursos económicos.

20. García Meza reafirma que la posición boliviana será invariable frente a las "intervencionismos" de algunos miembros del Grupo Andino.

23.- García Meza declara que "la unidad monolítica es el mejor camino para resolver los conflictos", en el acto de homenaje al "Día del Mar".

En Ginebra, prosigue la negociación sobre el Sexto CIE y se anuncia negociación de "fórmulas transaccionales" entre productores y consumidores.

26. El Gral. García Meza admite que el narcotráfico es un escollo para la normalización de las relaciones entre Bolivia y Estados Unidos. Anuncia que se adoptarán medidas para reprimir ese delito.

Fracasa en Ginebra la negociación sobre el Sexto CIE y se informa que las conversaciones serán reiniciadas a mediados de año.

27.- Autoridades bolivianas expresan su satisfacción porque no se haya llegado a un acuerdo en la negociación sobre el Sexto CIE, realizada en Ginebra.

Se oficializa que Bolivia obtuvo un "stand by" de 205 millones, del Fondo Monetario Internacional, para superar sus dificultades financieras.

28.- En una entrevista exclusiva de PRESENCIA, la Organización Latinoamericana de Energía declara que los países desarrollados deben financiar los planes energéticos del Tercer Mundo.

30.- El Cnl. Arce Gómez es relevado del Comando del Colegio Militar de Ejército, a causas de la sublevación producida en ese instituto, a mediados de mes.

MAYO

Afloran las primeras rebelione contra el régimen de García M

En el mes de mayo de 1981, la opinión pública toma conocimiento de las primeras conspiraciones contra el régimen del general Luis García Meza, instaurado mediante golpe de estado el 17 de julio de 1980.

Primero, el falangista Carlos Valverde Barbery toma por asalto el campo petrolero Tita y pide la renuncia del Presidente de la República. Luego, el Tcnl. Emilio Lanza Armaza, en dos ocasiones, moviliza tropas del Centro de Instrucción de Tropas Especiales (CITE), en la ciudad de Cochabamba, con el mismo propósito. El gobierno controla la situación, pero introduce cambios en los mandos castrenses. Este es el resumen de los acontecimientos del mes:

REBELIONES CONTRA GARCIA MEZA.- En su nacieron las primeras rebeliones contra el régimen de García Meza. Entre ellas las del falangista Carlos Valverde Barbery y la del Tcnl. Emilio Lanza (fotografía) que a la cabeza del Cnl. Ariel Coca, el relevo de García. Esas situaciones movilizaron, en su ocasión operaciones de control militar en las ciudades de

1°.- García Meza dice que los Estados Unidos condicionan la normalización de relaciones diplomáticas con Bolivia (interrumpidas el 17 de julio de 1980) a «la suspensión» de ciertos requisitos. "Sabemos que la posición de los Estados Unidos está condicionada a que nuestros cumplamos ciertas peticiones, con relación particularmente al narcotráfico, que es lo que nos perjudica". Afirma que el gobierno se siente afectado por "falsas declaraciones de los enemigos de este gobierno, como es el caso del señor Hernán Siles Zuazo, por ejemplo, que inclusive a mí me sindica de narcotraficante".

La Conferencia Episcopal Boliviana, emite un mensaje con motivo del «Día del trabajador". Dice que las condiciones del trabajo deben adecuarse a la dignidad del hombre. Advierte también por una "vida más humana y más feliz, y porque se alcancen niveles más conformes con el Evangelio, la igualdad, la justicia y la libertad".

2.- El Banco Central de Bolivia sostiene que la inversión estatal y privada directa, en el país, ha ingresado en un proceso de declinación, desde 1977, y que anualmente la baja es del déficit cada vez mayor, con serias repercusiones en el manejo de las divisas del país.

3.- Carlos Valverde Barbery, miembro de Falange Socialista Boliviana (FSB) toma por asalto el campo petrolero "Tita", al sudeste de Santa Cruz. Amenaza con volar los pozos de gas, si el gobierno no accede a sus planteamientos (renuncia de García Meza).

El Banco Central informa que el costo de vida aumentó en un 14,91 por ciento, en el primer trimestre del año.

4.- Mediante operativo militar combinado, el Ejército recupera el campo Tita. El Cnl. Gary Prado Salmón, comandante de la VIII División, a cargo del operativo, es el único herido. Un arma se disparó en "forma fortuita", al concluir el operativo, según un comunicado oficial.

6.- Se reciben exámenes de ingreso a las ocho universidades estatales. Se trata de la primera medida destinada a la reapertura de la Universidad Boliviana con el cierre de las casas de estudios clausurada el 17 de julio de 1980.

7.- Se informa oficialmente que hay 165 detenidos, por delitos vinculados con el narcotráfico, en todo el país. Al mismo tiempo, el Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico afirma que decomisó 121 kilos de cocaína.

8.- Se anuncia que el Cnl. Gary Prado, sometido a dos operaciones en Santa Cruz, a causa de las heridas recibidas en campo "Tita", será trasladado a Estados Unidos, para recibir tratamiento médico.

Concluye, una reunión agropecuaria, en La Paz, con participación de expertos de la Junta del Acuerdo de Cartagena. Se anuncia que, en 1982, iniciarán la ejecución en Bolivia programas agropecuarios, con apoyo andino.

11.- Sublevación militar en Cochabamba. El Tcnl. Emilio Lanza Armaza, comandante del CITE, ocupa la ciudad y exige la renuncia de García Meza. El gobierno dice que se trata de un "acto de indisciplina".

12.- El gobierno acusa a los generales Hugo Banzer y Alberto Natusch de ser "factores de perturbación", mientras se sofoca la rebelión de Cochabamba. Su cabecilla, el Tcnl. Lanza, se entrega a la VII División. El Comando de Ejército dice que será juzgado militarmente. Posteriormente es trasladada a Buenos Aires. Allí dice que su vida «mantiene un interés en la compra de 400 millones de pies cúbicos diarios de gas natural boliviano. La firma italiana "Snam Progetti" se adjudica el estudio de ingeniería básica por 2.710.477 dólares.

19.- García Meza anuncia el retiro de las Fuerzas Armadas de la lucha contra el narcotráfico, a fin de "despresti ahora se dedica funciones específicas haber desarro "efectiva guer contra el narcotr

El Fondo Internacional (F que no valan calonamiento d externa bolivia dades bolivianas por principio, el ti ni garantiza una de deuda externa país.

El Consejo Universidad (Conub) informa postulantes a examen de ingr versidades, rect mayo. Se prese prueba 1.4736. representan el 1 según el informe

25.- Nueva militar en Coch Tcnl. Emilio La vuelve a levantar ocupa la ciudad la necesidad de García Meza a la de la República, continúa la situac dado de baja y el do Mayor de F Edén Pastor

la reserva.

26.- García que entregará el de agosto de 19 posesionar a Humberto Ca Lucio Añez Comandante y Mayor del E pectivamente. Fuerzas Arm ayuden a design hasta el 17 de explica, en m que el gobier "medidas im para superar castrenses.

La Fuerza viana, hace con al general Gu guarnición Mili niega validez a en el que se pe inmediata".

28.- Se info División de efectivamente documento de entre los cuale el apoyo al Com Fuerza Naval Contraalmiran Terrazas, y se de García Mez

29.- El Co Oscar Pammo por García Me Comandante Naval, en Ramiro Terra Comandante Morales y Pa parte, expresa "gobierno de

30.- El Comandante declaraciones que debe ser tructura jurí país. Sugier Constitución Pol do, ley de regionalización nacional para desarrollo.

El sábado la venta de ga nuevamente estaño para re cotización de $ fina.

El mart ferencia Epis (CEB) inicia, una Asamb cinco días p tema de la fa la situación d

Ese mism del gobierno York para firm de reestruct deuda pública via con un cons estranjeros. E $us. 5,77 la lib

El 29, se f sobre la deuda financiar $us como parte d terna desemp de diciembre a $.1.781.7 millo de la minera reunión de Lo finir la cotiz

El mismo conclu la reu el precio de estaño bajó a $us fina en el mer

REBELION DE CAYOJA.- El Comandante General del Ejército, en junio de 1981 el Gral. Humberto Cayoja, sostuvo intensas reuniones con los jefes de unidades e institutos castrenses para sortear la coyuntura política surgida en ese mes. Horas después de una reunión sostenida con el Ministro de Defensa, el Gral. Cayoja se rebeló contra el Presidente García Meza que conjuró el golpe y Cayoja fue exiliado a la Argentina. Fue su última actuación como comandante del Ejército. Se lo ve acompañado por el Ministro de Defensa Gral. Arnaldo Reyes Villa y el Jefe de RR.PP del Ejército Cnl. Orlando Guzmán (de lentes), quien pidió al Gral. Cayoja que en ese momento no hiciera declaraciones a la prensa.

rcía Meza conjura un golpe y se ofundizan síntomas de su relevo

la madrugada del 27 de el Gral. Humberto Cayoja a la sazón Comandante l del Ejército, se rebela el Presidente Luis García rejada y anuncia el rele- ste de la Presidencia de ón. Hecho que no llega a tarse y, así, se convierte intento de golpe más. mes de junio, se caracter- por las reuniones cas- que profundizaban las ancias entre militares, 28 días después, an al Gral. García Meza ntar su dimisión. El mes o: fue el detonante del r de las piedras semi- as que se extrajeron de , para que los cuadros mostraran su con- d contra quienes fir- el decreto de ad- ión para explotar tales ntos, pese a que las es García Meza, Bernal almirante Pammo se- ron que "fueron sor- es en su buena fe".

Se inicia en La Paz la de Comandantes de uni- del Ejército, con el fin de la situación emergente ncio del Gral. García a dejar la Presidencia. El Consejo Supremo de ente de Bolivia expresa upación por la situación ra y política que vive el

Concluye la reunión de antes del Ejército y se a una nueva reunión con los Comandantes dades pertenecientes a za Aérea y Fuerza

convoca a empresas a explorar nuevos os de petróleo

de Comandantes que fue sorprendida en fe al haber firmado un ato de explotación de pie- preciosas en la Gaiba. nisión investigadora a por el gobierno ujicio a la empresa da, que firmó el con- explotación de La Gai-

laza la consideración ejecutivo presidencial, ue dicha reunión se ntes del Ejército. El García Meza expresa que perpetuarse en el po- que su gobierno debe lgunas etapas.

Comandante General rito Gral. Humberto Riart, expresa que el , político se analiza a Comandantes.

cumplir un año, García Meza anuncia seguirá gobernando con "mano dura"

Se cumple también un año sin relaciones con Estados Unidos

de julio de 1981, se primer aniversario bado "Gobierno de cción Nacional de zas Armadas". Su e representante, el ulio García Meza, ue continuará en la ia de la República, su gobierno, en lo cerca de tres ción, de mano dura e contra los picaros y iencias". Al mismo se cumple un año de la de relaciones as entre Estados Bolivia. Los acon- más so- es del mes fueron los

menzan a funcionar universidades es- país, luego de casi clausura. El 17 de julio de 1980, de Estado que lle- al General Luis ra.

rma, que la deuda país llega a 3.814.5 de dólares. Entre unio de 1981, se 172 millones.

Jorge Salazar es uevo Ministro del reemplazo del lso Torrelio, ele- go de Comandante

descubren nuevos s de piedras as en la región de al este de Santa rma también que la zona son con- ra explotar pie- que es reserva

luye en Tarija el Nacional de la lice que ese sector 500 millones de inversión en el 1981-1980. También del sector se debe o económico es- nte desde hace 30

mple un año de la parcial de la de Estados Unidos a desde hace más de 15 millones según un informe alegadas de la norteamericana, babamba, muere el Estado Mayor del general Carlos Turdera Villa, a consecuencia de un paro cardiaco.

9.- El país atraviesa por una "profunda crisis y debilitamiento moral", dice el Comandante del Politécnico Militar de Aviación, Cnl. David Fernández. El Ministro de Finanzas, Jorge Tamayo Ramos, afirma que la crisis económica podría superarse hasta fin de año, en base a medidas para reactivar la economía. El Ministerio de Transportes y Comunicaciones, adjudica la construcción de la carretera Chimoré-Yapacaní a la empresa brasileña Odebrecht, por un precio de 109.807.826 dólares.

10.- La Comisión Económica Europea (CEE) condiciona la firma de un convenio de cooperación e intercambio con el Pacto Andino, mientras no se produzcan "cambios considerables" en Bolivia. El gobierno califica este hecho como intervención de la CEE en asuntos bolivianos.

El mismo día (10 de julio) se realiza una concentración oficialista en la Plaza Murillo de La Paz. García Meza anuncia que continuará en la Presidencia de la República y que, en lo sucesivo, el "gobierno será de reestructuración, de mano dura e inflexible contra los pícaros y los sinvergüenzas". Dice también: "Los guerrilleros de escritorio deben ponerse a buen recaudo o salir del país".

14.- El gobierno adjudica las obras de construcción del complejo agroindustrial de San Buenaventura (norte de La Paz) a la empresa francesa Fives Cail Babcock, por 258.456.300 francos (45.000.000 de dólares). Dice que se trata de un imperativo geopolítico. El Comité Cívico de Santa Cruz declara "emergencia", en oposición al proyecto.

El Consejo Nacional de Asesoramiento y Legislación (CONAL) amplía el plazo para las consultas sobre la nueva Constitución Política del Estado, hasta el 30 de julio. Antes, había autorizado a los comités cívicos a reunirse con ese fin.

17 DE JULIO.- Se cumple un año del "Gobierno de Reconstrucción Nacional de las Fuerzas Armadas", instaurado el 17 de julio de 1980. La Junta de Comandantes, "órgano Supremo del Estado Boliviano", ratifica a García Meza como Presidente de la República. Se anuncia también que la Junta ejercerá el Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas y las funciones del Poder Legislativo. Se aprueba un nuevo Estatuto del gobierno.

21.- Se cumple en Santa Cruz un paro de 24 horas en "protesta y resistencia pacífica" contra el gobierno por la implementación del polo de desarrollo del Norte de La Paz (San Buenaventura).

23.- Bolivia entrega a Estados Unidos el denominado "memorándum de posiciones", elaborado por el Ministerio boliviano de Relaciones Exteriores. Se dice que sólo falta el intercambio de embajadores para normalizar las relaciones entre los dos países.

El gobierno aprueba la Política Económica Financiera 1981-1985 y declara a ese sector como de "prioridad nacional". El plan de inversiones en el quinquenio asciende a 657 millones de dólares. El plan podría incrementar la producción en un 30 por ciento y generar un ingreso adicional de 1.300 millones de dólares.

25.- La reanudación de la asistencia económica norteamericana a Bolivia, a través de USAID, está condicionada a la "normalización de relaciones", entre los dos países, según un informe norteamericano. Entre julio de 1980 y julio de 1981, Bolivia debió de recibir 125 millones de dólares que estaban asignados para proyectos nacionales de desarrollo.

26.- CONAL informa que realiza un "estudio comparado" de las 16 Constituciones Políticas del país. Este trabajo agrega, concluirá con la primera fase de elaboración de la nueva Constitución Política del Estado.

30.- El gobierno anuncia la "racionalización de divisas" para preservar las reservas monetarias. El Banco Central autorizará la venta para importadores y otras necesidades. Las autoridades dicen que la situación económica es "difícil, pero controlable".

AGOSTO:

García Meza renuncia a la Presidencia

Se inician los estudios para la rehabilitación de la COMIBOL.- Iglesia pide sacrificio de todos los bolivianos para "superar la crítica situación nacional".- Se inicia la aplicación de la nueva política minero.-metalúrgica.

JUNTA DE COMANDANTES.- Los generales Celso Torrelio y Waldo Bernal Pereira y el contralmirante Oscar Pammo Rodrigues, comandantes del Ejército, de la Fuerza Aérea y de la Fuerza Naval, respectivamente, conformaban la Junta de Comandantes que gobernó el país durante un mes. Le tomó juramento el presidente derrocado. El gobierno colegiado sucedió al Gral. Luis García Meza, que renunció a la Presidencia por presiones internas en las Fuerzas Armadas.

El 4 de agosto, el Gral. Luis García Meza renuncia a la Presidencia y en su reemplazo, asume el mando de la Nación una Junta de Comandantes integrada por los generales Celso Torrelio Villa (ejército), Waldo Bernal (aviación) y el Contralmirante Oscar Pammo, (naval) que, se define como "Gobierno de transición". La renuncia se produce luego de un alzamiento civil-militar encabezado por los generales Lucio Añez Rivero y Alberto Natusch, en Santa Cruz.

Renuncia la comisión política del Consejo Nacional de Legislación (CONAL) y se inician los estudios para la rehabilitación de la COMIBOL; la Conferencia Episcopal de Bolivia emite un mensaje demandando el sacrificio de todos para superar la crítica situación nacional; se inicia la aplicación de la nueva política minero-metalúrgica y la Asociación Nacional de la Prensa reitera su firme decisión de defender la libertad de expresión.

El mes se inicia con el anuncio del gobierno de replantear ante el Fondo Monetario Internacional (FMI) una solicitud para que se le otorgue un "Stand By" de 220 millones de dólares como apoyo a la balanza de pagos por las gestiones de 1981 y 1982.

En Potosí, se reinician las operaciones de la planta de volatilización de La Palca y se anuncia su inauguración oficial para fines de mes. Sin embargo, a fines de año, problemas de contaminación ambiental surgidos en la última etapa de encendido y puesta en marcha de la planta, determinan su paralización indefinida.

El 2 de agosto los mineros piedianos afirman en su boletín oficial que la nueva política minero-meta lúrgica aprobada el mes anterior, en Tarija, es positiva debido a la "fijación de precisiones conceptuales".

El gobierno anuncia la creación de la Universidad Agraria, en un acto que se realiza en Cotoca, con motivo del Día del Indio."

El lunes 3, los generales Alberto Natusch Busch y Lucio Añez Rivero encabezan un movimiento subversivo en Santa Cruz. Piden la renuncia del Gral. Luis García Meza. Ejecutivos del Regimiento Rangers, acantonados en Guabirá, ocupan la ciudad de Santa Cruz y las cadenas radial diffunde mensajes de apoyo al movimiento insurreccional.

Una comisión negociadora enviada a Santa Cruz fracasa en sus gestiones ante la exigencia de los "rebeldes" de la renuncia de García Meza. El Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique, en una exhortación pastoral, pide orar por la paz entre bolivianos.

En Santa Cruz, se realiza una manifestación de apoyo al movimiento en la que habla, además de los generales Añez y Natusch, el expresidente Luis Adolfo Siles Salinas.

El martes 4, el Gral. Luis García Meza renuncia a la Presidencia. En su reemplazo asume el mando de la Nación una Junta de Comandantes integrada por el Gral. Waldo Bernal, de la aviación; Gral. Celso Torrelio Villa del ejército y el Contralmirante Oscar Pammo, de la naval, García Meza gobernó durantes 384 días; desde el 17 de Julio de 1980, hasta el 4 de agosto de 1981. Su ascenso al poder se produjo luego de un cruento golpe de Estado contra el gobierno constitucional de la Sra. Lidia Gueiler Tejada, pocos días antes de que el Congreso Nacional, designara al Presidente de Bolivia entre los tres candidatos más votados en las elecciones del 29 de junio de 1980: Hernán Siles Zuazo, Víctor Paz Estenssoro y Hugo Banzer Suárez.

Desde el mismo día del golpe de Estado en el que tuvieron papel protagónico grupos paramilitares, García Meza enfrentó un sólido bloqueo internacional principalmente de los Estados Unidos, Europa Occidental y varios países latinoamericanos que condenaron la violación de los derechos humanos y la ruptura del proceso democrático. El régimen de García Meza concluyó sin haber restablecido relaciones diplomáticas con los Estados Unidos, Panamá, Venezuela Ecuador y varias naciones de Europa.

La Junta de Comandantes anuncia que busca organizar una sociedad justa, digna y democrática y ordena a los rebeldes de Santa Cruz que se repliegue.

El 5 de agosto, el comando rebelde pide una reunión de comandantes de grandes y pequeñas unidades, para elegir al Presidente y exige que la Junta dé amplias garantías para que el elegido goce de la confianza de las FF.AA.

El 6 de agosto, la Iglesia inicia una mediación entre el comando revolucionario de Santa Cruz y la Junta de Comandantes en procura de un entendimiento. Los actos de homenaje al 156 aniversario de la independencia nacional, se limitaron a la celebración del Te Deum en las capitales departamentales.

El viernes 7, la mediación de la Iglesia hace posible una reunión entre el comando rebelde de Santa Cruz y la Junta de Comandantes de La Paz. Luego de tres horas de reunión, se anuncia una solución.

El sábado 9, se conoce un documento firmado por las partes en conflicto, en El Alto, mediante el cual los rebeldes reconocen la autoridad de la Junta de Comandantes para "evitar una guerra civil".

El domingo 10, la Conferencia Episcopal de Bolivia emite un mensaje demandando el sacrificio de todos los bolivianos para superar la crisis y dejar de lado todo sistema de violencia.

El martes 11, el nuevo gobierno posesiona a su gabinete ministerial integrado por diez militares y siete civiles. El comando revolucionario anuncia que exigirá una reunión para elegir al Presidente.

El 13, se anuncia que el gobierno "desactivará la organización paramilitar" para acabar con los abusos y atropellos.

Se firma un convenio con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo para financiar del gasoducto Santa Cruz-San Pablo e iniciar los estudios de rehabilitación de la COMIBOL.

El Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Cnl. Guido Suárez anuncia que no habrá vigencia sindical hasta que se institucionalice el país.

El lunes 17, la Asociación Nacional de la Prensa en un comunicado afirma su decisión de defender la libertad de prensa y protesta contra los atropellos producidos en contra de varios medios de Comunicación Social del país.

El jueves 20, el gobierno anuncia la llegada de una misión del Fondo Monetario Internacional y convoca a una reunión de Gabinete para analizar la crítica situación económica de Bolivia".

El lunes 24, el Consejo Nacional de Asesoramiento y Legislación anuncia medidas para sanear la economía nacional mediante un estudio de coordinación con el Ministerio de Finanzas y el Banco Central de Bolivia.

El martes 26, la Junta de Comandantes se define como un gobierno de transición. Asume la conducción político-administrativa del país y pone en vigencia la Constitución Política de 1967, "en cuanto no sea contraria a las nuevas normas y resoluciones que adopte la Junta".

El jueves 27, llega a La Paz, una misión del Fondo Monetario Internacional para "efectuar un análisis de la economía nacional".

La Comisión de Asuntos Políticos de CONAL afirma que las Fuerzas Armadas, deben designar a un Presidente de la República.

El sábado 29 renuncia la Comisión Política de CONAL ante la desautorización que les hizo el gobierno tras emitir un documento en el que afirmaban la necesidad de elegir a un Presidente de Bolivia.

El mes concluye con la inauguración de la XII Reunión Interamericana de Energía Nuclear.

MEDIACION DE LA IGLESIA.- La mediación de la Iglesia tanto en La Paz, como en Santa Cruz, hizo posible una reunión entre el "Comando Revolucionario" y la Junta de Comandantes que se realizó en la Base Aérea de El Alto de La Paz. Luego de tres horas de diálogo, se logró una solución al conflicto militar cuando los rebeldes reconocieron la autoridad de la Junta y se replegaron a sus cuarteles. Los cabecillas de la insurrección afirmaron que habían exigido una reunión de los comandantes de pequeñas y grandes unidades para que, "en el plazo más breve, se elija al nuevo Presidente de Bolivia". Posteriormente, esta afirmación fue desmentida por los miembros de la Junta de Comandantes que negaron la posibilidad de efectuar esa reunión.

SEPTIEMBRE

Gral. Torrelio promete que el país se institucionalizará en tres años

En septiembre culminó un proceso político—militar que se había iniciado el 17 de julio de 1980. Comenzó un nuevo ciclo en Bolivia y el nuevo Presidente de la República, Gral. Celso Torrelio Villa, alascender al poder, prometió la institucionalización del país en un plazo de tres años. Paralelamente, posesionó como miembros de su Gabinete a ocho civiles, sustituyendo, así, a los gabinetes militares que habían gobernado ininterrumpidamente desde julio del año anterior.

La crisis político—militar tuvo su origen el 17 de julio de 1981, cuando el Gral. Luis García Meza, cediendo al pedido de una concentración en la plaza Murillo, decidió mantenerse en la Presidencia. Su resolución creó descontento en varios sectores de las Fuerzas Armadas que, bajo el mando de los generales Alberto Natusch y Lucio Añez, se revelaron en Santa Cruz. La acción repuntó la renuncia del Gral. García Meza y su reemplazo por la Junta de Comandantes, generales Celso Torrelio y Waldo Bernal y el Contralmirante Oscar Pammo.

La presencia de la Junta de Comandantes en el gobierno, a su vez, determinó que se produjeran presiones internas, a nivel castrense, para lograr el nombramiento de un Presidente, en sustitución de la Junta. Los acontecimientos se sucedieron rápidamente, desde el 7 de agosto hasta el 5 de septiembre, en que asumió la primera magistratura el Gral. Torrelio.

NUEVO PRESIDENTE.- El Gral. Celso Torrelio Villa fue elegido Presidente de la República, en sustitución de la Junta de Comandantes, de la que formaba parte, que ejerció un gobierno colegiado. Esa designación puso fin a la crisis político-militar que, desde comienzos de agosto, había desestabilizado al país.

NUEVO GABINETE.- Ocho civiles fueron incorporados al primer Gabinete que organizó el designado Presidente de la República, Gral. Celso Torrelio, el 5 de septiembre último. El nuevo gobierno fue calificado como de transición a un nuevo orden político, que debe encargarse de la pacificación y la institucionalización del país. El Gabinete, en el momento de prestar juramento ante el nuevo mandatario.

1º.

El Comandante de la Fuerza Aérea, Gral. Waldo Bernal, en discurso que pronunció ante la XII Reunión Interamericana de Energía Nuclear, reiteró que el gobierno —del que era portavoz— era de transición histórica y ratificó que Bolivia tiene una invariable posición pacifista, siendo contraria al uso de la energía nuclear en otros fines que no sean los pacíficos.

El Consejo Nacional de Asesoramiento y Legislación afrontó su más grave crisis interna, con la renuncia presentada a esa organización por los miembros de su Comisión de Asuntos Políticos.

2

Entró en vigencia el plan de austeridad aprobado el 28 de agosto, consistió en cuatro decretos supremos destinados a reducir gastos, regular excedentes de activos sobre pasivos en el sistema bancario y condonar multas e intereses de impuestos sobre alquileres.

La banca privada nacional, en carta al Ministro de Finanzas, pidió una solución inmediata al problema económico y planteó que "se busque una fórmula de gobierno que signifique estabilidad política para superar el bloqueo internacional".

El Ministro del Interior, Cnl. Guido Suárez, declaró que no se debe confundir la apertura institucional anunciada por la Junta de Comandantes— con elecciones.

4

La Junta de Comandantes y el alto mando militar, designaron al Gral. Celso Torrelio Villa, Comandante General del Ejército, Presidente de la República. El anuncio de tal designación fue dada a conocer por el Gral. Waldo Bernal Pereira, de la Junta de Comandantes en comunicado emitido inmediatamente después, afirmó que ese gobierno colegiado era transitorio y que el nombramiento del Gral. Torrelio, era un "acuerdo de consenso institucional".

Un comunicado del Comando General del Ejército, anunció la vigencia de las garantías constitucionales y que la elección del Gral. Torrelio suponía una respuesta positiva y leal a las aspiraciones de paz social, estabilidad y dinamización económica que anhela el pueblo boliviano.

El Embajador de la OEA, Alberto Quiroga García, respondió al "New York Times, señalando que "tergiversa realidades y muestra una inclinación morbosa hacia el tema de la droga como patrimonio exclusivo de los bolivianos." Hizo notar que responsabilidad mayor en la fabricación y comercialización de las drogas, recae sobre quienes alientan los mercados de consumo.

La Unión Soviética y países de la órbita socialista, rechazaron una serie de estampillas bolivianas, por tener, como motivo central, la bandera boliviana que destruía al signo rojo con la hoz y el martillo. La serie tuvo que ser retirada de la circulación, para evitar problemas postales.

5

El Gral. Celso Torrelio juró el desempeño del cargo de Presidente de la República, en ceremonia que se cumplió en el Palacio de Gobierno. Le tomó el juramente el Decano de la Corte Suprema de Justicia, Dr. Jaime Moscoso Delgado.

10

El Cardenal José Clemente Maurer expresó en La Paz, que la Iglesia plantea que se aplique la ley respetando los derechos humanos y precisó que la Iglesia no se identifica con ningún régimen de gobierno ni con ideologías políticas. Reflexionó, además, sobre la necesidad de que cesen los rencores y los odios y que desaparezcan las inmoralidades. Esas palabras las pronunció en su homilía, durante la misa que celebró en el despacho del Presidente de la República.

11

El Presidente Celso Torrelio resolvió no viajar a Nueva York, para exponer ante la Asamblea General de las Naciones Unidas el caso boliviano, como se le había sugerido. Dispuso que el Canciller Gonzalo Romero sea quien encabece la delegación boliviana.

El Ministro del Interior anunció que el Servicio Especial de Seguridad (SES) se mantendrá como organismo de seguridad, al informar sobre la detención de 25 personas, afiliadas al MIR, que recorrieron las calles distribuyendo propaganda de ese partido que, el gobierno, calificó como subversiva.

11

El Consejo Nacional de Asesoramiento y Legislación (CONAL) fue disuelto por el gobierno, mediante un decreto supremo aprobado el día anterior. La disposición señalaba que las reformas a la Constitución Política del Estado, "serán encaradas de acuerdo a los procedimientos que señala la Carta Magna". Resolvía, además, que los documentos, trabajos, estudios y proyectos a cargo de CONAL, serían encausados "a través de los canales señalados por nuestro ordenamiento jurídico".

12

Según informaciones provenientes de Washington, se dio cuenta de que Estados Unidos seguía observando la nueva situación política boliviana y que la demora en la normalización de relaciones, dependería de la aplicación de un plan efectivo contra el narcotráfico.

La prensa publicó, en la fecha, el texto de un decreto supremo expedido el 10 de junio pasado, por el cual se otorga una pensión vitalicia de 50.000 pesos bolivianos en favor de los ex-Presidentes de la República.

16

El Canciller Gonzalo Romero declaró que el problema para la normalización de relaciones con los Estados Unidos, interrumpidas desde el 17 de julio de 1980, reside en el narcotráfico.

17

Una resolución del Gabinete expresaba que el gobierno tomará acciones contra los implicados en el narcotráfico y que se emprenderá una cruzada para despejar la imagen negativa del país.

Mineros de Quechisla se declararon en huelga general, como protesta por la muerte de un trabajador, durante una reunión social que fue interrumpida por efectivos militares.

18

El Ministro de Industria y Comercio, Lucio Paz Rivero, anunció que Bolivia pedirá la revisión de la Decisión 24, aprobada por el Pacto Andino.

Se realizó un seminario económico de la Cámara Americana de Comercio, en el cual gobierno y empresarios coincidieron en la necesidad de aplicar una nueva política económica. A su vez, la empresa privada, según su presidente Adalberto Violand, propugna un nuevo modelo económico, político y social.

Fue abierta al servicio público la carretera Quillacollo—Confital.

23

El Ministro de Minería, Cnl. Carlos Morales, informó que las empresas mineras estatales deberán presentar hasta fines de noviembre, sus planes de rehabilitación.

24

El Gabinete, mediante Decreto Supremo, derogó igual disposición de 10 de junio anterior, sobre pensión vitalicia de 50.000 pesos bolivianos para los ex-Presidentes de la República.

Se conoció el anuncio oficial del gobierno de los Estados Unidos, de que una comisión de alto nivel visitará Bolivia.

El Ex-Comandante del Ejército, Gral. Humberto Cayoja, pasado a la reserva activa de las FF.AA., declaró que en la madrugada del 27 de junio, "no fracasar el alzamiento militar que había encabezado con su Jefe de Estado Mayor, Gral. Lucio Añez, había dejado en claro criterio, más de 300 páginas de antecedentes con evidencias para un proceso, que involucraban a jefes militares en el narcotráfico y en la explotación de piedras preciosas de La Gaiba.

La industria nacional expresó su preocupación por la falta de disponibilidad de divisas.

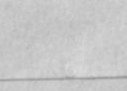
27

Los enviados del Departamento de Estado, en declaración que entregaron antes de abandonar el país, informaron que Estados Unidos apoya los planes del Presidente Torrelio "en áreas de interés mutuo con Bolivia".

28

Un estudio del Banco Central de Bolivia, dio cuenta de que Bolivia necesita un "stand by" de 207 millones de dólares.

AVISOS ECONOMICOS DE PRESENCIA



Octubre:

Gobierno anuncia su Plan Trienal

-Empresarios toman posición frente a situación política y económica.

-Importantes reuniones internacionales sobre el estaño.

Octubre fue un mes de clarificación de posiciones: Tras larga espera, el gobierno anunció su Plan Trienal (miércoles 21); poco después, los empresarios privados dieron a conocer sus puntos de vista sobre la situación económica y política. El documento político empresarial, que sugirió que las FF.AA. retornen a sus funciones específicas, provocó una dura reacción del gobierno.

En octubre, hubo también importantes reuniones internacionales sobre el estaño y fracasó la segunda negociación para la transferencia parcial de los bienes de COBEE al Estado.

La siguiente es una relación cronológica de los acontecimientos más importantes del mes:

Día 1.- El Canciller boliviano, Gonzalo Romero, rechaza afirmaciones de su colega chileno y reitera que el problema con Chile no son las relaciones, sino la salida al mar.

El Gabinete ministerial aprueba los planteamientos que presentará Bolivia en la próxima asamblea de las Naciones Unidas.

2.- Un importante proyecto boliviano—peruano de desarrollo piscícola experimenta un nuevo avance, con la iniciación del envasado de truchas del lago Titicaca.

3. La Iglesia Católica ex-

PLAN TRIENAL.- En mensaje a la Nación, leído el 21 de octubre en la noche, el Gral. Torrelio anunció el Plan Trienal de Gobierno, que busca reordenar el país para retornar a la democracia. Pocos días después, ese plan recibió el respaldo de la empresa privada.

presa su confianza en que el gobierno alcance las metas anunciadas en su plan de gobierno.

Se recibe provisionalmente la carretera Quillacollo—Confital, construida a un costo de 83,5 millones de dólares.

7.- El gobierno anuncia que mediante auditorías, se acelerará la entrega de divisas a la industria.

El gabinete es informado de la reincorporación del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional para colaborar a solucionar la crisis económica.

Los mineros chicos, al término de una reunión, oficializan su planteamiento de que Bolivia no suscriba el Sexto Convenio Internacional del Estaño.

8.- Se anuncia que el suministro de alimentos está garantizado hasta fin de año.

Retorna al país el Cnl. Gary Prado, después de recibir tratamiento médico en el exterior. Había sido herido durante la ocupación del campo petrolífero Tita, por parte de paramilitares de FSB.

9.- En Naciones Unidas, el gobierno ratifica su decisión de reinstaurar la democracia en un plazo de tres años.

Estados Unidos anuncia que no suscribirá el Sexto CIE.

12.- Se inicia en Malasia una reunión de ministros de Minería de los países productores de estaño.

El Gral. Waldo Bernal solicita su relevo del Comando de la Fuerza Aérea.

En la Asamblea Anual de la SIP, se denuncian las limitaciones a la libertad de expresión en Bolivia.

13.- Se anuncia que, en un plazo de dos meses, estará concluido el estudio de la nueva Ley Universitaria.

Las empresas periodísticas piden al gobierno la atención de sus necesidades fundamentalmente mediante un suministro más eficiente de divisas.

Los mineros de Siglo XX exigen al gobierno el cumplimiento de dos convenios, para el esclarecimiento del asesinato de varios trabajadores.

15.- Se inicia en Malasia una Reunión Ordinaria del CIE, de los tres días anteriores, se reunieron los países productores, que acordaron realizar una acción conjunta para exigir un incremento de los precios.

En Lima, el Canciller Gonzalo Romero anuncia que se convocará a Constituyente antes fines de 1983 y mediados de 1984.

16.- El Consejo Permanente de la OEA aprueba la inclusión de la mediterraneidad boliviana en el temario de la asamblea que realizará la organización continental en Santa Lucía, en diciembre.

Se oficializa que la cons-

DERECHOS HUMANOS.- Una comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas, encabezada por el uruguayo Héctor Gros Espielle, visitó Bolivia en el mes de octubre. Durante 10 días, recabó información sobre la situación de los derechos humanos en Bolivia, especialmente a partir del golpe de Estado del 17 de julio de 1980.

trucción de la central hidroeléctrica de Sakhahuaya comenzará en 1982.

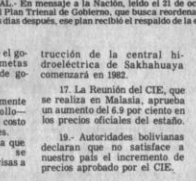
17. La Reunión del CIE, que se realiza en Malasia, aprueba un aumento del 6,8 por ciento en los precios oficiales del estaño.

19.- Autoridades bolivianas declaran que no satisface a nuestro país el incremento de precios aprobado por el CIE.

Se inicia en La Paz la Sexta Conferencia Técnica de la UNESCO. El Gral. Natalio Morales es posesionado como nuevo Comandante de la FAB.

20.- Llega a La Paz y de inmediato inicia su trabajo una comisión de Derechos Humanos de la ONU.

En Cochabamba, comienza una reunión del Consejo Episcopal Permanente.



PRODUCTORES DE ANTIMONIO.- A fines de octubre, se realizó en La Paz la " primera reunión internacional de productores de antimonio. La reunión fue auspiciada y organizada por el Comité Boliviano del Antimonio.

consecuencia, tiene que tomar las previsiones del caso.

27.- El gobierno militar responde a los empresarios privados, rechazando la "prédica por un Estado bajo la férula del empresario". Torrelio dice que el gobierno "no desconoce el valor que para la Patria tiene el civilismo" y sostiene que tampoco aceptará presiones para dictar medidas económicas.

La Comisión de Derechos Humanos de la ONU concluye su misión.

Se inicia en La Paz la Primera Reunión Internacional de Productores de Antimonio.

Se clausura la Conferencia Técnica de UNESCO, con una declaración en la que se reitera la importancia de impulsar el desarrollo de las zonas rurales.

PRESENCIA informa primicialmente que, mediante un decreto aprobado un día antes del último cambio de gobierno, se autorizó la compra de 32 aviones supersónicos F-104 "Star Fighter", para la Fuerza Aérea. Ese mismo día, el Banco Central anunció que no avalará esa compra por falta de financiamiento.

21.- En mensaje a la Nación, el Presidente Torrelio anuncia el Plan Trienal de Gobierno, que busca reordenar el país para retornar a la democracia. El Plan prevé la convocatoria a una Constituyente, la reforma de la Ley Electoral y la elaboración de una ley de partidos políticos. Torrelio pide tregua política y diálogo nacional.

El Consejo Episcopal Permanente, al clausurar su reunión, anuncia que la Iglesia continuará en la defensa de los derechos humanos y constitucionales.

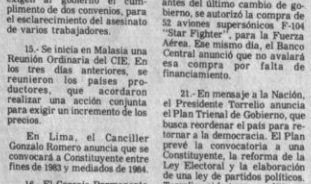
28. La Corporación Andina de Fomento aprueba el diferimiento del pago de la deuda contratada por Bolivia.

Mediante Decreto Supremo, se disuelve al Servicio Especial de Seguridad (SES) en su reemplazo, se crea la Dirección de Inteligencia del Estado (DIE).

El gobierno ratifica que no atenderá los pedidos sobre vigencia de los sindicatos.

29. Concluye la reunión de productores de antimonio, con el propósito de que, en 1982, será creada una organización que agrupe a productores y consumidores.

31. Los empresarios privados publican su documento económico, en el que plantean que se debe reducir la participación del Estado en la actividad económica. Apoyan al Plan Trienal del gobierno.



AVIONES PARA LA FAB.- En la edición del 30 de octubre, PRESENCIA informó primicialmente que, mediante un decreto aprobado por el gobierno de la Junta de Comandantes, se autorizó la compra de 32 aviones supersónicos F-104 "Star Fighter" para la FAB. Ese mismo día, el Banco Central anunció que no avalará la compra.

MUJERES MINERAS.- La huelga minera de los trabajadores de Huanuni, tuvo respaldo de las esposas de los trabajadores detenidos que ingresaron en una huelga de hambre en la sede del Arzobispado en La Paz. Luego del anuncio sobre el acuerdo para negociar la vigencia sindical, la devolución de las radioemisoras mineras y un incremento salarial, las mujeres depusieron su actitud.

Noviembre:

Huelga minera de Huanuni inicia tránsito hacia vigencia sindical

Reunión de Cancilleres de la Cuenca del Plata resuelve dar nuevo impulso a integración subregional.- Conferencia Episcopal de Bolivia anuncia visita del Papa a Bolivia, en 1983 .

Una huelga de brazos caídos, iniciada a mediados de mes en el distrito minero de Huanuni, hace posible que el gobierno reconozca la vigencia de las organizaciones sindicales previa mediación de la Iglesia. La huelga fue apoyada por otros distritos mineros, trabajadores fabriles y amas de casa.

La Reunión de Cancilleres de los países de la Cuenca del Plata decide impulsar el proceso de integración subregional y aprueba tres de tres resoluciones en favor de Bolivia.

La Conferencia Episcopal de Bolivia, luego de una asamblea efectuada en Santa Cruz, anuncia la visita del Papa Juan Pablo II a Bolivia, en 1983.

Primero de Noviembre: Los Estados Unidos solicitan "placet" para su nuevo Embajador en Bolivia, después de 15 meses de distanciamiento.

3.- El gerente general de la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF) Cap. Waldo Nava, anuncia que la fundición de Vinto podría convertirse en empresa mixta. Esta declaración es ratificada por el Ministro de Minería y Metalurgia, Cnl. Carlos Morales Núñez del Prado. Los mineros privados apoyan la iniciativa mientras que las cooperativas mineras dicen "que no es procedente".

El Ministerio de Educación, prohibe nuevos reajustes en pensiones escolares.

4.- Se consideran detalles para la Reunión de Cancilleres de la Cuenca del Plata que se realizará en Santa Cruz. El gobierno anuncia que en 1982, se efectuará un "gradual traspaso de empresas estatales a una nueva forma de propiedad y administración".

Se inaugura oficialmente el campo petrolero El Porvenir que produce 4.000 barriles diarios de petróleo crudo.

5.- El Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata, otorga a Bolivia un préstamo por 7.500.000 dólares para financiar la carretera Padilla-Sucre-Totacoa. El gobierno instruye la elaboración de un Plan Trienal de Gobierno.

El gerente general del Complejo Metalúrgico de Karachipampa, anuncia que la fundición iniciará operaciones el primer trimestre de 1983.

6.- El Ministro de Planeamiento y Coordinación afirma que el traspaso de las empresas estatales, no incluirá al sector estratégico.

El estaño vuelve a superar la barrera de los siete dólares.

9.- El gobierno se compromete ante Estados Unidos, a constitucionalizar el país en el plazo de tres años. El anuncio es formulado por un portavoz del Departamento de Estado de los Estados Unidos.

11. Se inicia en Santa Cruz una reunión de los Cancilleres de la Cuenca del Plata. Existen coincidencias para alentar un nuevo período de integración subregional.

El Presidente, Gral. Celso Torrelio afirma que la integración es fundamental para salir de la dependencia.

PRESENCIA publica un informe periodístico sobre la Explotación ilegal de Piedras Semipreciosas en la Chiquitania.

El Ministro de Minería declara que un estudio determinará la participación de capital privado en la Empresa Nacional de Fundiciones.

12.- Se anuncia la aprobación del plan de inversiones mineras para 1982.

Con el Acta de Santa Cruz, concluye la reunión de Cancilleres de la Cuenca del Plata en Santa Cruz. El documento establece un programa de prioridades para el desarrollo subregional. Bolivia es favorecida con tres de las tres resoluciones que se refieren al aprovechamiento de las aguas del río Pilcomayo, a la conexión ferroviaria de Santa Cruz y Cochabamba y a la construcción de un gasoducto para impulsar la industrialización de Tarija.

Mineros del distrito de Huanuni, inician un paro de brazos caídos en demanda de la vigencia sindical.

14.- Los mineros de Huanuni, prolongan su huelga de brazos caídos por 48 horas más y reiteran su pedido de vigencia sindical.

HUELGA MINERA DE HUANUNI.- La huelga de los trabajadores mineros de Huanuni, posibilitó que el gobierno reconozca posteriormente, la vigencia sindical y se fije un calendario para su total restablecimiento. La Iglesia ofició de mediadora y asistió a las reuniones entre partes.

Una asamblea de estudiantes universitarios en La Paz, es disuelta por la policía con gases lacrimógenos. Se anuncian apoyos a los mineros de otros sectores de trabajadores.

20.- Fracasa el diálogo entre gobierno y mineros. La huelga indefinida se extiende a Catavi, Siglo XX y San José. Paros de 24 horas en Viloco y Caracoles. Se denucian nuevas detenciones. Las autoridades militares prohiben la circulación de PRESENCIA en Huanuni.

El Papa Juan Pablo II designa dos nuevos Arzobispos en Bolivia: Monseñor René Fernández Apaza, Arzobispo Coadjutor de Sucre y Monseñor Genaro Prata, nuevo Arzobispo de Cochabamba.

21.- La Iglesia propicia diálogo entre gobierno y mineros. La Conferencia Episcopal de Bolivia inicia conversaciones con las partes para superar el conflicto. Mientras tanto, las huelgas continúan. Colquiri se suma al paro. El Ministerio del Interior informa que Huanuni "retorna a la normalidad".

La Asociación Nacional de la Prensa "deplora que se limite la circulación de PRESENCIA.

22.- Continúa sin solución la huelga de los trabajadores mineros. Delegados mineros no pueden pasar de Oruro por instrucciones de las autoridades militares de ese distrito. La Conferencia Episcopal deplora ese hecho, que agrava la situación, e insiste en que se deben dar facilidades para establecer un diálogo sin presiones.

23.- Mientras la Iglesia busca un diálogo y entendimiento entre mineros y gobierno, se inicia, en Santa Cruz, una reunión de la Conferencia Episcopal de Bolivia. El Presidente Torrelio afirma que se "dará solución a conflicto minero sin atropellar a las personas".

Esposas de los dirigentes mineros presos inician una huelga de hambre en el Arzobispado de La Paz; otro grupo adopta similar actitud en la sede de las Naciones Unidas. Fabriles de La Paz inician paro de actividades; lo mismo ocurre en Cochabamba.

24.- Con la mediación de la Iglesia, se supera el conflicto minero. Se firma un documento de "compromiso" que obliga al gobierno a liberar a los dirigentes presos, al retorno de los mismos al trabajo y a posteriores negociaciones para solucionar el pedido de los trabajadores respecto a la vigencia sindical, devolución y posterior reapertura de las emisoras mineras, y así como estudios para un incremento salarial.

25.- Se reanudan las labores en los centros mineros. Las esposas de los dirigentes detenidos suspenden su huelga de hambre. Los mineros agradecer la mediación de la Iglesia.

26.- El estaño se vende en 7,40 dólares la libra fina, que representa el precio más alto en lo que va del año.

La Contraloría General de la República, pide una sanción ejemplar para los responsables del tráfico ilegal de piedras semipreciosas en La Gaiba.

27.- Un radiograma enviado por SS Juan Pablo II elogia la labor de la Iglesia de Bolivia en favor de la paz.

28.- Arriba a La Paz el nuevo Embajador de los Estados Unidos en Bolivia, Edwin Corr. Anuncia que su labor estará dirigida a mejorar y aumentar las relaciones entre los dos países.

29.- Concluye en Santa Cruz, la reunión de la Conferencia Episcopal de Bolivia. Se anuncia que el Papa será invitado a visitar Bolivia en 1983 y la nominación de la comisión de la Iglesia para las próximas reuniones entre mineros y gobierno.

30.- El Consejo Nacional de Minería y el Consejo Asesor para Asuntos Mineros Internacionales, aprueban una resolución para la defensa de los precios del estaño; en un documento condenan el anuncio norteamericano de vender estaño a mercados de ultramar y reiteran el pedido boliviano de una acción concretada entre los países productores del metal.

El gobierno anuncia amplia consulta entre todos los sectores de la minería nacional para definir la participación nacional en el Sexto Convenio Internacional del Estaño.

Diciembre:

El Gobierno aceptó la vigencia sind de todos los sectores laborales del

Triunfo de la Diplomacia nacional en reunión de la OEA.- Conferencia pide amplia amnistía por Navidad.- Gobierno dice no, "pero dialogará los sectores para lograr el reencuentro de la familia boliviana".

El Gobierno aceptó la vigencia sindical de todos los sectores laborales del país, después de 13 días de negociaciones con los representantes de los trabajadores mineros, que contó con la mediación de la Iglesia.

El acuerdo fue firmado el pasado 13 de diciembre, dispone que los sindicatos serán reorganizados en un plazo de 90 días, a partir de la fecha, dentro de un cronograma que establece la constitución de las federaciones sectoriales, dentro de seis meses y de la dirección nacional de los trabajadores en un plazo de un año. Los primeros comités de base en ser reorganizados serán los de los trabajadores mineros, siguiendo de inmediato los demás sectores.

Otro de los hechos sobresalientes de este mes, fue la resolución aprobada por la Organización de Estados Americanos (OEA) en Castrie de Santa Lucía, sobre la demanda marítima boliviana y que fue calificada como un logro importante de la diplomacia nacional al conseguir que ese organismo hemisférico mantenga en su agenda el caso de nuestra mediterraneidad.

Estas y otras noticias importantes que se vinieron sucediendo a lo largo del presente mes de diciembre, son sintetizados en la siguiente forma:

1º de diciembre. El Consejo Nacional de Minería, aprueba la estrategia que debe ser aplicada conjuntamente con los países productores de estaño para la defensa del metal frente a la nueva modalidad en las ventas de reservas estratégicas de la General Services Administration, de los Estados Unidos.

El Presidente de la República, en discurso pronunciado en la clausura del año académico de la Escuela Militar de Aviación, anuncia Cruz que "las medidas económicas serán consultadas con todos los sectores de la nación, antes de ser emitidas".

2. La atención latinoamericana se concentra en la reunión anual de la Organización de Estados Americanos (OEA) que se inicia en Santa Lucía.

3. Alejandro Orfila, Secretario General de la Organización de Estados Américanos, reiteró que la OEA tiene capacidad para tratar problemas jurídicos y políticos del hemisferio. La delegación boliviana interpreta las declaraciones del Secretario General como de gran significación, respecto a la competencia del foro para conocer el asunto marítimo.

4. El gobierno aprueba dos decretos destinados a las recaudaciones de impuestos para aliviar de fuentes del Tesoro General de la Nación. El primero está destinado a la condonación de intereses, multas y recargos para los impuestos en mora, a fin de que los contribuyentes los cancelen hasta el 31 de diciembre, pasado el plazo, la condonación será de un 50 por ciento hasta el 31 de enero y el 25 por ciento hasta el 28 de febrero de 1982. El otro decreto se relaciona con el cambio de placas de vehículos, incluyendo motocicletas.

El Contralor General de la República, Gral. Antonio Ovando Rojas, pasó el expediente del caso La Gaiba a la justicia ordinaria.

5. Bolivia y Chile se enfrentan en la reunión de la OEA.Gonzalo Romero aborda el problema del enclaustramiento geográfico originado en la guerra del Pacífico.

Romero dijo que Bolivia no entraría en negociaciones bilaterales con Chile en torno al problema marítimo a este país no demuestre una voluntad real de solucionar el problema marítimo.

ENAF, anuncia que la producción de estaño metálico llegará a 19.489 toneladas y que se presentó una disminución del 4 por ciento respecto a lo programado para la presente gestión.

En Santa Cruz se informa que se importará algodón para cubrir el déficit de producción nacional.

6. Anuncio oficial del descubrimiento de un nuevo pozo petrolero en la zona Gran Chaco, Tarija. A 30 kilómetros de Villamontes. Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos descubrió el campo de San Roque, que produce actualmente 300 barriles de condensado de 6.800.000 pies cúbicos de gas diarios.

7. Comienzan las negociaciones entre el gobierno y los trabajadores de base del sector de la minería nacionalizada, con la mediación de la Iglesia, para considerar la vigencia de los sindicatos, reapertura de las emisoras mineras y el aumento de sueldos y salarios, principalmente.

8. La organización de Estados Americanos (OEA), ratificó las resoluciones de la novena y décima reuniones, sobre el problema marítimo de Bolivia.

9. Los ex cancilleres de la República, consideran un triunfo boliviano la resolución de la OEA, fundamentalmente por el hecho de que se mantiene en la agenda de ese organismo hemisférico el problema marítimo de Bolivia.

10. El Presidente de la República, Gral. Celso Torrelio Villa anunció en Santa Cruz que "las medidas económicas serán consultadas con todos los sectores de la nación, antes de ser emitidas".

El gobierno suspende la cadena radial informativa impuesta el 17 de julio de 1980.

El Gabinete ministerial aprueba la nueva Ley de Inversiones que establece garantías y ofrece beneficios a las inversiones que beneficien a la población boliviana

11.- El nuevo Embajador de los Estados Unidos, Edwin Corr, presenta sus cartas credenciales al Presidente de la República, Gral. Celso Torrelio Villa. Corr dijo que los Gobiernos de Estados Unidos y Bolivia iniciarán próximamente consultas para definir nuevos programas de ayuda económica y militar para combatir al narcotráfico.

Las negociaciones entre el gobierno y mineros se reanudan después del cuarto intermedio.

12. El Canciller Gonzalo Romero, en conferencia de prensa, anota que el problema marítimo tendrá, al final, un trato bilateral, pero que previamente se requiere una declaración de voluntad política de parte de Chile, para no repetir frustradas negociaciones anteriores. El respaldo de la OEA es importante para asegurar el éxito de las conversaciones.

Agregó que la delegación chilena trató de confundir el problema de bilateralidad con el problema de multilateridad, "Bolivia no desea que persones que el continente y el mundo vayan adquiriendo conocimiento y conciencia del problema boliviano".

13.- La misión del BIRF del Banco Mundial (BM) presidida por el Dr. David Beckman, inspeccionó las obras concluidas y en ejecución a cargo de la Alcaldía Municipal de La Paz, con objeto de evaluar las inversiones que realiza esa entidad financiera internacional en proyectos de mejoramiento urbano y vivienda.

14.- El gobierno anuncia que la estrategia del Plan Trienal de Desarrollo comprende el saneamiento y estabilización de la economía del país durante 1982 con la aplicación de medidas basadas en las recomendaciones del Fondo Monetario Internacional (FMI).

La manera se pretende reactivar la fluidez del financiamiento externo en función a los requerimientos del Plan, y en condiciones y términos que sean compatibles con las posibilidades y capacidad de pago del país.

ENAF anuncia que el consumo interno de estaño metálico se incrementó en un 30 por ciento en la presente gestión. En 1980, la Empresa Nacional de Fundiciones vendió 28 mil toneladas mé-

VIGENCIA SINDICAL.- Luego de dos semanas de entre representantes de base de los trabajadores m bierno, y la presencia de la Iglesia, se reconoció la v para todos los sectores laborales de Bolivia. Un decr por las partes reconoce este derecho de los trabaja calendario para su plena vigencia en 1983.

NORMALIZACION DE RELACIONES CON EE.UU.- El nuevo Embajador Unidos, Edwin Corr presentó sus cartas credenciales al Presidente Celso Torrelio bre. Terminó así un distanciamiento boliviano-estadounidense de más de 18 meses.

tricas finas, en agosto) se ele toneladas.

15.- En c inicia una hu de los trabaja demanda de amnistía gene la Constitució

16.- El Finanzas am Interamerica (BID), conce 97 millones de construcción altiplano.

El Can Romero de reanudación Chile no es el para Boliv negociación enclaustrami originado en Pacífico.

17. El Educación educación emergencia anuncia el fi 5.800 postul versidad Ma sólo 110 bach su ingreso.

19.- El G vigencia de todos los sect país. Miem huelgas de h varias ciuda Cochabamb horas de hu sostener el Catedral m grupo, de trabajadores calzados Ma fábrica inic hambre. El instala un bajadores e La Paz, la la iglesia Naciones U bispado.

20.- "La o imposible el Amor de a su justici nuestra" ferencia Eg en un mens las fiestas

El gob bajadores acuerdo po tablece qu serán organ de 90 días, dentro de u fija la con deraciones plazo de deducción n bajadores, año. De est fin a las h que se hab daridad co mineros.

21.- D Minero y F bajadores r este día co "romería" la Federaci bajadores

22.- El República tro Torrelio Vi los trabaj haló que tripartito na bolivianos nacional, antepongan los intereses la respue amnistía "Todo bu buen hijo desea esta desea esta no tiene p pero todo mala pers personales ideología y yo creo q

...lora Santa en la Catedral

Hoy, viernes 1°. a ...rtir de horas 18, en la ...tedral Metropolitana de ...estra Señora de La Paz, ...efectuará la Hora Santa ...nsual, especialmente ...ra hombres. En este acto ...ligioso, se pedirá a Dios sus bendiciones para nuestra patria, la solución de los graves problemas que aquejan a todos los bolivianos, tanto en el orden económico como social y político. Se pedirá, muy especialmente, porque se haga realidad el pedido del Papa Juan Pablo II en sentido de que todos los gobernantes y naciones hagan posible una paz duradera para, sólo así, lograr que la humanidad viva en armonía y supere los graves problemas que la aquejan.

Fue solucionado parcialmente el conflicto en la fábrica de vidrios

Obreros levantaron huelga de hambre a las 4 de la madrugada de ayer

Los trabajadores de la fábrica de vidrios de La Paz levantaron ayer la huelga de hambre iniciada el pasado lunes. Al haber conseguido la atención de parte de sus demandas salariales, se comprometieron a retornar al trabajo el próximo lunes, según informó el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral.

Los huelguistas abandonaron la sede de la Federación de Fabriles aproximadamente a las cuatro de la madrugada. Ayer en la mañana, cobraron parte de sus salarios retrasados.

La empresa canceló los salarios de tres semanas. Los trabajadores exigían el pago de los sueldos de dos meses, la prima anual de 1980, bono patriótico y el aguinaldo de este año.

La cancelación de los beneficios sociales todavía retrasados será negociada la próxima semana, cuando se reinicien las labores en la fábrica.

El "salario invisible" del ama de casa

Por E. Asenjo - EFE

¿Le gustaría que el ama de casa ganara 1.600 dólares mensuales por dedicarse en exclusiva a su hogar y a su familia?

La afirmativa unanimidad de los caballeros y la no menos mayoritaria afirmación de las mujeres no dejan lugar a dudas.

El entusiasmo se enfría cuando comprueban que, de momento, se trata de lo que se ha dado en llamar "salario invisible" que es sencillamente en lo que se valora, por algunos, los variados trabajos que la mujer realiza al frente de su hogar.

Pero por algo se empieza. Y la valoración ha sido hecha con gran cuidado por los expertos ejecutivos de las casas aseguradoras, aunque, a todas luces, se han quedado cortos a la hora de cifrar en dólares todo el trabajo doméstico.

EL RIESGO DE QUEDARSE VIUDOS

Los riesgos que acechan a la humanidad con muchos. Cada vez surge alguno más. Y el hombre trata de cubrirse de alguna manera de esas amenazas que pueden perturbar la paz y la felicidad propia y la de su familia.

Una de las maneras de que los daños que se sufran sean menos gravosos es la de poder contar con una cantidad constante y sonante de dinero en el caso de que se produzca lo que se temo. Han aparecido así unas sociedades que previo pago de una póliza le aseguran a uno contra riesgos diversos.

Así hay seguros de vida, contra incendios, de accidentes, contra riesgos catastróficos, etc., etc. Quien vive de sus piernas -como en su día Marlene Dietrich o Sergio Nureyev, las asegura- y quien tiene una voz de oro procura asegurarla para que en caso de perder su medio de vida, tener algo que llevarse a la boca.

Bueno, pues hasta ahora, nadie había considerado una catástrofe digna de asegurarse contra ella: el riesgo de quedarse viuda. Y sin embargo lo es.

El hombre que pierde a su esposa, que es ama de casa exclusivamente, puede considerarlo una verdadera catástrofe. Porque además de perder a una compañera para toda la vida, pierde la mejor educadora de sus hijos y una persona que guise, lave, friegue, limpie la casa, haga las camas, realice todas las compras del hogar, administre el presupuesto doméstico, alegre la casa, ponga la mesa, repase la ropa, repenga el menage, etc.

Una catástrofe completa, capaz de perturbar gravemente la armoniosa existencia de un esposo y padre feliz.

CUATRO DOLARES A LA HORA

Las compañías aseguradoras, puesta a valorar el trabajo del ama de casa, se han quedado bastante cortas.

Han fijado una jornada laboral de doce a catorce horas, aunque muchas amas de casa trabajan durante todo el tiempo que no están durmiendo. Pero, aún con doce horas, es la jornada laboral más larga en las circunstancias actuales, puesto que hoy en día más de ocho horas diarias sólo trabajan las amas de casa y además sin días festivos ni vacaciones.

El sueldo por ahora - por lo menos a nivel de Gran Bretaña- es inferior al de las asistentas. Se ha fijado en cuatro dólares, llegando a alcanzar al mes los mil seiscientos. Sueldo semejante al que cobran los sargentos del ejército inglés o el jefe de bomberos de la brigada municipal.

Al estar valorada la hora del ama de casa en menor cuantía que lo que cobra una asistenta, lleva a la paradoja de que la asistenta es una jornada dedicada exclusivamente a su casa y a la familia, por realizar los mismos trabajos, recibe menos sueldo; con lo que la reivindicación: "a igual trabajo, igual sueldo", queda profundamente lesionado.

UNA META A CORTO PLAZO

La novedad del seguro no ha tenido mucho éxito. Y es que estadísticamente, está comprobado que seis esposas de cada mil mueren antes de que el marido se jubile. Pero los ingleses no entran por el negocio que les proponen los aseguradores, aunque sea a precio muy razonable.

Sin embargo, si las feministas no fueran tan reacias a ser amas de casa, la reivindicación de un "sueldo visible" para la mujer que se dedica a atender a su familia y a su hogar, sería algo muy fácil de conseguir puesto que la sociedad está muy sensibilizada a la gran contribución al bien común realizada por estas amas de casa.

Existen numerosos estudios en los que se concluye que, desde el punto de vista de la sociología y de la psicología, la mujer que se dedica a las tareas domésticas proporciona a la comunidad social una serie de beneficios directos e indirectos que merecen una adecuada retribución por parte de la administración.

Por lo tanto, se habla de la posibilidad de establecer una asignación mensual adecuada, aparte de la jubilación que ya está establecida en algunos países, para las amas de casa dedicadas al hogar. Jubilación que correría a cargo de la Seguridad Social y, sin desembolsos previos a las interesadas.

PROFESIONALES ORURENAS

EL 15 DE JULIO PASADO EN SOLEMNE ACTO REALIZADO EN EL PARANINFO DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE "SAN ANDRES" PRESTO JURAMENTO DE LEY COMO MEDICO CIRUJANO LA SRA. LILIAN ROJAS IVANOVIC DE BELTRAN Y EL 28 DEL MISMO EGRESO COMO PROFESORA DE EDUCACION MUSICAL DE LA ESCUELA NORMAL INTEGRADA "SIMON BOLIVAR" LA SEÑORITA ZELMA ROJAS IVANOVIC, HABIENDO RECIBIDO CONGRATULACIONES DE SUS FAMILIARES Y AMIGOS.

En la ciudad de Oruro, ayer se celebraron las BODAS DE PLATA de los esposos Dr. JULIO ESPINOZA SALDIAS y la Sra. IDELIA GARCIA DE ESPINOZA. Con este grato motivo, sus hijos hicieron celebrar una misa en la Capilla de las Madres Pontificias seguida de una Recepción Social.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA DIVISION DE FISCALIZACION

COMUNICADO

Se comunica al público en general, que la empresa ASESORAMIENTO BOLIVIANO "ASEBOL", no ha cumplido con los requisitos exigidos por el Reglamento de Operaciones aprobado por esta Entidad Bancaria mediante Resolución de Directorio Nº 297/80 de 3 de septiembre de 1980, en uso de las atribuciones que le confiere el Decreto Supremo 14434 de 22 de marzo de 1977.

Por consiguiente, dicha empresa está operando al margen de las disposiciones legales y no cuenta con la autorización ni tiene registro en el Banco Central de Bolivia. Por tal motivo, no es objeto de fiscalización ni control de sus operaciones por parte de este Organismo.

En tal sentido, se previene al público que, cualquier transacción o contrato que se efectúe con la mencionada firma, es de entera responsabilidad de quien la realiza.

La Paz, diciembre de 1981

HENNA BORDA Vda. DE LA FAYE

Hoy se cumple el 8° aniversario del sensible fallecimiento de la distinguida señora doña Henna Borda v. de La Faye, vinculada a tradicionales familias paceñas.

La señora Henna Borda v. de La Faye, casada con el Dr. Belisario La Faye, hija del Coronel José Borda Gosálvez y de doña Leonor Gosálvez Montenegro y hermana del notable pintor Arturo Borda.

La señora Henna B. v. de La Faye se distinguió en vida por su gran calidad humana, bondad, piedad y profundas convicciones religiosas.

Sus hijos en sufragio de su alma, el día de ayer hicieron celebrar una misa en la Catedral Metropolitana.

AGRADECIMIENTO Y INVITACION

La esposa Rosario Fuentes vda. de Daza, los hijos Edson, Roberto y Mariana Daza Fuentes; el padre político Zacarías Fuentes; los hermanos Primy de Lizárraga, Angélica, Dora, Isabel, Walter, y Mario Daza, los hermanos políticos Abel Lizárraga, Hugo Peñaranda y María Eugenia de Daza; los tíos, primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue:

Señor D. Roberto Daza Vera

(Q. E. P. D.)

Agradecemos profundamente a todos sus parientes, amigos, personas piadosas e instituciones a las que perteneció, por sus muestras de solidaridad con el dolor de la familia y por las ofrendas que nos hicieron llegar sumándose al duelo que nos embarga esa irreparable pérdida; al mismo tiempo les invitamos a la misa que recordando los ocho días de su sentido fallecimiento mandaremos a oficiar el día sábado 2 de enero de 1982, en el templo de La Merced, a horas 9.30.

El duelo se despide en la puerta del templo. No circulan invitaciones especiales.

La Paz, diciembre de 1981

INVITACION RELIGIOSA

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue inolvidable hija, esposa y madre:

Doña ANA OLIMPIA CANEDO de GROUX

(Q.E.P.D.)

El esposo e hijos y demás familiares invitan a la misa que recordando el segundo año de su llorado fallecimiento mandarán oficiar en la Iglesia de SAN AGUSTIN a horas 10 a.m. del día 3 de enero de 1.982.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del Templo.

INVITACION RELIGIOSA

Al recordar el primer año de su llorado fallecimiento del que en vida fue digno y ejemplar esposo

Ing. Don HUMBERTO LOZADA GUTIERREZ

Q. E. P. D.

Aida de la Quintana vda. de Lozada (esposa), pide elevar una oración por el eterno descanso de su alma e invitar a los familiares, amigos, Instituciones a las que en vida perteneció, y personas piadosas, a la misa de réquiem en el templo de San Agustín (al lado de la Honorable Alcaldía Municipal), el día domingo 3 del presente a Hrs. 11 a.m.

Su asistencia a este acto piadoso, comprometera una vez más la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, Diciembre de 1981.

La familia de la

Sra. MARIA ANTONIETA ANTEZANA de GANDARILLAS

invita a sus parientes y amistades, asistir a la Misa que recordando los nueve días de su sensible fallecimiento se celebrará el día sábado 2 de enero a Hrs. 19.00 en la Iglesia de San Miguel (Calacoto).

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Miguel Velez Ocampo C., esposo; Miguel Abelardo y Cristian Mauricio, hijos; Dolly Sánchez de Arce, hija; Lic. Abelardo Valdez y Graciela Vargas de Valdez, padres; Yolanda Valdez de Maceda y Héctor Valdez Vargas, hermanos; Alvaro Arce, hijo político; Alberto Maceda y Heike Ahrens de Valdez, hermanos políticos; Alejandrita y Marco Antonio, sobrinos y demás familia, de la que en vida fue ejemplar esposa y abnegada madre:

Sra. ANA DOLLY VALDEZ de VELEZ OCAMPO

(Q. E. P. D.)

Agradecen profundamente a las Instituciones y Clubes, parientes, amistades y personas piadosas que hicieron llegar sus expresiones de sentimiento mediante notas y telegramas, sus ofrendas florales y acompañaron en su dolor; al mismo tiempo invitan a la misa que recordando un Mes de su llorado fallecimiento mandarán oficiar el día domingo 3 de enero próximo, a horas 11:30 a.m., en el Templo del Corazón de María, Av. Buch esquina Díaz Romero.

Favor que comprometerá el eterno agradecimiento de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, diciembre de 1981.

MENSAJE DEL SEÑOR PREFECTO DEL DEPARTAMENTO DE SANTA CRUZ

TCNL. DEMA. MAXIMO GARCIA BONILLA

Con la mirada puesta en la estrella de Belén, que es guía personal del hombre enraizado en la tierra y la luz meridiana para todas las naciones; es que iniciamos un nuevo año. Con la firme decisión de servir incansablemente al pueblo cruceño.

El desafío que tenemos delante de nosotros, es inmenso, pero nuestra respuesta se basa en el análisis objetivo de la realidad nacional.

Estaremos atentos a las exigencias del hombre con sus necesidades prioritarias, y buscaremos soluciones correctas dentro del marco normativo de la ley.

Nosotros los cruceños, profesionales, campesinos, estudiantes, trabajadores y pueblo en general , debemos encaminar el destino de Santa Cruz, por la senda que marque nuestra honradez, que hará mantener la imagen altiva y digna del hombre de la llanura. Esa imagen que ha pretendido ser distorsionada, por quienes amparados en ideologías extrañas, intentan menoscabarla.

Santa Cruz de la Sierra, ha sido y seguirá siendo el baluarte de la doctrina que norme los actos de los bolivianos, orgullosos de ser tales. Porque sólo el cristianismo y el nacionalismo, con sus enseñanzas y sus normas, guían a este pueblo, ubicado ahora en un lugar preponderante dentro del consenso nacional, gracias al tesón de sus hijos, quienes alentados por la juventud, la profesión, el trabajo o la inversión vencieron adversidades, triunfando sobre factores extraños.

La iniciativa privada debe ser apoyada y recibir los incentivos necesarios para su pleno desarrollo; la juventud sostenida por una formación integración; los valores familiares preservados y la paz ciudadana precautelada. Así el mensaje de Cristo, hará surgir estructuras vitales a la talla del hombre cruceño.

Que el Año Nuevo, nos encuentre trabajando arduamente por nuestra tierra Santa Cruz y nuestra patria Bolivia.

Santa Cruz, diciembre de 1981.

Destacadas personalidades murieron víctimas de accidentes y atentados

POR MARIA E. LEFCOVICH

DAYAN Y SADAT.- Moshe Dayan y Anwar El Sadat, dos figuras de la política mundial fallecidos en el curso de 1981. El soldado-político israelí murió a consecuencia de un ataque cardiaco y el Presidente egipcio fue víctima de un atentado cuando presenciaba un desfile militar (Foto de archivo)

NUEVA YORK, 31 (AP).- Destacadas personalidades mundiales de los más diversos sectores de la sociedad murieron víctimas de accidentes, atentados o enfermedades durante 1981.

En el Medio Oriente, el Presidente de Egipto, Anwar El-Sadat, cayó ante balas asesinas cuando presenciaba un desfile militar en conmemoración de la guerra árabe-israelí de 1973. Pocos días después, su antiguo adversario y luego colaborador en el proceso de paz de Camp David, el célebre general y ex-Ministro de Defensa y Canciller de Israel, Moshe Dayan, fallecía de un ataque cardiaco.

América Latina también se vistió de luto con la desaparición prematura de dos de sus dirigentes en accidentes aéreos, el panameño Omar Torrijos, que negoció con los Estados Unidos el tratado de entrega del Canal de Panamá a la jurisdicción de su país, y el Presidente ecuatoriano, Jaime Roldós Aguilera, a los 40 años, uno de los políticos más jóvenes y activos del continente.

Jaime Roldós

En Venezuela falleció Rómulo Betancourt, dos veces presidente de su país y campeón de la democracia en América Latina.

Y en Estados Unidos Omar Bradley, el último general de cinco estrellas de la Segunda Guerra Mundial, ingresó a los anales de la historia junto a sus célebres colegas Douglas Macarthur, George Patton y "Ike" Eisenhower.

Durante 1981 Polonia fue escenario de graves disturbios, y a las tribulaciones de la comunidad católica en ese país se añadió la muerte del prestigioso Cardenal Stefan Wyszynski, símbolo de la resistencia de la Iglesia Católica a las imposiciones del gobierno comunista.

El mundo del espectáculo se vio privado en forma trágica de dos nombres famosos. Los restos del veterano actor William Holden fueron descubiertos en su departamento varios días después de que falleciera a consecuencia de una caída y la actriz Natalie Wood, esposa del actor Robert Wagner, se ahogó en la Isla californiana de Santa Catalina, donde se encontraba filmando una película.

También desaparecieron el actor Melvyn Douglas, galán de Greta Garbo y Katherine Hepburn, entre otras, el escritor Paddy Chayefsky, libretista del aclamado film "Network", y el realizador William Wyler, que ganó Oscars por su dirección en "Mrs. Miniver", "The Best Years Of our Lives" y "Ben-Hur".

Dos figuras literarias también finalizaron sus días en 1981: El escritor norteamericano William Saroyan y Will Durant, autor junto con su esposa de la famosa "Historia de la Civilización".

Finalmente, uno de los boxeadores más destacados de la historia de ese deporte, el pesado norteamericano Joe Louis, murió a los 66 años.

Cardenal Wyszynski

Omar Torrijos

En 1981 se inauguró nueva era en los vuelos espaciales tripulados

WASHINGTON, 31 (AP) - La primera misión del transbordador espacial "Columbia" inauguró este año una nueva era en vuelos espaciales tripulados.

Ese vuelo en abril y otro siete meses más tarde culminaron un activo 1981 en el espacio —un año en el que el Voyager 2 norteamericano transmitió fotos espectaculares de Saturno y la Unión Soviética prosiguió con sus programas espaciales, tripulados y no tripulados—.

Para la Administración Nacional de Aeronáutica y Espacio (NASA) de Estados Unidos, el primer viaje del Columbia representó un triunfo luego de largos años de estudio y desarrollo de la tecnología necesaria para crear una nave espacial reutilizable.

Durante 54 horas en abril, todos los obstáculos que enfrentó el programa fueron olvidados cuando los astronautas John Young, en su quinta misión espacial, y Robert Crippen pusieron al transbordador en órbita, completaron sus programas de trabajo y regresaron a tierra.

Columbia fue diseñado para efectuar 100 o más viajes. Su segunda misión tuvo lugar en noviembre, cuando la nave de 100 toneladas partió del Cabo Cañaveral, en el estado norteamericano de Florida, con los astronautas Joe Engle y Richard Truly a bordo.

Sin embargo, cuando una célula productora de energía comenzó a tener problema, Engle y Truly debieron regresar a tierra antes de lo previsto.

A pesar del inconveniente, ambos astronautas consiguieron completar el 90 por ciento de su agenda, incluso la prueba del brazo mecánico que destacará y retirará satélites.

Los viajes del transbordador pusieron fin a seis años de inactividad en los programas espaciales norteamericanos. Si todo ocurre como se espera, 1982 será todavía más activo, pues "Columbia" y su nave gemela, "Challenger", iniciarán misiones transportando carga.

Las dos pruebas finales de "Columbia" están señaladas para marzo y mediados del año próximo. El transbordador realmente comenzará su trabajo en octubre o noviembre, cuando transportará tres satélites de comunicación.

"Challenger", cuyo costo asciende a 750 millones de dólares, será entregado en junio y comenzará a transportar satélites más tarde en el año sin vuelos de prueba. Otros dos transbordadores están en construcción.

Por su parte, los soviéticos proyectan lanzar su nueva generación de estaciones espaciales tripuladas, si bien los expertos norteamericanos pronostican que tan sólo dentro de diez años los soviéticos conseguirán desarrollar una nave reutilizable tan avanzada como el transbordador.

Con elementos de eficiencia ya comprobada, los soviéticos lanzaron 43 hombres al espacio en seis años, y enviaron a seis cosmonautas en tres vuelos durante 1981 para entrar en contacto con la estación espacial Salyut.

Luego de la última misión, los soviéticos anunciaron que retirarán al Salyut 6, en el que trabajaron 16 equipos en 44 meses. Indicaron que la estación Salyut 7 entrará en órbita en 1982 y podría constituir el núcleo de un laboratorio con capacidad para hasta 14 personas en 1985.

Los analistas norteamericanos estiman que las espacionaves soviéticas serán utilizadas como puestos de comando militar y para supervisión y pruebas de armamento.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es viernes 1 de enero, el primer día de 1982. Faltan 364 días para que termine el año.

ACONTECIMIENTOS DESTACADOS EN LA FECHA:

1531– Es fundada Río de Janeiro.

1651– Los esconeses proclaman como Rey a Carlos II

1833– La Gran Bretaña proclama su soberanía sobre las Islas Malvinas.

1863– El Presidente norteamericano Abraham Lincoln firma la proclamación de emancipación de los esclavos.

1959– Fidel Castro llega al poder en Cuba cuando el dictador Fulgencio Batista huye al exterior.

1960– Camerún es proclamada República independiente.

1970– El Congreso norteamericano aprueba una ley limitando el papel militar norteamericano en el sureste de Asia.

1972– Miles de refugiados regresan a Bangladesh desde India después de la derrota de las fuerzas pakistanas por los indios.

1979– Estados Unidos y China reanudan sus relaciones diplomáticas después de una interrupción de varias décadas.

NATALICIO DE HOY :

Xavier Cugat, director de orquesta español, 1900–

PENSAMIENTO DEL DIA:

"Una vida ociosa es una muerte anticipada", Goethe.

Tarija se privó de...

(Viene de la página 7)

canada en el pasado.

Dentro de la política de expansión de actividades, la entidad fiscal ha reforzado los trabajos de prospección en Bermejo y en la provincia O'Connor con promisorias perspectivas y decide perforar nuevamente en Sanandita donde funciona la primera refinería de petróleo.

Para salvaguar[illegible] dades del desarrollo industrial, YPFB ha dispuesto el tendido del gasoducto Bermejo - Tarija - El Puente y en un acto justiciero hacia el distrito petrolero más antiguo del país, ha creado el "distrito de comercialización" en la ciudad del Guadalquivir.

En el campo energético, en los últimos días de diciembre, se ha dado el paso más trascendental para hacer posible el proyecto múltiple de San Jacinto, cuyas obras, correspondientes a la primera fase, han sido adjudicadas al consorcio boliviano - argentino Cima - Carteloni, por un monto de treinta y siete millones de dólares. El presidente Celso Torrelio Villa, hizo el anuncio desde los balcones de la prefectura del departamento, ante la gran satisfacción de la población que vio coronadas las gestiones llevadas a cabo a lo largo de los últimos cinco años.

Este proyecto dará lugar al resurgimiento del valle tarijeño porque con la formación de un gran lago de setecientas treinta hectáreas permitirá el aprovechamiento de más de cuatro mil hectáreas para fines agrícolas, mil ochocientas con propósitos forestales, la instalación de siete mil kilovatios para satisfacer la demanda local de electricidad, la creación de la industria piscícola y de un gran centro turístico.

Al concluir el año existe un sentimiento generalizado de amistad en la colectividad, por conocer los planes de desarrollo a ejecutarse en el futuro inmediato, aprovechando las regalías departamentales que se prevé serán incrementadas aun más en el transcurso de los próximos meses.

Las autoridades que condujeron las entidades de desarrollo encararán un gran desafío en 1982 porque una adecuada inversión de los recursos logrará el "arranque" de la región para incorporarla en forma definitiva a la actividad económica de la nación; caso contrario se habrá perdido una de las oportunidades más brillantes de la historia para que Tarija ocupe el sitio que le corresponde en el concierto nacional.

Tres obras fueron positivas...

(Viene de la página 7)

para el próximo año 1982 el LAB programe más vuelos a esta capital, que permitan comunicaciones internacionales.

Es aspecto negativo en este campo la irresponsabilidad del Banco Central de Bolivia, que hasta ahora no construye su edificio, donde también funcionará la sede de FONPLATA.

La noticia que causó alegría fue el financiamiento otorgado por FONPLATA para la pavimentación del camino Sucre-Yotala-Totacoa, trabajos que comenzarán en enero del año que se inicia.

"POLITICA"

Los acontecimientos políticos que no faltan en el país, siempre son negativos. La sonora del pueblo ante los vaivenes políticos vividos los meses de mayo y agosto, conmovieron a la ciudadanía.

La conmemoración del 25 de mayo fue empañada por movimientos políticos, al igual que la del 6 de agosto.

Lo que conmovió profundamente fueron los sucesos del 15 de enero, ya que en ellos perdieron la vida dos ciudadanos chiquisaqueños: Arcil Menacho y Jorge Baldivieso.

Los sucesivos cambios de gobierno, igualmente, tuvieron facetas negativas; el nombramiento del actual presidente, Celso Torrelio, trajo un hálito de esperanza a Chuquisaca, pensando que, como hijo de esta tierra, pudiera influir para sacar a Chuquisaca de su pobreza, creando nuevas fuentes de trabajo que generen progreso, como el proyecto ICLA, del que ahora nada más se ha dicho.

En el campo religioso se destaca la creación de la Comunidad de las Hermanas de la Provincia, en Tarabuco, y bendición de su nuevo edificio marcó una fecha para recordar, así como el cuarto centenario de Santa Teresa, cuya conmemoración comenzó solemnemente.

El nombramiento del Arzobispo coadjutor que recayó en el obispo Chuquisaqueño, Mons. René Fernández fue recibido con satisfacción, se lo espera en enero.

El incremento de más equipos médicos para el área rural, construcción de hospitales, dentro del proyecto boliviano-británico" "Cardenal Maurer".

La creación de la fundación Cardenal Maurer, que tiene a su cargo la continuidad en las obras de bien social, que su eminencia el Cardenal Maurer lleva a cabo. Actualmente, se están trabajando más casas para gente de escasos recursos, bajo patrocinio del Cardenal Maurer, obra reconocida por toda la población.

Lo negativo fue el que, hasta ahora, no se haya declarado de prioridad la ejecución del proyecto ICLA, que constituye una esperanza para Chuquisaca.

El que el Banco Central de Bolivia siga incumpliendo su compromiso de construir su edificio para albergar también la sede del Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata.

El monopolio en el transporte, que trae muchos problemas en el transporte colectivo urbano y lo más grave, en el transporte pesado, para llevar cemento a distritos que requieren de ese material.

El que se este pensando poner asfalto en la ruta Sucre-Yotola cuando se tiene, en la misma ciudad, cualquier cantidad de cemento.

Para Oruro el...

(Viene de la página 7)

y el de La Paz.

También puede señalarse como hechos importantes, en el campo cultural, profesional y científico, los siguientes acontecimientos:

Primer Seminario sobre Planificación y Desarrollo Turístico; Primer Congreso Médico Científico de Oruro; Primera Reunión Nacional de Productores de Quinua; Primera Mesa Redonda de Cooperativas; Feria Nacional de Ciencias y Tecnología Estudiantil; Feria Nacional del Libro; Noveno Congreso Nacional de Pediatría; Segundo Congreso Nacional de Cirugía Infantil y Curso Nacional de Postgraduado; Octavo Congreso Nacional de la Confederación Nacional de Instituciones Femeninas; campaña de moralización, emprendida por el comando de la Segunda División de Ejército y entidades cívicas y estatales.

El gobierno aceptó ...

(Viene de la página 10)

Bolivia". El Ministro del Interior, Cnl. Rómulo Mercado dijo que el gobierno mantiene su decisión de no conceder amnistía política.

Las negociaciones entre el gobierno y los trabajadores mineros ingresaron en un nuevo cuarto intermedio hasta el 15 de enero de 1982, para continuar analizando los problemas de la devolución de las radioemisoras mineras que fueron incautadas durante los enfrentamientos producidos después del golpe de estado del 17 de julio de 1980, y el problema salarial.

23.- El Ministro del Trabajo y Desarrollo Laboral, Cnl. Guido Suárez Castellón señaló que la organización de los comités de base en todos los sectores laborales deberán sujetarse a las disposiciones oficiales que serán publicadas en el curso de los próximos días. Entre tanto, los delegados mineros retornan a sus bases para informar sobre las negociaciones con el gobierno.

24.- El Presidente de la República, Gral. Celso Torrelio Villa dijo que "el Gobierno de las Fuerzas Armadas tiene la intención de mantener el diálogo con todos los sectores "para lograr el "reencuentro" de la familia boliviana y buscar, por todos los medios la pacificación nacional en pro del desarrollo del país".

SOLICITADA

EL COMITE EJECUTIVO NACIONAL DE LOS GRUPOS DE TRABAJO CIVICO-PATRIOTICOS "PATRIA Y JUSTICIA"

Hace llegar a sus integrantes en sus diferentes élites profesionales, un venturoso y próspero año nuevo. Enfatizando que nuestra querida institución, no se encuentra en función de gobierno, ni antes ni ahora, pese a que asumimos valientemente la defensa del nacionalismo y de las Fuerzas Armadas de la Nación en los momentos más difíciles en que la Patria y su entidad tutelar se veían amenazadas.

Hacemos votos por la unidad del pueblo boliviano para sacar al país de la álgida situación económica en que nos encontramos.

La Paz, 31 de diciembre de 1981

Dr. José Hevia Arancibia
Presidente

Dr. Fernando Velasco A.
Coordinador Departamental

Dr. Mario Torrico
Secretario Gral.

Fernando Camacho Urdininea
Coordinador Nl.

Dr. Fidel Rojas
Asesor Nacional

Carlos Maldonado Ampuero
Secretario Permanente

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir al que en vida fue:

Don ABEL ORDOÑEZ CARBALLO

Q. E. P. D.

María Carballo de Durán, Concepción Carballo de Mariscal, sobrinas; Hernán R. Durán, Tomás Mariscal, sobrinos políticos y demás familia; ruegan a sus amistades, personas piadosas y en forma especial al Centro de Ex-alumnos Don Bosco, Jubilados de la Biblioteca Municipal, Sociedad de Obreros El Porvenir, Club 16 de Julio, Club The Strongest; se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Camenterio General el día de . hoy viernes 1º de enero a horas 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Sociedad Obreros El Porvenir, calle Chuquisaca esq. Unión.

Favor que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA A. VALDIVIA (FRENTE PASAJE LAS FLORES) Tels: 353630-372015

LA PLANTA INDUSTRIALIZADORA DE LECHE PIL LA PAZ, la esposa, los hijos y demás familiares, comunican el sensible fallecimiento del que en vida fue:

Sr. ANTONIO CONDORI SAIRE

Q. E. P. D.

e invitan al traslado de los restos mortales del extinto al Cementerio General, el día de hoy 1º de Enero a hs. 16. p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Armentia Nº 513 (Velatorio Santander).

Será favor que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA A. VALDIVIA (FRENTE PASAJE DE LAS FLORES) Tels. 353630-372015.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada y ejemplar esposa, madre y abuela,

Doña ANA CESPEDES SOTOMAYOR de ARISPE

Gregorio Arispe, esposo; Dres. Juvenal Arispe y Jaime Arispe, Marlene y Marina, hijos: Norah, Betty, Luis, Enrique, hijos políticos; las hermanas, nietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas, muy especialmente al Ministerio Público, cuerpo de Fiscales en materia penal, Colegio de Abogados, Colegio Médico, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de mañana sábado 2 de enero, a Hs. 10.30 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, a Hs. 11.

El cortejo fúnebre partirá de la calle 2, Nº 85 de Alto Obrajes, Sector Piscina Olímpica.

Favor que agradecerá la familia doliente.

Funeraria A. Valdivia. Figueroa, frente Pasaje de Las Flores. Telfs. 353630 - 372015

agenc

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz. Edific[illegible] piso, teléfonos 372340 - 372341 - 353908 - 352172 - [illegible]

ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DE[illegible]

2 AL 9 DE ENERO DE 1982

LA MILAGROSA Av. de las Muñecas Tel. 3[illegible]
Mariscal Santa Cruz Nº. 3180 Tel. 374460 ATE[illegible]
543 (Bullivián y Comercio) Tel. 340600 NORTE[illegible]
Nº. San Pedro 22220 SOBOCACHI Plaza Kan[illegible]
329670 SAAVEDRA Av. Saavedra Nº. 2[illegible]
Trasco Nº. 1448 Tel. 35360 NEWTON Av. Bus[illegible]
361002 LA ECONOMICA Villa Armonía Edif. [illegible]
TRAL Colombia Nº. 402 Tel. 341027 VIRGEN [illegible]
Urbanización San Miguel Tel. 293634 ALTO [illegible]
derico Jofré Nº. 1472 Alto Obrajes Tel 785[illegible]
Zonio 16 de Julio (El Alto) SEÑOR DE MAYO[illegible]
Nº. 415 (Villa Victoria) Tel. 343954 PANAM[illegible]
munia Nº. 335 SALUS (Joy Salmón Nº. 690

EN EL INTERIOR

COCHABAMBA
ASUNCION Calama esquina Lanza Nº 3370 Tel.
Esteban Arce Nº 6653 Tel. 22002 SANTA LUC[illegible]
4179 Tel. 26528

POTOSI
SANTIAGO Chayanta Nº 543 Tel. 2895 LA [illegible]
Asunto de Ibáñez s/n. Tel. 3911

SUCRE
SUCRENSE Estudiantes 54 Tel. 5548
SANTA RITA Tel. 3580 Calvo Nº. 9
CRUZ ROJA Teléfono 3672 Colon Nº. 617

TRINIDAD
SUDAMERICANA Centro de la ciudad

SANTA CRUZ
NACIONAL Dra. María Nadinett, frente la Catolica [illegible]
25782 CENTRAL Dra. Gloria Parada, Sar[illegible]
23519 CORAZON DE JESUS Dr. Alberto Paz, Ca[illegible]
343 Tel. 24079 IBERIA Dra. Miriam Fernan[illegible]
Nº. 51 Tel. 26487

FECHAS

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ"
27275 - 367276
ABAROA Tel. 377096
ANDINO Tel. 370471
ATLAS Tel. 326621
BUSTILLO Tel. 376894
BOLIVIA Tel. 355854
CONTINENTAL Tel. 379061
COPACABANA Tels. 322211 y 340461
FLOTA COPACABANA Teléfonos 366783 y 340095
CISNE Tel. 361371
EL DORADO Tel. 340375
SAN LORENZO Tel. 329911
KURKUNCHO Tel. 356122
KORILAZO Tel. 323810
LA VELOZ DEL SUD Tel. 323146
TRANSPORTES LA PAZ Tel. 340475
URUS Tel. 350193
AUTOLINEAS INCAVI Tel. 378981
SANTA DE PLATA Avda. Manco Kapac
EL CHAPACO Chuquisaca esq. Tejada Nº. 342
MANCO KAPAC Tumusla Nº. 106 Tel. 350037
ORIENTE Tel. 377551
TRANSRIVEROS Avda. Montes Nº. 660 Tel. 36
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA
Oquendo Nº. 199 Tel. 375083
YUNGUEÑA Avda. de las Americas Nº. 344
312344
RELAMPAGO Tel. 369758
Transporte pesado Oficina Sud
Teléfono 378975 - Independencia Nº. 187
TELEFONOS DE URGENCIA
HOSPITAL DE CLINICAS Maternidad
Tránsito 371221 371
Asistencia Pública 118
Maternidad
Neurocirugía
Pensionado
Bolivian Power Co. Ltda. Reclamos
Bomberos
Hospital de Clínicas Central
Atención de Parto Domiciliario
Radio Patrulla
AASANA (Aeropuerto-Informaciones)
línea Pinto
SAMAPA
Dirección Nal. de Investigación 356124
Estación Central 351510
BUSCAMOVIL - Central Maestro
H. MUNICIPALIDAD DE LA PA
Teléfonos del Reten
Municipal de Emergencia 371736
TASA Reclamos 133 - Informaciones 104
Larga Distancia Interior 356900 Interior 101
EMPRESAS AEREAS
LLOYD AEREO BOLIVIANO 351155 - 351
353606
LUFTHANSA Oficinas Ciudad Central 371
Oficinas Aeropuerto 811971-22 Oficinas
811973
AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 350792
AVIANCA Tel. 357599 - 350608
AIR FRANCE Tel. 351740
IRANIFF INTERNATIONAL Oficinas ciudad
referencia Oficinas Operaciones Aeropuerto 81014
Aeropuerto 810215
LINEA AEREA IMPERIAL
La Paz Edif. Mariscal de Zepita Local
369307-369308 Potos Calle Matos Nº.
6432 Sucre Plaza 25 de Mayo Tel.
Hermosa 3838 esq. Baptista UNIMOUSS
29832 Casilla 1073, Santa Cruz AGENCIA
Suarez de Figueroa 21 Tels. 41088
SANA-TOURS Sucre 620 Tels. 3166
LAN CHILE Edif. Avenida Planta
Teléfono 357750 - 355865
La Paz-Arica Santiago
días viernes y domingo

La actividad cultural en 1981

CINE NACIONAL.- Al filo de 1981, actores y técnicos nacionales - bajo la dirección de Paolo Agazzi- concluyeron la filmación del largometraje "Mi Socio". Se trata de la primera película boliviana de integración y diálogo nacionales. Oscar Soria Gamarra, autor del guión, ha dicho que el tema de la película es el viaje que realizan un camionero colla (David Santalla) y su pequeño ayudante camba (Gerardo Suárez) entre Yapacaní y La Paz. La Cooperativa Cinematográfica "Mi Socio" trabajó desde el 17 de noviembre hasta la semana pasada en zonas de cuatro departamentos nacionales: Santa Cruz, Cochabamba, Oruro y La Paz. La película "Mi Socio"-que será estrenada en los próximos meses- ha despertado expectativa, tanto por el tema como por los profesionales que la realizaron. La filmación de este largometraje es uno de los acontecimientos más destacados de la cinematografía nacional en 1981 tan alicaida en los últimos años.

Cinemateca Boliviana: EL EXITO Y LA CRISIS

Un ejemplo de eficacia en
edio de graves dificultades.
Cinemateca Boliviana
ebró su quinto aniversario
1981, con un porvenir in-
erto, pero con una notable
ea realizada en favor de la
usión y la educación
ematográfica.
Hasta sus ciclos más mo-
stos exhiben un nivel, por la
entación que se les da.
emás de ellos, a través
cho esfuerzo, la Cinema-
a elabora un archivo
cional e internacional de
table valor.
Se trata de una institución
e deberá ser salvada, tanto
r lo que significa en el ámbi-
cultural boliviano, como por
forma inteligente con que
sido conducida hasta
ora.

La entidad de la calle
hincha, esq. Indaburo ha
sentado hasta la fecha
ededor de cincuenta ciclos
ematográficos; muchas
es fueron dedicadas a los
sicos del cine y a los mo-
nos, sea por continentes o
r naciones. Por lo demás, en
os ciclos no estuvo ausente
cinematografía nacional.
El cine es el lenguaje de
estro tiempo, -han dicho los
ecialistas. La Cinemateca
liviana, superando sus posi-
idades, se ha hecho eco de
justa definición. Lo prue-
su labor.

ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS

En 1981, la Docta Cor-
ación de la Av. 16 de Julio
1732 organizó numerosas
ferencias de carácter aca-
mico. Estas disertaciones,
habitualmente se realiza-
en el Paraninfo de la
SA, han ganado su sitio en
Academia Nacional de
ncias de Bolivia.
Por otra parte -además de
gunas importantes
blicaciones- el punto central
la labor de la Docta Cor-
ación en 1981 fue la
rtura del Museo de His-
ia Natural -ubicado en el
mpus Universitario de Cota
ta-, organizado con la cola-
ación de instituciones
ionales y extranjeras.
Con la inauguración del
seo de Historia Natural, la
demia de Ciencias in-
ificará las investigaciones
la materia de zoología,
ontología y otros campos
ntíficos; en estos
gramas, la colaboración
Gobierno del Japón es
stante.

TEMPORADA LIRICA.- La temporada lírica en 1981 fue reducida, de poco alcance. Lo más rescatable del género: "I Pagliacci", ópera de Ruggiero Leoncavallo, presentada por un grupo de artistas nacionales en el Teatro Municipal. Este exitoso ciclo artístico fue auspiciado por la Sociedad Filarmónica de la Ciudad de La Paz. No tuvo igual fortuna la ópera "Marina", a pesar del esfuerzo desplegado por promotores y actores, Comparado con otros periodos, donde las temporadas líricas alcanzaron brillo y lograron una encomiable continuidad, lo ocurrido en 1981 ha sido deficiente. Las carencias de orden económico son factor decisivo para que se produzcan las lagunas observadas.

BIENAL DE SANTA CRUZ.- En la ciudad de Santa Cruz, con el auspicio de la Alcaldía Municipal, se realizó en diciembre de 1981 la Tercera Bienal de Artes Plásticas "Humberto Vásquez Machicado". Fueron premiados en el certamen Gerardo Moscoso Sameja, Marcelo Saucedo Ayala, Juan Carlos Apaz, José Peña (autor de la obra reproducida, intitulada "Cargador") y Rodolfo Abrego Arauz. Al certamen fueron enviadas 151 obras, correspondientes a 51 autores. Un concurso destinado a alentar la plástica oriental, una de las más novedosas de los recientes años.

Por: JESUS URZAGASTI

No es ninguna novedad decir que 1981 ha sido un año difícil para los bolivianos, tanto en el aspecto económico como en el político.

Si la cultura - que es relegada inclusive en épocas relativamente estables- representa de la mejor manera a cualquier país, al nuestro lo reflejó en 1981 con la mayor fidelidad: con pobreza y desaliento.

Lo poco que se ha hecho, de todos modos se hubiese realizado, porque responde al esfuerzo desinteresado de personas y entidades particulares. Los exiguos resultados halagadores no son, pues, el resultado de una política estatal de fomento al arte y la cultura.

El desaliento general es tan fuerte que incluso las citadas personas e instituciones privadas sienten que su cometido no ha sido comprendido como se debe; ni siquiera cabe hablar de que aspiraban a un respaldo de las autoridades.

El público, que en otras temporadas ha mostrado estar dispuesto a alentar cualquier esfuerzo cultural, ahora ha volcado su atención en asuntos más urgentes. El marasmo económico y la intranquilidad política, por un lado; y la censura por otro, han hecho que esa atención se desvíe de una manera peligrosa, puesto que en el futuro será arduo recuperar ese interés.

Puesto que es imposible suponer que la cultura pueda desarrollarse en un ambiente privado de libertad, es más fácil hacer conjeturas sobre lo que esa "cultura" producirá en una atmósfera cargada de sospechas e incomprensiones.

Todo lo afirmado no responde a suposiciones arbitrarias. Esbozaremos algunos de los capítulos de los desajustes culturales ocurridos en el año 1981. También señalaremos los logros más importantes.

¿Qué pasó con la Bienal INBO?

La Bienal de Arte INBO fue organizada por primera vez en 1975 para ofrecer al artista boliviano una doble oportunidad; la primera, la de acceder a un mercado distinto, a la propuesta de un mercado que le permitiría trabajar con una esperanza mayor; la segunda, la de ser juzgado por un cuerpo de especialistas de alto prestigio y concitar la atención de un público mayoritario.

Eran carencias que se arrastraban desde hace años y que, por lo tanto, debían ser subsanadas. De otro modo no se explica el éxito logrado por los patrocinadores - Inversiones Bolivianas, Casa Grace y Sociedad Boliviana de Cemento- en las dos primeras versiones del certamen; la eficacia de este método de fomento a las artes plásticas estaba a punto de consolidarse con la Tercera Bienal de Arte INBO, que en su versión 1981 contaba ya con un jurado internacional y una sección latinoamericana apoyada por prestigiosos artistas del continente.

La Bienal INBO 1981 no sólo prometía ampliar el mercado nacional para el artista boliviano, sino que insertaba a nuestro país en los canales internacionales de la oferta y la demanda, de la crítica más vasta y la valoración más objetiva. Este que parece asunto de cuantía menor, es meta difícil de lograr para países pequeños como el nuestro.

Por no haber comprendido lo segundo, se pensó desaprensivamente lo primero. Quienes impidieron la realización de la Bienal INBO parece que ni siquiera se dieron cuenta del daño ocasionado a los artistas plásticos nacionales.

Veladamente se arguyó que se podía ofender a la moral y someter quizás a la irreverencia - por obra de algún pintor- a entidades que no podían ser vulneradas con el trato artístico. Cuando con un poco de tino semejantes censores podían haber capitalizado los beneficios de una empresa que no les concernía en la organización ni les comprometía con un centavo en materia de esfuerzos; la imagen del país, que decían defender, acabó por mostrarse tal cual era desde el punto de vista oficial.

La próxima Bienal INBO deberá contar con la mejor ayuda para este y cualquier tipo de actividades: Libertad de pensamiento y de acción.

El Instituto Boliviano de Cultura

El Instituto Boliviano de Cultura fue creado hace algunos años con los mejores auspicios.

Debía dar cabida en sus departamentos a investigadores idóneos. Y de alguna manera acogió a tales estudiosos, como puede comprobarlo quien tenga acceso a los numerosos proyectos elaborados.

La desorganización que cundió en la entidad se ha hecho visible desde hace tiempo. Y también su precaria situación económica.

Si bien bajo la dirección de su nuevo ejecutivo el IBC puede recobrar su mermada autoridad, es ilusorio suponer que el débil presupuesto que lo sostiene pueda permitir la esperanza de un trabajo constante.

La mayoría de los departamentos del IBC trabajan a la sombra del anonimato. Están como pruebas las deficiencias de la Orquesta Sinfónica Nacional. Otros testigos son sus publicaciones serias, es decir, sus ausencias; ellas no pueden ser sustituidas con ediciones de carácter interno —como se pretende— destinadas sobre todo a disimular una evidente ineficacia.

El IBC debería ser la principal institución cultural del país. No carece de personal capacitado, pero ¿acaso cuenta con un sólido soporte económico?

La tarea fundamental del Instituto Boliviano de Cultura no consiste en censurar —triste papel que desempeñó en 1981, tomando como víctima a la Bienal-INBO— sino en congregar los esfuerzos de los intelectuales y artistas bolivianos para proyectarlos a la otra banda de nuestras fronteras.

No se ha hecho nada de eso ¿A cuántos congresos culturales asistió Bolivia en 1981? Y si alguna vez ocurrió, ¿se escuchó la voz de nuestros representantes en asuntos que conciernen al país?

LA TAREA DE LA GALERIA EMUSA

La Galería de Arte EMUSA, situada en la Av. 16 de Julio N°. 1607, celebró en 1981 su octavo aniversario.

Aunque con otros objetivos, la tarea de EMUSA puede ser equiparada a la realizada por la Cinemateca Boliviana, si el observador se atiene a la continuidad, al nivel artístico y a la seriedad de sus programas, mostrados no sólo en 1981, sino desde su fundación.

El rasgo principal del trabajo cumplido por EMUSA en sus ocho años de existencia estriba en la necesidad de escapar de la rutina; sus exposiciones nunca han dado la impresión de haber sido organizadas para llenar un sorpresivo vacío, sino que aparecen como resultado de una elaborada visión artística, una línea definida que no admite oscilaciones.

Que no todos coincidan con la línea adoptada por la Galería EMUSA, no es un argumento en contra de la eficacia de su labor. En su sala han tenido cabida figuradas "consagradas" de la plástica nacional y también jóvenes; no sólo eso, sino que se ha tratado de tender un puente entre la ciudad de La Paz y los otros centros culturales del país. Por lo demás, esta conexión no se conformó con el ámbito boliviano, sino que buscó prolongarse hacia el exterior.

En 1981, de las numerosas exposiciones, dos seguramente aún permanecen en la memoria del público: la muestra colectiva de artistas de Santa Cruz y la exposición de óleos de Mario Unzueta Urquidi.

FIGURA MUSICAL DE 1981.- Ana María Vera, la consagrada pianista boliviana, fue figura destacada en la actividad artística de 1981, y no sólo en el ámbito nacional, sino en el internacional. Actualmente la joven pianista realiza una serie de presentaciones en prestigiosas salas europeas; noticia sobresaliente si no hubiese otra que ha llamado la atención de la crítica especializada de los Estados Unidos y Europa. En ceremonia realizada el pasado martes 22, en Rotterdam, el Consorcio Phonogram entregó a Ana María Vera un disco de oro por la venta de mas de un millón de discos y un cheque de doscientos mil dólares. Joseph Mc Klellan, del "New York Times" afirma en un reciente comentario: "Tal vez otros de la misma edad de Ana María Vera vendieron un millón de discos, pero no en el ramo de la música clásica". En la ceremonia mencionada, la pianista boliviana actuó como solista de la Orquesta Sinfónica de Rotterdam. A su regreso a Estados Unidos sus actuaciones se reanudarán con la Sinfónica de Baltimore.

GRAN PREMIO DE ARTES PLASTICAS "PEDRO DOMINGO MURILLO".- Fausto Aoiz Vilaseca obtuvo en 1981 el Gran Premio de Artes Plásticas "Pedro Domingo Murillo", por el conjunto de su obra. De este modo la Alcaldía Municipal de La Paz hizo justicia a un artista que consagró su vida tanto a la creación plástica como a la enseñanza. Fausto Aoiz ha cultivado con éxito la mayoría de las técnicas artísticas, aunque lo sobresaliente de su producción está en su serie de tallados. La obra del artista boliviano se halla en colecciones del país y del exterior.

BIENAL DE ARTE "BOLIVIA".- La Primera Bienal Internacional de Arte "Bolivia", organizada por el Grupo "Pucara" alcanzó gran éxito. Hecho digno de acentuarse es el que los jóvenes artistas, a pesar de que el certamen no ofrecía ninguna retribución económica, hubiesen decidido apoyar, con su participación, a esta Bienal que con el correr de los años puede consolidarse como un Salón para descubrir los nuevos caminos de la plástica boliviana. En su primera versión, el público pudo apreciar la exceiente obra de Max Aruquipa Chambi, Gran Premio del concurso organizado por "Pucara".

LA CASA MUNICIPAL DE CULTURA

La Labor de la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo" en 1981 se realizó bajo la presión de sus propias posibilidades económicas, que no son muchas.

Organizó la entidad numerosas exposiciones y dio paso a los concursos que habitualmente están bajo la responsabilidad de la Oficialía Mayor de Cultura de la Alcaldía: nos referimos a los certámenes literarios "Franz Tamayo" y de Artes Plásticas "Pedro Domingo Murillo". Concursos sin mayores proyecciones, a pesar de haberse incrementado el monto de los premios, y con la salvedad de que este año se distinguió a un notable artista plástico: Fausto Aoiz Vilaseca.

Por lo demás, cabe señalar dos desmesuras en los programas de este centro cultural: la excesiva atención que se dispensa a las sesiones folclóricas y una no menor prolijidad en lo que concierne a los concursos para niños.

No se discute aquí el acento y el talento de los folcloristas bolivianos; sólo se recuerda que el folclore a menudo es usado para presumir de libre expresión artística, cuando lo que ocurre es lo contrario.

Tampoco se descarta la necesidad de un adecuado fomento del arte, entendido éste como apoyo pedagógico para la educación de los niños. Pero no tenemos por qué copiar los sistemas usados por dictaduras de países vecinos que durante muchos años —incapacitados como estaban de patrocinar un certamen para mayores— salvaban el obstáculo con una burda comedia: los consabidos concursos para niños.

El programa cultural de la Municipalidad en 1981 muestra aciertos como las periódicas ferias de libros, organizadas con la colaboración de otras instituciones como la Cámara del Libro y la Unión de Escritores Bolivianos.

Por otra parte, vale la pena remarcar la labor de la Orquesta de Cámara, que dió una serie de conciertos en salas inusuales; escuelas, hospitales, etc.

Mención especial merece también la labor de la Casa Juvenil "Juancito Pinto".

Bienal de Arte "Bolivia"

En 1981, para coronar diez años de labor, el Centro Cultural "Pucara" organizó la Primera Bienal Internacional de Arte "Bolivia".

Dadas las magras condiciones económicas de los artistas, era imposible suponer que este certamen alcanzara el éxito deseado; en primer término, porque los patrocinadores declararon de entrada que la Bienal carecía de premios pecuniarios, luego por la posibilidad de que las obras sean censuradas.

Contra todos los pronósticos adversos, la Primera Bienal de Arte "Bolivia" logró un notable éxito, puesto que alrededor de noventa artistas jóvenes participaron con sus obras; entre ellos, pintores de Ecuador, Francia y Perú.

Claro está, no se trata de un certamen de nivel "profesional", si se puede hablar así; su nivel debe ser buscado en otra parte. Porque la propuesta de "Pucara" significa para el país una otra posibilidad de valoración; un camino para artistas jóvenes que intentan obtener el juicio del jurado, es cierto, pero sobre todo el dictamen del público.

En su primera versión, la Bienal organizada por "Pucara" consiguió sus objetivos: fue una de las exposiciones más visitadas, por una parte; y por otro lado, el público pudo apreciar la obra en ciernes de jóvenes valores del arte nacional. Uno de ellos con las trazas inequívocas del talento: nos referimos a Max Aruquipa Chambi, Gran Premio de la Primera Bienal Internacional de Arte "Bolivia".

Tres lamentables pérdidas

Bolivia perdió en 1981 a tres de sus altos intelectuales. Nos referimos a Oscar Cerruto, Porfirio Díaz Machicao y Enrique Oblitas Poblete.

El primero nos dejó una obra poética de singular valor, un libro de cuentos y una novela. Autor de "Patria de sal cautiva", lo es también de "Cerco de penumbras" y "Aluvión de fuego".

Porfirio Díaz Machicao legó a los bolivianos numerosos libros; en sus obras este prolífico autor aborda temas históricos y de ficción. Entre sus libros, por lo populares, es común mencionar "Cuentos de dos climas", "La bestia emocional" y "El rey chiquito".

Enrique Oblitas Poblete ha sido un jurista de prestigio. Pero al margen de ese mérito, aparece su preocupación por las culturas andinas, que se tradujo en "La Cultura Callawaya" y otros volúmenes que los entendidos juzgan valiosos para penetrar en lo más tradicional de nuestra cultura.

Con la desaparición de estos tres intelectuales, Bolivia ha perdido a un poeta elogiado por la crítica continental; a un historiador, cuentista y novelista, y a un precursor de las investigaciones antropológicas en la zona andina.

GIRA DEL BALLET FOLCLORICO.- El Ballet Folclórico Nacional, dependiente del Instituto Boliviano de Cultura, realizó en 1981 una exitosa gira por países europeos. Bajo la dirección de Manuel Acosta, este elenco mantiene una regularidad meritoria, si se tiene en cuenta la crisis general del país. Una reelaboración del folclore boliviano que ha sido aplaudida en muchas ciudades europeas. La fotografía corresponde a un pasaje de la obra "Lorenzo Chipana" presentada en el Teatro Municipal de La Paz por el elenco que dirige Manuel Acosta.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.- Del programa cumplido en 1981 por la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia, capítulo fundamental es la apertura del Museo de Historia Natural, organizado con la cooperación de instituciones nacionales y extranjeras. El Museo se halla ubicado en el Campus Universitario de Cota Cota - Calle 26.

FERIA DEL LIBRO.- Se puede decir que la feria del libro se ha institucionalizado en La Paz. Es un mérito que comparten la Alcaldía Municipal y la Cámara Boliviana del Libro. Participan editores entre los que cabe mencionar a Antonio Paredes Candia y la Biblioteca Popular de "Ultima Hora" - y libreros. El público que solía encontrar sólo libros nacionales, tiene ahora a su disposición la producción de países vecinos. Lo ideal sería que estas excelentes ferias cubrieran con mayor frecuencia otros sectores, nos referimos a los menos favorecidos.

"La Paz, don de Dios confiado a los hombres"

(Viene de la página 1)

que se consagran con generosidad y tenacidad a la labor de crear una mentalidad de paz y para instaurar una verdadera paz entre los pueblos y naciones. Ciertamente, todo esto es una realidad confortadora. Pero no se puede disimular que, a pesar de los esfuerzos empleados por todos los hombres y mujeres de buena voluntad, **graves amenazas continúan pesando sobre la paz en el mundo**. Entre estas algunas toman la forma de desgarrones en el interior de muchas naciones; otras son fruto de tensiones profundas y agudas existentes entre las naciones y bloques antagonistas dentro de la comunidad mundial.

En realidad, los diversos choques de los que somos testigos se distinguen de los que narra la historia por ciertas características nuevas. En primer lugar se nota **su globalidad**: aun localizado, un conflicto es frecuentemente la expresión de tensiones que tienen su origen en otras partes del mundo. Así como es frecuente que un conflicto tenga resonancias profundas lejos del lugar donde ha estallado. Se puede hablar también de **totalidad**: las tensiones actuales movilizan todas las fuerzas de las naciones y, por otra parte, el acaparamiento en beneficio propio y la misma hostilidad se expresan hoy tanto en la dirección de la vida económica o en las aplicaciones tecnológicas de la ciencia como en el uso de los medios de comunicación social o el dominio militar. Finalmente, hay que señalar su carácter radical: está en juego la supervivencia misma de la humanidad entera, en virtud de la capacidad destructiva de los arsenales militares actuales.

En una palabra, cuando tantos factores podrían favorecer su integración, la sociedad humana aparece como un mundo que estalla en el cual, sobre las fuerzas de unión, prevalecen las divisiones este-oeste, norte-sur, amigo-enemigo.

UN PROBLEMA ESENCIAL

3. Las causas de esta situación son ciertamente complejas y de diverso orden. Las **causas políticas** son naturalmente más fáciles de discernir. Grupos particulares abusan de su poderío para imponer su yugo a sociedades enteras. Impulsadas por un deseo inmoderado de expansión, determinadas naciones llegan a construir su prosperidad en perjuicio o aun a expensas del bien de las demás. El nacionalismo desenfrenado alimenta así proyectos de hegemonía, en el marco de los cuales las relaciones con las otras naciones parecen moverse en una alternativa inexorable: satelización y dependencia, competición y hostilidad. Un análisis trazado más a fondo permite descubrir la causa de esta situación en la aplicación de determinadas concepciones e **ideologías** que pretenden ofrecer el único fundamento de la verdad acerca del hombre, de la vida social y la historia.

Ante el dilema paz o guerra, el hombre se encuentra, por consiguiente, enfrentado a sí mismo, a su naturaleza, a su proyecto de vida personal y comunitaria y al uso de su libertad. Las relaciones entre los hombres ¿tendrán que desarrollarse inexorablemente en base a una ley fatal de la existencia humana? O bien -en contraposición con las especies animales que luchan entre ellos mismos según la "ley" de la jungla- ¿los hombres tienen la vocación específica y la posibilidad natural de vivir en un clima de relaciones pacíficas con sus semejantes y de participar con ellos en la creación de la cultura, de la sociedad y de la historia? En resumidas cuentas, mientras se interroga sobre la paz, el hombre es llevado a preguntarse sobre el sentido y las condiciones de su propia existencia, personal y comunitaria.

LA PAZ, DON DE DIOS

4. La paz no es sólo un equilibrio superficial entre intereses materiales divergentes - como si se tratara de cantidad, de técnica-, sino más bien, en su realidad profunda, un bien de tipo esencialmente humano - de los sujetos humanos-, y por consiguiente, de naturaleza racional y moral, fruto de la verdad y la virtud. Ella resulta del dinamismo de las voluntades libres, guiadas por la razón hacia el bien común a alcanzar en la verdad, la justicia y el amor. Este **orden racional y moral** se apoya precisamente en la decisión de la conciencia de los seres humanos de buscar la armonía en sus relaciones mutuas, respetando la justicia en todos y, por consiguiente, los derechos humanos fundamentales inherentes a toda persona. No se ve cómo este orden moral podría prescindir de Dios, fuente primera del ser, verdad esencial y bien supremo.

Ya, en este sentido, la paz procede de Dios, como **fundamento**; ella es un don de Dios. Apropiándose de las riquezas y recursos del universo explotados por el ingenio humano - por esta causa han surgido a menudo los conflictos- "el hombre se encuentra ante el hecho de la principal **donación** por parte de la naturaleza y, en definitiva, por parte del **Creador**" (encíclica **Laborem exercens**, n. 12). Dios no es sólo el que **entrega la creación** a la humanidad para administrarla y desarrollarla solidariamente de forma que esté al servicio de todos los hombres sin discriminación alguna; él es también el que **graba en la conciencia del hombre** las leyes que le obligan a respetar, de diversos modos, la vida y la persona de su prójimo, creado como él a imagen y semejanza de Dios, hasta el punto de que Dios es el **garante** de estos derechos humanos fundamentales. Sí, Dios es la fuente de la paz; él llama a la paz, la garantiza y la da como fruto de la "justicia".

Más aun, él **ayuda** interiormente a los hombres a realizarla o a volver a encontrarla. En efecto, el hombre, en su existencia limitada y sujeta al error y al mal, está a la búsqueda del bien de la paz, como a ciegas, con muchas dificultades. Sus facultades están obscurecidas por apariencias de verdad, atraídas por falsos bienes y desviadas por instintos irracionales y egoístas. De ahí, la necesidad para él de abrirse a la luz trascendente de Dios que se proyecta en su vida, la purifica del error y la libera de sus pasiones agresivas. Dios no está lejos del corazón del hombre que le reza y trata de practicar la justicia; en continuo diálogo con él, en la libertad, le presenta el bien de la paz como la plenitud de la comunión de vida con Dios y los hermanos. En la Biblia la palabra "paz" se encuentra sin cesar asociada a la idea de bienestar, armonía, dicha, seguridad, concordia, salvación, justicia, como el bien por excelencia que Dios - "el Señor de la paz" (**2 Tes** 3, 16)- da ya y promete en abundancia: "Voy a derramar ...la paz como río" (**Is** 66, 12).

DON DE DIOS CONFIADO A LOS HOMBRES

5. Si la paz es un don, el hombre jamás está dispensado de su **responsabilidad** de buscarla y de esforzarse por establecerla a través de esfuerzos personales y comunitarios a lo largo de la historia. El don divino de la paz es, pues, siempre a la vez una conquista y realización humana, porque es propuesto al hombre para ser recibido libremente y puesto en práctica progresivamente con su voluntad creadora. Por otra parte, la Providencia, en su amor por el hombre, no lo abandona nunca, sino que lo empuja o conduce misteriosamente, aun en las horas más obscuras de la historia, por el camino de la paz. Las dificultades, decepciones y tragedias del pasado y del presente deben ser consideradas como lecciones providenciales, de las cuales pertenece a los hombres sacar la cordura necesaria para abrir nuevas vías más racionales y valientes, con el fin de construir la paz. La referencia a la verdad de Dios da al hombre el ideal y las energías necesarias para sobrellevar las situaciones de injusticia, para librarse de ideologías de poder y dominio, para emprender un camino de verdadera fraternidad universal.

Los **cristianos**, fieles a Cristo que ha predicado el "Evangelio de paz" y que ha fundado la paz en los corazones reconciliándolos con Dios, tienen - como lo indicaré al final de este mensaje- unas razones aún más decisivas para mirar la paz como un don de Dios y contribuir valientemente a su implantación en este mundo, en la medida misma en la que desean su cumplimiento total en el Reino de Dios. Ellos saben que están invitados a unir sus esfuerzos a los de los **creyentes de las otras religiones** que denuncian incansablemente el odio y la guerra y que - de diferentes maneras- se esfuerzan por promover la justicia y la paz.

Hay que considerar bien, ante todo, en sus fundamentos naturales esta visión llena de esperanza para la humanidad encaminada hacia la paz, y subrayar la responsabilidad moral en respuesta al don de Dios; esto ilumina y estimula la actividad de los hombres en el campo de la información, de los estudios y de los compromisos en favor de la paz: tres sectores que quiero ahora ilustrar con algunos ejemplos.

LA INFORMACION

6. La paz del mundo, depende, en cierto modo, del mejor conocimiento que los hombres y las sociedades tienen de sí mismos. Este conocimiento naturalmente depende de la información y de su calidad. Son promotores de paz los que, en un clima de respeto a los demás y con espíritu de caridad, buscan y proclaman la verdad. Trabajan por la paz los que se esfuerzan por atraer la atención acerca de los valores de las diferentes culturas, lo privativo de cada sociedad y las riquezas humanas de cada pueblo. Hacen obra de paz los que, a través de la información, suprimen distancias de tal modo que nos sintamos verdaderamente afectados por la suerte de esos hombres y mujeres que, lejos de nosotros, son víctimas de la guerra o de las injusticias.

Ciertamente, la acumulación de tales informaciones, sobre todo si narran catástrofes en las cuales no se puede hacer nada podría terminar por convertir en indiferente o hastiar al que permanece como mero oyente, sin emprender jamás la acción que está a su alcance; pero, de suyo, el papel de los medios de comunicación social conserva su lado positivo: cada uno de nosotros está incitado a convertirse en el prójimo de todos los hombres hermanos (cfr. **Lc** 10, 29-37).

La información calificada tiene también un influjo directo en la educación y en la decisión política. Si se quiere que los jóvenes se sensibilicen ante el problema de la paz y que se preparen a convertirse en obreros de la paz, es indispensable que los programas educativos dejen lugar a la información sobre, las situaciones concretas donde la paz está amenazada y sobre las condiciones necesarias para su promoción. Construir la paz no puede ser, en efecto, el resultado del mero poder de los dirigentes. No puede construirse sólidamente la paz, si ella no corresponde a la inquebrantable determinación de todas las buenas voluntades. Hace falta que los dirigentes se sientan sostenidos e iluminados por una opinión pública que les anime y, llegado el caso, manifieste su reproche. En consecuencia, es normal también que los gobernantes expliquen a la opinión pública todo lo que concierne a los problemas de la paz.

ESTUDIOS QUE CONTRIBUYEN A LA EDIFICACION DE LA PAZ

7. La edificación de la paz depende igualmente del progreso de las investigaciones que le atañen. Los estudios científicos consagrados a la guerra, a su naturaleza, causas, medios, finalidades y riesgos, están llenos de enseñanzas sobre las condiciones de la paz. Desde el momento en que ellos ponen de relieve las relaciones entre guerra y política, se concluye de estos estudios que, para el arreglo de los conflictos, la negociación tiene más porvenir que las armas.

Síguese de ahí que la importancia del derecho en el mantenimiento de la paz está llamada a ampliarse. Se sabía ya cómo en cada Estado la promoción de la justicia y el respeto de los derechos humanos se benefician ampliamente del trabajo de los **juristas**. Pero su importancia no es inferior, cuando se trata de buscar los mismos objetivos en el plano internacional y de disponer, a este nivel, de los instrumentos jurídicos que construyen la paz y la mantienen.

Sin embargo, desde que el cuidado de la paz ha penetrado en lo más íntimo del ser humano, los progresos sobre el camino de la paz están igualmente sometidos a las investigaciones dirigidas por los psicólogos y los filósofos. Es verdad que la polemología se ha enriquecido ya con los estudios realizados sobre la agresividad humana, sobre el instinto de muerte, sobre el espíritu gregario que puede inhibir repentinamente sociedades enteras. Queda aún mucho por decir sobre el terror que tiene el hombre de asumir su libertad, sobre su inseguridad cara a sí mismo y a los demás. Un mejor conocimiento de los estímulos de vida, del instinto de simpatía, de la disposición al amor y a la participación contribuye indudablemente a penetrar mejor en los mecanismos psicológicos que favorecen la paz.

A través de estas investigaciones, la psicología está llamada por lo tanto a iluminar y a completar la reflexión de los filósofos. En todas las épocas, ellos se han preguntado acerca de la guerra y la paz. Nunca la filosofía ha dejado de tener responsabilidad en este terreno, y queda el recuerdo desgraciadamente vivo de aquellos filósofos célebres que han visto en el hombre "un lobo para el hombre", y en la guerra, una necesidad histórica. Sin embargo, es verdad también que muchos han querido poner las bases de una paz duradera y a la vez perpetua, proponiendo por ejemplo, unos sólidos fundamentos teóricos al derecho internacional.

Estos esfuerzos merece la pena que sean continuados e intensificados, y los pensadores que a ello se consagran podrán beneficiarse del aporte tan rico de una corriente de la filosofía contemporánea que da una importancia única al tema de la persona, y contribuye de modo singular a ahondar los temas de la libertad y de la responsabilidad. La reflexión, sobre los derechos del hombre, la justicia y la paz podrá ser, merced a ello, clarificada.

LA ACCION INDIRECTA

8. Si la promoción de la paz depende, en un cierto sentido, de la información y de la investigación se funda sobre todo en la acción que los hombres emprenden en favor de la misma Algunas formas de acción, consideradas aquí, tienen solamente una relación indirecta con la paz. Sin embargo, sería una equivocación considerarlas como despreciables y, como sugeriremos brevemente por medio de algunos ejemplos, casi todos los sectores de la actividad humana ofrecen ocasiones insospechadas para promover la paz.

Tal es el caso de los **intercambios culturales**, en el pleno sentido de la palabra. Así, todo lo que permite a los hombres el conocerse mejor por medio de la actividad artística rompe barreras. Donde fracasa la palabra y donde la diplomacia es un auxilio aleatorio, la música, la pintura, el teatro, el deporte, pueden acercar a los hombres. Lo mismo puede decirse de la **investigación científica**: por lo demás la ciencia, igual que el arte, suscita y congrega una sociedad universal donde se encuentran, sin división, todos los hombres atraídos por la verdad y la belleza. La ciencia y el arte anticipan así, a su propio nivel, la formación de una sociedad universal pacificada.

También la **vida económica** está llamada a acercar a los hombres, haciéndoles tomar conciencia de su interdependencia y complementaridad. Sin duda las relaciones económicas crean a menudo un campo de enfrentamiento despiadado, de competencia sin misericordia y de explotación desvergonzada. Pero estas mismas relaciones, ¿no podrían transformarse en relaciones de servicio, de solidaridad, y elminar con ello una de las causas más frecuentes de discordia?

JUSTICIA Y PAZ DENTRO DE LAS NACIONES

9. Si la paz debe ser una preocupación de todos los hombres, su construcción es una tarea que corresponde, directa y principalmente, a los **dirigentes políticos**. Desde este punto de vista, el lugar principal de la edificación de la paz es siempre la Nación, como sociedad políticamente organizada. Si la formación de una sociedad política tiene por objetivo la instauración de la justicia, la promoción del bien común y la participación de todos, la paz de esta sociedad sólo se realiza en la medida en que se respetan estos tres imperativos. La paz aparece solamente donde se salvaguardan las exigencias elementales de la justicia.

El respeto incondicional y efectivo de los derechos imprescriptibles e inalienables de cada uno es la condición **sine qua non** para que la paz reine en una sociedad. Con relación a estos derechos fundamentales, todos los demás son, de alguna manera, derivados y secundarios. En una sociedad donde estos derechos no son protegidos, la misma idea de universalidad está muerta, desde el momento en que solamente algunos individuos instauran, para exclusivo provecho propio, un principio de discriminación por medio del cual los derechos y la existencia misma de los demás están supeditados al arbitrio de los más fuertes. Una sociedad así no puede estar jamás en paz consigo misma; lleva en sí un principio de división y de explosión. Por la misma razón, una sociedad política no puede colaborar efectivamente en la construcción de la paz internacional si ella misma o no está pacificada, es decir, si en ella no se toma en serio la promoción de los derechos del hombre. En la medida en que los dirigentes de una nación determinada se dediquen a edificar una sociedad plenamente justa, dan ya una aportación decisiva a la edificación de una paz auténtica, sólida y duradera (cfr. Encíclica **Pacem in terris**, II).

JUSTICIA Y PAZ ENTRE LAS NACIONES

10. Pero si la paz dentro de cada nación es la condición necesaria para que pueda desarrollarse la paz verdadera, no es sin embargo la condición suficiente. La construcción de la paz a escala mundial no puede ser el resultado de voluntades dispersas, con frecuencia ambiguas y a menudo contradictorias, de las naciones. Por otra parte, para remediar esta carencia los Estados se han dotado de **organizaciones internacionales** apropiadas, uno de cuyos objetivos principales es armonizar las voluntades y hacerlas converger hacia la salvaguardia de la paz y hacia una mayor justicia entre las naciones.

Las Organizaciones internacionales, por la autoridad que han adquirido y por sus realizaciones, han llevado a cabo una obra notable en favor de la paz. Sin duda ha habido fracasos; no se han podido prevenir ni atajar rápidamente todos los conflictos. Pero esas Organizaciones han contribuido a demostrar a los ojos del mundo que la guerra, la sangre y las lágrimas no allanan las tensiones. Han dado la prueba, que podríamos llamar experimental, de que, también a nivel mundial, los hombres son capaces de unir sus esfuerzos y buscar juntos la paz.

DINAMICA CRISTIANA DE LA PAZ

11. Quiero dirigirme ahora más especialmente a mis hermanos y hermanas en la Iglesia. Ella da su apoyo y aliento a todos los esfuerzos serios de cara a la paz. No duda en proclamar que la acción de todos los que consagran lo mejor de sus energías a la paz está inscrita en el plan de salvación de Dios en Jesucristo. Pero recuerda a los cristianos que tienen razones más poderosas para ser testigos activos del don divino de la paz.

Ante todo, Cristo, con su palabra y ejemplo, suscitó nuevos comportamientos de paz. Puso la ética de la paz muy por encima de las actitudes corrientes de justicia y armonía. Al inicio de su ministerio, él proclama: "Bienaventurados los que trabajan por la paz, porque ellos serán llamados hijos de Dios" (**Mt** 5, 9). El envía a sus discípulos a llevar la paz de casa en casa, de pueblo en pueblo (**ibid.** 10, 11-13). Los invita a preferir la paz a toda venganza e incluso a ciertas reclamaciones legítimas, queriendo así arrancar del corazón del hombre la raíz de la agresividad (**ibid.** 5, 38-42). Les pide que amen a quienes las barreras de todo tipo han transformado en enemigos (**ibid.**, 5, 43-48). Cita el ejemplo de los extranjeros que han tomado la costumbre de despreciar a los Samaritanos (cfr. **Lc** 10, 33; 17, 16). Invita a permanecer siempre humildes y a perdonar sin límites (cfr. **Mt** 18, 21-22). La actitud de compartir con los que están desprovistos de lo esencial - que pone como clave del juicio final (cfr. **Mt** 25, 31-46). debe contribuir radicalmente a instaurar relaciones de fraternidad.

Estas indicaciones de Jesús y su ejemplo han tenido ya por sí mismos una vasta resonancia en la actitud de sus discípulos, como lo atestigua la historia de dos milenios. Pero la obra de Cristo se sitúa a un nivel mucho más profundo: el de una transformación misteriosa de los corazones. El ha traído verdaderamente "paz en la tierra a los hombres de buena voluntad", según el anuncio hecho desde su nacimiento. (cfr. **Lc** 2, 14)., y esto, no sólo revelándoles el amor del Padre, sino sobre todo reconciliándolos con Dios por medio de su sacrificio. Porque eran el Pecado y el Odio los que obstaculizaban la Paz con Dios y con los demás: él los destruyó con la ofrenda de su vida en la cruz; reconcilió en un solo cuerpo a los que eran enemigos (cfr. **Ef** 2, 16; **Rom** 12, 5). Desde entonces, sus primeras palabras a los Apóstoles, ya Resucitado, fueron "La paz sea con vosotros" (**Jn** 20, 19). Quienes aceptan la fe forman en la Iglesia una comunidad profética; con el Espíritu Santo enviado por Cristo, después del bautismo que los introduce en el Cuerpo de Cristo, realizan la experiencia de la paz dada por Dios en el sacramento de la reconciliación y en la comunión eucarística; anuncian "el evangelio de la paz" (**Ef** 6, 15); aprenden a vivir cada día en lo concreto; esperan el día de la reconciliación integral en el que, por una nueva intervención de Dios viviente que resucita a los muertos, el hombre será todo transparencia ante Dios y sus hermanos. Tal es la visión de la fe que sostiene la acción de los cristianos en favor de la paz.

De este modo, la Iglesia, por su misma existencia, se presenta al mundo como una sociedad de hombres reconciliados y pacificados por la gracia de Cristo, en comunión de amor y de vida con Dios y con todos los hermanos, por encima de las barreras humanas de todo tipo; ella es, ya en sí misma, y trata de serlo cada vez más en la práctica, un don y un fermento de paz ofrecidos por Dios a la humanidad entera. Ciertamente, los miembros de la Iglesia son bien conscientes de ser muy frecuentemente pecadores, también en este campo; pero sienten al menos la grave responsabilidad de poner en práctica este don de la paz. Por eso, ante todo deben superar las propias divisiones para encaminarse sin tardanza hacia la plenitud de la unidad en Cristo; así colaborarán con Dios para ofrecer su paz al mundo. Deben también evidentemente unir sus esfuerzos a los de todos los hombres de buena voluntad que trabajan por la paz en los diversos sectores de la sociedad y de la vida internacional. La Iglesia desea que sus hijos, con su testimonio e iniciativas, sean los primeros entre los que preparan y hacen reinar la paz. Al mismo tiempo, tiene muy en cuenta que en la práctica se trata de una obra difícil, - que exige mucha generosidad, discernimiento y esperanza-, y de un verdadero desafío.

LA PAZ, UN DESAFIO PERMANENTE PARA EL CRISTIANO

12. El optimismo, cristiano, basado en la cruz gloriosa de Cristo y en la efusión del Espíritu Santo, no justifica en efecto hacerse ilusiones. Para el cristiano, la paz en la tierra es siempre un desafío, a causa de la presencia del pecado en el corazón del hombre. Movido por su fe y esperanza, el cristiano se dedica pues a promover una sociedad más justa; lucha contra el hambre, la miseria y la enfermedad; se preocupa de la suerte de los emigrantes, prisioneros y marginados (cfr. **Mt** 25, 35-36). Pero sabe que si todas sus iniciativas manifiestan algo de la misericordia y perfección de Dios (cfr. **Lc** 6, 36; **Mt** 5, 48), son siempre limitadas en su alcance, precarias en sus resultados y ambiguas en su inspiración. Solamente Dios, que da la vida, cuando recapitule todo en su Hijo (cfr. **Ef.** 1, 10), colmará la esperanza ardiente de los hombres llevando El mismo a cumplimiento todo lo que se haya emprendido en la historia según su Espíritu, en materia de justicia y de paz.

Desde entonces el cristiano, aun esforzándose con un renovado ardor en prevenir la guerra o en poner término a la misma, no se engaña ni sobre su capacidad de hacer triunfar la paz, ni sobre el alcance de las iniciativas que toma al respecto. Por consiguiente, se interesa por todas las realizaciones humanas en favor de la paz, participa en ellas muy a menudo, mirándolas siempre con realismo y humildad. Casi se podría decir que las "relativiza" doblemente, relacionándolas con la condición pecadora del hombre y situándolas a la luz del plan salvífico de Dios. Ante todo, el cristiano, no ignorando que las tendencias de agresividad, de hegemonía y de manipulación de los demás anidan en el corazón de los hombres e incluso algunas veces alimentan secretamente sus intenciones-, a pesar de ciertas declaraciones o manifestaciones de tipo pacifista- sabe que, sobre la tierra, una sociedad humana pacificada totalmente y para siempre es desgraciadamente una utopía y que las ideologías que la dejan entrever como si pudiera fácilmente ser alcanzada, mantienen esperanzas irrealizables, cualesquiera que sean las razones de su actitud: visión errónea de la condición humana, falta de aplicación al considerar el conjunto del problema, evasión para calmar el miedo, o, en otros, cálculo interesado. El cristiano está igualmente persuadido - aunque no sea más que por una dolorosa experiencia- de que estas falsas esperanzas llevan directamente a la pseudopaz de los regímenes totalitarios. Pero esta visión realista no debe frenar absolutamente a los cristianos en sus esfuerzos por la paz; al contrario, ésta estimula su ardor, porque ellos saben también que la victoria de Cristo sobre la mentira, el odio y la muerte da a los hombres amantes de paz un motivo para actuar más decisivamente que la ofrecida por las antropologías más generosas, y una esperanza más fundada que la que brota de las quimeras más audaces.

Por esto el cristiano, incluso cuando se entrega a combatir y prevenir todas las formas de guerra, no duda en recordar, en nombre de una exigencia elemental de justicia, que los pueblos tienen el derecho y aun el deber de proteger, con medios adecuados, su existencia y su libertad contra el injusto agresor (cfr. Const. **Gaudium et spes**, 79). Sin embargo, teniendo en cuenta la diferencia por así decir de naturaleza entre las guerras clásicas y las nucleares o bacteriológicas, así como el escándalo de la carrera a los armamentos ante las necesidades del Tercer Mundo, este derecho, muy real en su principio, no hace más que subrayar para la sociedad mundial la urgencia de encontrar unos medios eficaces de negociación. Así el terror nuclear que amenaza nuestro tiempo puede apremiar a los hombres a enriquecer su patrimonio común con un descubrimiento muy sencillo que está a su alcance, a saber, que la guerra es el medio más cruel e ineficaz para resolver los conflictos. La sociedad humana, hoy más que nunca, está pues obligada a dotarse de instrumentos de concordia y diálogo que necesita para sobrevivir, y por consiguiente, de las instituciones indispensables para la construcción de la justicia y de la paz.

¡Ojalá tome también conciencia de que esta obra excede las fuerzas humanas!

ORACION POR LA PAZ

13. A lo largo de este mensaje he interpelado la responsabilidad de los hombres de buena voluntad, especialmente de los cristianos, **ya que Dios ha confiado la paz a los hombres**. Con el realismo y esperanza que la fe permite, he querido llamar la atención de ciudadanos y gobernantes sobre un cierto número de realizaciones o actitudes ya posibles y capaces de edificar solidariamente la paz. Pero, más allá o más bien, dentro de esta acción necesaria que podría parecer que depende en primer lugar de los hombres, **la paz es ante todo un don de Dios** - no hay que olvidarlo jamás- y siempre debe ser implorada de su misericordia.

Tal convicción parece haber animado a los hombres de todas las civilizaciones que han puesto la paz en el primer lugar de sus oraciones. Referencias de ello se encuentran en todas las religiones. ¡Cuántos hombres, teniendo la experiencia de combates mortales y de campos de concentración, cuántas mujeres y niños desamparados a causa de las guerras, se han vuelto antes que a nosotros hacia el Dios de la paz! Hoy, cuando las amenazas adquieren una gravedad particular por su extensión y su carácter radical, cuando las dificultades para construir la paz presentan un cariz nuevo y a menudo confuso, muchas personas, incluso poco familiares con la oración, pueden encontrar espontáneamente el camino hacia ella.

Sí, nuestro futuro está en las manos de Dios, el único que nos da la verdadera paz. Y mientras los corazones humanos proyectan sinceramente acciones de paz, es la gracia de Dios la que inspira y fortalece sus sentimientos. Todos están invitados a repetir en este sentido la oración de San Francisco de Asís, del que estamos celebrando el octavo centenario de nacimiento: Señor, haz de nosotros artífices de paz; donde domina el odio, que nosotros proclamemos el amor; donde hay ofensas, que nosotros ofrezcamos el perdón; donde abunda la discordia, que nosotros ... truyamos la paz.

A los cristianos ... parte, les gusta ... paz, elevando como ... tantos salmos llenos ... plicas de paz y repetidas ... amor universal de ... este un punto ya ... profundo en todas ... ciativas ecuménicas ... otros creyentes del ... mundo esperan tamb... Todopoderoso el don de ... y, más o menos ... temente, muchos otros ... bres de buena voluntad ... dispuestos a hacer la ... oración en lo íntimo ... corazón. ¡Suba así al ... una súplica ferviente de ... cuatro ángulos de la ... Esto será ya una ... unanimidad en el camino ... paz. ¡Y quién podrá ... que Dios no dejará ... cuchar este grito de ... Señor, danos la paz ... paz!

Vaticano, 8 de di... de 1981.

Joannes Paulus PP. II

La inestabilidad y la...

(Viene de la página 1)

poder sólo si lleva a Caldera encabezando la fórmula electoral.

En acción democrática, Jaime Lusinchi se perfila como el candidato con mejores posibilidades. Heredero del finado ex-Presidente Rómulo Betancourt, considerado el padre de la democracia venezolana, Lusinchi tiene por el momento un sólo adversario declarado: el dirigente David Morales Bello.

La izquierda, por su parte, ha planeado realizar "elecciones primarias" para superar fracturas internas y elegir un candidato.

Teodoro Petkoff y José Vicente Rangel, dos de las principales figuras de la izquierda marxista venezolana son los principales aspirantes a la boleta electoral.

Sin embargo, una encuesta realizada por la firma Gallup hace menos de un mes indicó que si los venezolanos acudieran a las urnas de inmediato, el ganador sería Lusinchi.

En 1982 será reordenada la economía boliviana

(Viene de la página 1)

que plasmen la nueva realidad boliviana, hemos llamado a todos los bolivianos con vocación de patria a la unión en el esfuerzo y en el sacrificio común por lograr un mañana mejor y a un diálogo permanente en torno a nuestros principales problemas.

Producto de ese diálogo constructivo, por haberse realizado en un marco esencialmente pragmático, ha sido el levantamiento de las limitaciones que pesaban sobre la información.

El fin del control ejercido sobre la prensa y el término de la cadena radial, han devuelto a sus ejecutivos la responsabilidad de informar. Esperamos que esa información sea veraz y responsable.

Las medidas de austeridad financiera, dictadas en septiembre, se cumplen con responsabilidad; están destinadas a reducir el gasto público improductivo y a acelerar y motivar un aumento en la eficiencia y la productividad del sector estatal.

Hemos puesto nuestro máximo esfuerzo y empeño en ampliar y profundizar la lucha contra el narcotráfico, que estuvo a punto de producir la total ruptura de nuestros valores morales. Al mismo tiempo, la campaña de moralización, tanto en el aparato estatal como en el Poder Judicial, se cumple sin contemplación de ninguna naturaleza.

Se ha logrado normalizar el funcionamiento de la administración pública y se han dado pasos trascendentales para la implementación de obras de gran significación histórica como, la industria siderúrgica, la contratación de importantes proyectos hidroeléctricos de riego y suministro de agua potable como Misicuni-Icla y con San Jacinto, además de vías de comunicación vial y férreas que harán más efectiva nuestra integración territorial.

La firmeza de nuestras acciones en esos campos, así como la factibilidad de nuestros planes de desarrollo económico y social y el final reordenamiento político, lograron romper el cerco diplomático y económico al que Bolivia fue sometida durante más de un año, en muchos casos, a pedido o insinuación directa de políticos desplazados que, en su afán de poder, no dudaron un instante en su acción contra los intereses del pueblo de quien se dicen ser defensores o representantes.

Al inicio de este mensaje al pueblo de Bolivia, decía que hoy, más que nunca, debía interesarnos el futuro.

Los gobiernos del pasado, con honorosas excepciones, jamás proyectaron sus acciones más allá de la próxima campaña electoral o de las situaciones coyunturales que debieron confrontar.

Como consecuencia, el país, más que avanzar, ha estado navegando en círculos cada vez más cerrados. Jamás se tuvo una proyección global de los objetivos a largo y mediano plazo; en algunos casos, se adoptaron políticas desarrollistas que confundieron esos objetivos o simplemente no lo tomaron en cuenta, en el empeño de alcanzar tasas de crecimiento irreales que tarde o temprano nos colocaría, como en el presente, frente a una crisis aguda y profunda.

El gobierno de las Fuerzas Armadas de la Nación, en el marco del Plan Trienal de gobierno y sus planes sectoriales, busca, principalmente, llenar esa deficiencia permanente, actuando no sólo en función de los problemas coyunturales, sino en la proyección de una política global de futuro, que nos permita mirar con mayor confianza, no el año que se avecina, sino el mañana que legaremos a nuestros hijos y generaciones por venir.

Por otra parte, es la respuesta histórica de las Fuerzas Armadas a todas las corrientes de alienación extremista de derecha o izquierda, que pretenden, en unos casos, convertir nuestra amada Patria en un vasto campo de reservas de materias primas y en otros, un espacio geográfico de experimentación social, donde probar la validez o debilidad de sus teorías.

Las acciones del gobierno de las Fuerzas Armadas están orientadas hacia los siguientes grandes objetivos:

En lo externo:

Vamos a mantener como un objetivo básico la solución al problema de nuestra mediterraneidad, buscando una salida soberana al Océano Pacífico, sin compensaciones territoriales.

En lo interno:

Es indispensable, y necesario alcanzar al término del período considerado por el Plan, un nivel de equilibrio económico estable, que permita emprender un proceso de desarrollo económico y social sostenido, dentro de un nuevo modelo basado en la economía de mercado y en las realidades objetivas de nuestro país.

Para ello constituye condición necesaria y previa al logro de esta meta una adecuada estabilidad política y social.

En el marco permanente del desarrollo nacional que propugna la integración económica, social, física y política del país, mi gobierno postula lo siguiente a mediano y largo plazo.

Mejoremos las condiciones y niveles socio económicos de vida de la población boliviana.

Viabilizaremos el dominio del espacio económico y la articulación de las regiones del país.

Efectivizaremos la integración de los sectores marginados de la población, especialmente del campesinado en el proceso de desarrollo.

Ampliaremos el mercado interno y lograremos el progresivo auto abastecimiento de alimentos, para la población tanto urbana como rural.

En el período 1982 -1984, se procurará alcanzar un equilibrio tanto interno, como externo de la economía nacional.

Es indispensable lograr una estructura razonable en la estabilidad de los precios.

El incremento neto de las reservas monetarias, como resultado de una apropiada política económica de la balanza de pagos.

Considerando las restricciones económicas y financieras que caracterizan la coyuntura actual, el logro de los objetivos específicos definidos para este período se inscribe en un proceso estratégico dinámico, de evaluación y corrección permanente, cuyos lineamientos fundamentales son los siguientes.

Vamos a racionalizar el uso de recursos financieros disponibles y activaremos la fluidez del financiamiento externo, en función a los requerimientos y objetivos de la estrategia trazada.

Utilizaremos en la forma más óptima la capacidad instalada y el empleo racional e intensivo de los recursos humanos y productivos.

Efectuaremos una orientación preferente de la inversión, hacia actividades productivas de corta maduración y la infraestructura de apoyo complementario.

Estamos asignando máxima prioridad a los sectores productivos generadores de divisas estableciendo una política cambiaria realista.

Fortaleceremos las actividades de los sectores productivos fundamentalmente de la agricultura,

Vamos a racionalizar el funcionamiento de las empresas del sector público y dinamizaremos las actividades del sector privado.

En lo sectorial:

El proceso de desarrollo del país en el período 1982 - 1984, estará sustentado fundamentalmente en la reactivación de los sectores productivos: minero, agrícola y de hidrocarburos, complementandos paralelamente con adecuadas políticas para la industria, la infraestructura y el sector social

EN EL SECTOR AGRICOLA

Reorganizaremos y optimizaremos el funcionamiento de los mecanismos institucionales reestructurando el sistema financiero-agrícola, de modo de lograr una prestación de servicios eficientes y una distribución racional y oportuna de la asistencia técnica y de crédito.

Reorientaremos y fortaleceremos la investigación y la transferencia de tecnología, adecuándola a los requerimientos del desarrollo.

Implantaremos el uso y manejo racional de los recursos naturales renovables, utilizando tecnología apropiada y cuidando el equilibrio del medio ambiente.

Mi gobierno impulsará en forma efectiva el nucleamiento de la población rural en torno a actividades productivas de transformación, dentro un marco de desarrollo urbano-rural.

Realizaremos un estudio exhaustivo y profundo de la problemática del desarrollo rural, con miras a modernizar el proceso de Reforma Agraria.

Para el sector de infraestructura.

Ejecutaremos los programas, proyectos y actividades de estos sectores, y se establecerán en función de su relación con los sectores productivos y las posibilidades de financiamiento.

En el sector social:

Apoyaremos en forma decidida la extensión de los servicios de salud, orientándolos hacia una máxima cobertura de las áreas rurales y urbanas- marginales, con énfasis especial en la atención de los grupos más vulnerables como las madres y niños y toda la población expuesta a riesgos ocupacionales.

Reorientaremos el Sistema Educativo, en forma integral para adecuarlo definitivamente a las necesidades del desarrollo nacional. Particularmente en su nivel superior.

Fundamentalmente, fortaleceremos el sistema de seguridad social que permita el mejoramiento de la calidad y cantidad de sus servicios.

El país necesita la ampliación de los servicios de educación en todas las fronteras, zonas marginales urbanas y a poblaciones rurales, impulsando, al mismo tiempo la educación y capacitación técnica, en función de las necesidades nacionales y la demanda de empleos.

En cuanto se refiere al capítulo de salarios y empleo:

Es política básica del gobierno de las Fuerzas Armadas orientar los recursos disponibles hacia actividades productivas con el fin de reducir el desempleo, la subocupación y la marginalidad.

Procederemos al establecimiento del sistema nacional de saneamiento básico, que norme y planifique la ejecución de los programas de infraestructura sanitaria.

Daremos apoyo decidido al desarrollo de programas de construcción de vivienda social, mediante la utilización de todos los sistemas disponibles, promoviendo al mismo tiempo el sistema nacional de financiamiento para la vivienda y el desarrollo urbano.

Pondremos en marcha planes específicos de prevención y corrección a la mala nutrición, incorporando alimentos suplementarios para los grupos más vulnerables de la sociedad.

Se establecerá una estructura salarial que guarde directa relación con los incrementos en la producción.

Implantaremos una escala racional y uniforme de sueldos y salarios en el sector público.

EN EL ASPECTO REGIONAL:

Se aplicará una estrategia nacional de desarrollo que oriente el trabajo de las Corporaciones Regionales en el diseño de sus políticas y en la promoción de sus planes, programas y proyectos, de acuerdo con los objetivos generales socio-económicos nacionales.

EN EL ASPECTO DE INTEGRACION

- En la coyuntura actual, se debe buscar el óptimo aprovechamiento de la participación de Bolivia en los acuerdos de integración, a fin de incrementar las ventajas que ofrece el mercado ampliado, a través de los programas de liberación y los mecanismos de programación industrial.

En el aspecto Militar:

Consolidaremos la unidad de la institución tutelar de la Patria y, dentro las limitaciones económicas propias de la crisis que atravesamos, buscaremos su potenciamiento, tanto en el terreno cualitativo como cuantitativo, de tal forma que se alcance el grado óptimo de preparación para la permanente defensa de la paz, de la integridad territorial, la libertad y la soberanía boliviana:

Las Fuerzas Armadas de la nación, como parte integrante del Estado y de la Patria, cumplirá labores y coadyuvará a otras organizaciones nacionales en la ejecución de los planes sectoriales de desarrollo económico y social, especialmente en las áreas de frontera y zonas rurales.

El proyecto Abapó-Izozog, por nombrar sólo uno, destinado a consolidar el embrión del autoabastecimiento triguero del país, será impulsado plenamente, así como la industria automotriz, incluyendo el desarrollo de forjas e industrias complementarias.

PAPEL DEL SECTOR PUBLICO Y PRIVADO

Para la consecución de los objetivos establecidos en el Plan Trienal, se hace necesario movilizar el conjunto de los recursos humanos y económicos del país, por lo tanto, que los sectores público y privado de la economía participen de manera plena y decidida en el esfuerzo de la reactivación económica y el desarrollo.

El sector público, que por razones históricas incursionó en la actividad productiva mantendrá su función hegemónica en las áreas estratégicas de la eco... entendiendo por ... aquellos sectores de ... productiva que tienen ... con la seguridad naci... dominio del Estado so... recursos naturales ... novables y la crea... infraestructura básica.

De manera ma... cisa, se considera ... área estratégica ... tividades productivas ... desarrollan las em... estatales en los s... campos:

Minería:
Hidrocarburos:
Metalurgia:
Energía:
Siderurgia:
Comunicaciones:
Ferrocarriles:
COMIBOL
Y.P.F.B.
ENAF
ENDE
SIDERSA
ENTEL
ENFE

Y las activida... lativas al desarrollo ... fronterizas, explota... minerales radioacti... industrias militares, ... fraestructura de trans...

En las empresas ... tividades citadas, el ... para alcanzar nivel... tables de ejecución y ... cia, podrá convenir ... sector privado otras ... turas de administr... formas jurídicas ... nómicas. Nuevas que ... del patrimonio de ... la nación sobre sus ... naturales y cumplan ... objetivos del desarrollo.

Al mismo tiem... definirá, en el ... plazo, el ... eficiente y económ... rentable de las ... deficitarias de la ... en base a su ... transferencia o liquid...

En el ámbito ... actividades restant... economía nacional, ... sector público como ... podrán concurrir ... iguales condiciones ... petencia.

Sin embargo, la e... del sector público, ... mitada a los casos e... el sector privado no ... capacidad o dispo... hacerlo.

Por todas las ci... tancias anotadas, el ... Trienal del gobierno ... Fuerzas Armadas ... cutado en todas y cad... sus partes, siguiendo ... nología determinada ...

En su ejecución ... braremos con la ... renidad, con la ma... tura al diálogo que ... mejoramiento.

Actuaremos con ... la Ley, recordando ... que ella, al mismo tie... orga derechos, ... flexibles en su cump... especialmente con ... de acciones dema... extremistas, dispues... entorpecimiento de ... obligaciones para el ... de los intereses ... grupos o personas ... derecho de la gran ... seguir por el camino ... y progreso sostenid...

Bolivianos:

Miremos con ... al futuro.

En cierto que ... bemos sobrellevar ... ficiles antes de ... crisis económica ... tenemos una pesada ... sado. Sin embargo, ... negativo.

Disponemos de ... dotado de enormes ... que esperan el es... hombre, de la socie... estado, para poner ... alcance el bienestar ... nómico y social ... ansiamos con plena ...

La historia nos ... que todo los pueblos ... fervorosos a la tarea ... tar sus propios ... canzan la felicidad ... lización completa ... boliviano, civil o mi... dotado de todos los ... necesarios para con... presente de pobreza ... atraso, en un maña... midad y plenitud.

Ese mañana ... embargo y principal... resultado de la unión ... interna, de la ... fraterna y del más ... esfuerzo creador, ... oriente en provecho ... todos los apetitos ... personalistas, sean ... grupo, a favor del ... progreso y desarrollo ... de la nación.

Por ello, en ... tunidad, al desearos ... y ventura a todos ... les exhorto a ... correspondo a ... como nación libre, ... diente y soberana.

Muchas gracias.

CONOMICOS-ECONOMICOS-ECONOMICOS-ECONOMICOS-ECONOMICOS-ECONOMIC

PRESENCIA

Agencias Interior

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA:- Calle Ecuador E-387. Teléf.: 26914.
COBIJA:- Cobija.
LA PAZ:- Mariscal Sta. Cruz. Ed. Esperanza.
ORURO:- Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Teléf. 51725.
POTOSI:- Calle Padilla N°. 20. Teléf. 2622.
SUCRE:- Calle Estudiantes N°. 50. Teléf. 2116.
SANTA CRUZ:- Calle Beni N°. 84. Teléf. 40866.
TRINIDAD:- Trinidad. Teléf. 963.
TARIJA:- Calle Bolivar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.

Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de CINCUENTA CENTAVOS la palabra.

Revistas Libros

MILES DE MUJERES SE VISTEN Y DECORAN SU CASA, HAGALO USTED TAMBIEN

BURDA Mensual.
BURDA MODA EN PUNTO
BURDA ANA FANTASIA EN LABORES.
BURDA MODA JOVEN.
BURDA REVISTA DE LABORES.
BURDA CUADROS Y COLGADURAS
BURDA CARINA MODA JOVEN.
BURDA PARA COLEGIALES

LOS AMIGOS DEL LIBRO
Cochabamba, Casilla N°. 450
La Paz, Calle Mercado N°. 1315.

TRAMITES

TRAMITES MILITARES libretas, duplicadas, beneméritos, pensión, viudas, gestiones varias; benemérito Daniel Ardúz, procurador titulado, ex-secretario tribunal Militar, 40 años práctica (27- 2 Enr/150835)

Muebles

SE VENDEN cuna, coche, juguetes usados y otros. Av. Montes 661. (31-5/150947).

MUEBLERIA SAN PEDRO General Gonzales N°. 1293 ofrece juegos de living diferentes modelos y estilos, piezas sueltas vitrinas. Aparadores mesas, etc. Atendemos pedidos como también trabajos a DOMICILIO puntualidad y garantía PRECIOS REBAJADOS POR NAVIDAD ...APROVECHE y habrá hecho una buena compra. (18-10 En/150602)

COMEDORES mesas redondas, ovaladas, extensibles todo madera roble macizo, para toda la vida especialidad única en inglés colonial a primera oferta, véalos Fábrica Puente Villa 1527 Villa Fátima, teléfono 310050. (30-14/150935)

VENDO vitrinas para frial, Quintanilla Zuazo 581. (30-4/150938).

A PRIMERA OFERTA por Navidad comedores con mesas redondas, ovaladas, extensibles, todo roble macizo y livings, véalos Fábrica Puente Villa 1527 Villa Fátima, teléfono 310050. (17-1/150482)

Vehículos

LIQUIDO MOTOR 3.7 16 Coronas intermedias y otros Auto Dodge modelo 1948- teléfono 3-62397 (29-4/150916.)

VENDO B.M.W. 316 modelo 78, 23.000 km. dólares 13.000.- Av. Argentina 1901 (29-5 Enero/150911).

NECESITO Volqueta en alquiler, ofertas al teléfono 323264. (30-4/150917).

Máquinas

MAQUINAS para la fabricación de helados vendo, Quintanilla Zuazo 581. (30-4/150928).

DE OCASION se vende maquinas de carpintería, 1 sierra sin fin, una cepilladora, a la primera oferta. Ref. teléfono 373635 de Hrs. 7 a 12 y 19 adelante. (21-5 Enero/150701).

Orquestas

CARLOS ROJAS, organista, teléfono 364208 (27 -26 Enr /150602)

DISCOTECA MOVIL del Sistema Ilimitado de luz y sonido, teléfono 310190 (30-4/150943)

CARLOS ZURITA organista, teléfono 811067 (30-30Enr/150819).

AMPLIFICACION "DISCO BOOGIE" TELEFONOS 353833 y 368342 (25-25 Enero 82/149396).

COSMOS Conjunto orquestal Fono 364374 (9-9 Enero /150069)

GUALBERTO TROCHE Organista ameniza fiestas sociales, teléfono 367836 (2-2 Enero/149730).

"POP MUSIC" amplificación buena música, lunes teléfono 343194 (25-1/150825).

ORQUESTA LOS PERLAS De Salvador Cerrudo Saavedra, teléfono 312083. (6-2 Enero/149717)

ORQUESTA "FUEGO" Teléfono 374003 (18-8 Enero/150490)

CALIPSO conjunto orquestal teléfono 357039 (8-8 ENERO 149995)

ORQUESTA COPACABANA teléfono 326533 (18-19/ Enero /150500)

CARLOS REYNOLDS ameniza fiestas con órgano sintetizador, teléfono 374241 (21-21 Enero/82/147676).

AMPLIFICACIONES "PRAMEL-" para sus fiestas de fin de año, teléfono 362971 (24-3ENR/150811)

ORQUESTA JUVENIL MACONDO domicilio Baptista 871, teléfono 369729 (23-22Enr/150745).

JUVENIL SANTANERA Teléfono 351308 (29-3/1506946).

LOS ONIX conjunto electrónico, teléfonos 371087 - 365896 (25 - 10 Enr /150826)

LOS RAMBLER conjunto orquestal teléfono 324080 - 312479 (8-8 Enero/149992)

"STEREO-STEREO" Amplificaciones música, luces, fidelidad, teléfono 325752 (22-2Enr/250810)

GRUPO Orquestal "Alaska" teléfono 326753 (3-Enero/149749).

AMPLIFICACION "SOUC" Teléfono 364374. (29-8 febrero/82/150849).

ORQUESTA JUVENIL GUANTANAMO Av. Tumusla N° 735, teléfono 366295. (30-30 Enero/150919).

LOS TROPICALES Teléfono 810176 (22-22 Enero/150725)

ORQUESTA Fico Mariaca, Teléfono 364041 (23-22Enero/150739).

ORQUESTA "NUEVA GENERACION" Teléfonos 373165 - 373196 (30-19 Enero/150942)

NIGHT DANCING AMPLIFICACION Para tus fiestas de fin de año, teléfono 365215-366691- (29-4/150850).

Técnicos

HOJALATERO instalaciones de canaletas y tubos bajantes en general, teléfono 341489, calle Yanacocha 927 (30-4/150936)

TV ARREGLO TV Televisores color blanco negro, 3 en 1, cuadrofónicos, equipos componentes, betamax, grabadoras, amplificadores, cambio cielajes, trabajos a domicilio con garantía, cualquier punto de la ciudad, teléfono 367368 (30-9 Enero/150931)

PLOMERO Instalaciones sanitarias, teléfono 370844 (29-13/150842)

CEPILLAMOS PISOS plasticamos, teléfono 329030 (23-13/150817)

ELECTRICISTAS fono 358753 (29-18 En /150914).

PLOMERO Se hacen instalaciones, reparaciones, teléfono 354306. (31-5/150958)

ARREGLO MALETAS Carteras, chamarras, bolsas, pelotas, maletines, Figueroa 728. (18-4 Enero/150493)

REPARAMOS TELEVISORES a color blanco y negro, betamax 3 en 1 equipos cuadrafónicos, stereofónicos componentes, trabajos a domicilio garantizado, técnico especializado en exterior, trabajamos domingos y feriados, teléfono 379639 (23-2 Enr/150805).

CEPILLAMOS PISOS plasticamos colocamos parket, zocalos, teléfono 389418 (24-4/Enr/ 150743)

PINTOR INTERIORES Trabajos garantizados, teléfono 321138. (15-4 Enero /150408)

PLOMERO instalaciones, reparaciones, teléfono 376139 (24-1ENR/150814)

TECNICO MECANOGRAFO repara máquinas de escribir, coser a domicilio Ref: teléfono 811354 (27/ Enr/150832)

REPARAMOS TELEVISORES a colores, blanco y negro, betamax, 3 en 1 equipo stereofónico, componentes cuadrofónicos, trabajos a domicilio garantizado, Técnico especializado en el exterior atendemos domingos, feriados. Ref: Teléfono 367344 (23-2 Enr/150748).

UN AÑO DE GARANTIA Servicio técnico a domicilio, refrigeradores heladeras, cocinas eléctricas, electrodomésticos, en general, teléfono 373735. (29-5/150907)

REFRIGERACION reparamos refrigeradores, heladeras, frezzers, cámaras frigoríficas, cargamos gas, experiencia y garantía. Taller teléfono 361692. (31-7/150956).

COCINAS reparamos cocinas eléctricas y gas, cambio de válvulas, limpieza en general, todo a domicilio, garantizados, teléfono 361692. (31-7/150956).

PLOMERO realizamos instalaciones y reparaciones de artefactos sanitarios calefones y limpieza en general, teléfono 361692. (31-7/150956).

RIELES CORTINAS STORES Instalamos y Confeccionamos teléfono 791461 (5-5 Enero 82/149846).

PLOMERO EXPERTO instalaciones, reparaciones, teléfono 341489 (30-4/150936)

PLOMERO Instalaciones y reparaciones, teléfono 312137 (15-15/ Enero/150402)

ARREGLO PARAGUAS Figueroa 720. (28-4 Enero/150493)

RADIO TV Reparamos a domicilio, teléfono 341860. (29-18 enero/150635)

TV REPARAMOS Televisores color blanco negro, Zenith, Hitachi, Toshiba, Sanyo, Sony, 3 en 1, cuadrofónicos, betamax, equipos componentes, grabadoras, cambio cielajes, puntualidad, garantía, cualquier zona de la ciudad, teléfono 311031 (29-8 enero/150848).

RADIO TV color, Betamax, técnicos expertos a domicilio, garantizado, teléfono 352659 (29-29 marzo/1982/150847).

CEPILLAMOS PISOS plasticamos colocamos parket, zócalos, teléfono 389418 (23-1Enr/150743).

PLOMERO ALBAÑIL Teléfono 793944. (31-10/150951).

TECNICOS Reparan cocinas, calefones, eléctricas y gas, garantizado, teléfono 325131. (29-31/150903).

Tiendas Kioscos

DOY EN ANTICRETICO tienda más una pieza, Av. Quintanilla Zuazo 738. (30-1/150933)

ofertas especiales

CINE 35 mm. ocasión vendo o permuto, dos proyectoras profesional con proyectora chica o movilidad, calle Murillo 764 (30-6/150934)

VENDO DE OCASION Proyector 8 mm. Kodak, películas super 8 sonoras en colores. Ref: Teléfono 373564. (31-3/150952).

GLOBITOS VOLADORES para fiestas infantiles pedidos a: Inquisivi 443 teléfono 365961 (9-9-Enero/150086)

Instrumentos Musicales

PIANO vendo. Hans Kundt. 837 Miraflores. (30-30 Enero/150922).

VENDO Organo Yamaha, teléfono 371087 (25-15/150826

Restaurant Bares

"RESTAURANT LA PAZ" desea a su distinguida clientela en estas fiestas muchas felicidades y los invita muy cordialmente a servirse junto a su familia amigos, sus sabrosos platos criollos. Almuerzo al medio día, cerveza al hielo Atención esmerada. Evaristo Valle 153 altos (29- 12 En /150914).

VENDO BALANZA para frial, máquina Singer de tejer, televisores. Fernando Guachalla 785. (30-4/150927).

ASOCIACION DE ESTUDIO E INVESTIGACION ODONTOLOGICA (A.D.E.I.O.)

Hacemos llegar a nuestros distinguidos colegas de todo el país y en forma especial a los socios de la institución, nuestros fervientes votos de Felicidad con motivo de AÑO NUEVO y esperamos que los deseos de superación profesional se vean plasmados en una realidad.

Hacemos extensiva nuestra felicitación a los familiares de la rama Odontológica Boliviana.

La Directiva.

CINE TEATRO MONJE CAMPERO
CUARTA SEMANA EXITO TOTAL HOY
El bien, el mal, el peligro, el reto, el combate, el esplendor, el espectáculo...
Mas allá de la imaginación, las fantásticas leyendas del olimpo.
FURIA de TITANES
Harry HAMLIN - Ursula ANDRESS - Laurence OLIVIER - Judi BOWKER
Simultaneo en Santa Cruz Cines CITY HALL y MARTINEZ

Oficios Varios

CTILOGRAFIADOS M. Tesis, informes, riculums, libros, etc., ido de stenciles, ticopiados, encuader-ión con espiral, fo-opias, precios eco-nicos, Of. SERGO daeta esquina 20 de ubre 404, teléfono 15. (30-Enero/150924).

Profesores Academias

ICOPIADOS remilitares-Conscrip- 1982, solicitan ins-ión teórica completa, aumento de GRAMAS DIARIOS y es semanales en Ins-o Comercial "EVA ION" Yanacocha es-a Indaburo Teléf. 16 Casilla 4151 (31-959)

CRIPCIONES Sólo para DAC-OGRAFAS con uigrafía GREGG, grafía Palmer GRATIS horas en un cua-estre). Auxiliares de NTABILIDAD (un estre) textos GRATIS en EP" Yanacocha 682-3er. (31-6/150959)

TITUTO MATEMATICO artamento de clases iculares, teléfono 364629. /150967).

4 MESES Aprenda televisión, pura tica ISE Murillo 760 8 Enero/150908)

ERPE inicia clases: arta, charango, todo ni-Av. América 119, telé-367215. (17-1 o/150470).

OFESORES enseñan ma-aticas, lenguaje, básico, medio, medio, teléfono 1. (31-11 Enero/150955).

DAN CLASES de no electrónico a icillo, mas informe e ripciones de 1 a 3 de arde, teléfono 321175 Enero/150909)

Casas

SION vendo casa ciudad ite, buena ubicación, rt. Ref: Sr. Monroy ono 357194. mañanas 10 30, tardes 5 a 19. (31-949).

UILO en Calacoto completamente biada, tres dor-rios, dos baños y lo, living, comedor, na, escritorio, bar, r familiar, depeen-cias de empleada, in, teléfono, garaje, Teléfono 341707. (30-0920).

VENTA Casa calle 9 esquina Avenida fagasta N° 234 Villa res construcción a $b. 870.000.- (29-3 o/150910)

R VIAJE vendo casa, a comercial, teléfono 25- (29-13 enero/ 01).

Departamentos Habitaciones

BITACIONES o casita sito en alquiler, teléfono 29. (31-4/150957).

ALQUILO consultorio médico, teléfono 323282. (30-4/150927).

ALQUILO OFICINA Parqueo Edificio El Condor. Ref: Teléfono 784931, horas 14 adelante. (30-6/150921).

ANTICRETICO DOS DEPARTAMENTOS completos uno y dos dormitorios, patio-lavandería independiente, teléfono 351259 (31-4/150960)

A MATRIMONIO SOLVENTE alquilo con garantía departamento de 1 dormitorio y dependencias. Miraflores. Avenida Iturralde. Referencias matinales 356291 tardes 810136. Noches 378456. Cierro trato 5 de enero al mediodía. (31-7/150959)

ALQUILO Planta tercer piso, seis piezas, cocina, dos baños, terraza, adaptable oficinas. Av. Argentina 1905 Miraflores. (29-5/Enero/150911.

Propiedades Terrenos

VENDO terreno en Villa Adela 300 m2. $b. 70.000.-, acepto ofertas, teléfono 819475. (31-1/150954).

URGENTE vendo lote de terreno 600 m2., excelente ubicación, Villa Tejada. Ref: 811518. (30-10 Enero/150926).

COMPRO TERRENO Obrajes, Seglencoma, Av. Roma, adyacentes. Ref: Teléfono 356522. (31-5/150945).

Locadiscos TV-Radios

VENDO Dos 3 en 1 marcas National y Sony, una cocina eléctrica Fagor 4 hornallas y horno, teléfono 783756. (31-3/150845).

Empleados

ENTIDAD INTERCAMBIOS INTERNACIONALES necesita corresponsales locales, interior, extranjero. Requerir informes: Clanbol, Casilla 1229, La Paz. (31-11/150946).

Teléfonos

TELEFONO CENTRAL vendo o anticrético, teléfono 364629. (31-4/150957).

TELEFONO vendo o doy anticrético, teléfono 329165. (31-4/150957).

FEDERACION GRAFICA BOLIVIANA

SALUTACION

La Comisión Nacional del Sector Laboral y de Adjudicatarios de la F.G.B. terrenos Villa Salomé "CIUDADELA GRAFICA", saluda fraternalmente a los compañeros gráficos y sus familiares, en ocasión de celebrarse las fiestas de fin de año.

Asimismo reafirma su posición de clase y pide que sus integrantes cierren filas en torno de sus organismos sindicales y así lograr en el nuevo año que se inicia, todas las aspiraciones y reivindicaciones sociales.

Con referencia a nuestra Ciudadela podemos enfatizar que ésta se encuentra en su etapa final y su culminación, será a breve plazo, ya que la etapa es "PERFECCIONAMIENTO DE LA TITULACION" Aprovechamos la oportunidad para agradecer al Sr. Ministro de Urbanismo y Vivienda Cap. de Nav. Eduardo Pereira Torrico y al Sr. Alcalde de La Paz Dn. Raúl Salmón de la Barra por la decisiva ayuda prestada al servicio de los trabajadores en los departamentos de "CATASTRO".

Por la Institucionalización Orgánica.

COMISION NACIONAL DEL SECTOR GRAFICO

CONFEDERACION NACIONAL DE PROFESIONALES DE BOLIVIA

El Consejo Ejecutivo de la CONFEDERACION NACIONAL DE PROFESIONALES DE BOLIVIA, hace llegar a los Colegios Nacionales, Colegios Departamentales, Federaciones Departamentales, Asociaciones y todos los profesionales del país, su más fraterno saludo, augurios de felicidad, dicha y bienestar personal, extensivo a sus distinguidas familias en el AÑO NUEVO; que la unidad y lucha de los profesionales constituya el baluarte de la democracia y el progreso de Bolivia.

La Paz, Diciembre de 1981

POR LA CONFEDERACION NACIONAL DE PROFESIONALES

Dr. VICTOR HUGO GUERRA PALACIOS Presidente
Dr. EDGAR ADAMCZYK DORADO Secretario General

bisa

banco industrial s.a.

CON PROFUNDA FE EN EL PROGRESO FUTURO DE BOLIVIA, EL BANCO INDUSTRIAL S.A. DESEA A TODOS LOS BOLIVIANOS VENTURA Y PROSPERIDAD EN EL AÑO 1982, AGRADECIENDO A SUS CLIENTES Y AMIGOS LA CONFIANZA DEPOSITADA EN NOSOTROS.

LA PAZ, ENERO 1982.

Cines ★ TV ★ Cines ★ TV ★ Cines ★ TV ★ Cines ★ TV ★ Cines ★ TV ★ Cin

MONJE CAMPERO Tel. 323333

Matinée Hs. 3.30, Tanda Hs. 7.00 y Noche Hs. 9.30 FURIA DE TITANES.

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.45 y Noche Hs. 21.30 AMOR ETERNO (16 años).

MEXICO Tel. 351205

Matinée Hs. 14.30, Vermouth Hs. 17.00 y Tanda Hs. 19.30 PROGRAMA DE CORTOS y MAMA SOLITA.

BOLIVAR Tel. 325051

Matinée EL JAGUAR AUN VIVE, Tanda y Noche AVENTURAS DESPUES DEL COLEGIO (21 años).

UNIVERSO Tel. 342660

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 POPEYE y EL MUNDO AL INSTANTE.

ROXY

Matinée y Tanda GATOR EL IMPLACABLE y MONSTRUOS DE LA ISLA DEL DIABLO.

AVENIDA Tel. 325409

Matinée Hs. 3.30, Tanda Hs. 6.45 y Noche Hs. 9.00 MI AMIGO EL DRAGON.

PARIS Tel. 329704

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.00 EL EXTRA y EL MUNDO AL INSTANTE.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 20.30 LA GENTE QUE EL TIEMPO OLVIDO y EL MUNDO AL INSTANTE.

MURILLO Tel. 352647

Matinée y Tanda SUPERMAN 2 LA AVENTURA CONTINUA y EL AVISPON VERDE.

BUSCH

Matinée y Tanda ROSA DE LEJOS y EL PRISIONERO DE LA MASCARA DE HIERRO, Noche UNA MUJER UN SER DESCONOCIDO (21 años).

ESMERALDA Tel. 352454

Matinée y Tanda EL ARRACADAS y EL CHANFLE.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 15.30 y Tanda Hs. 19.00 FAMA y ESPEJO DE ALEMANIA.

SCALA Tel. 323535

Matinée Hs. 3.15, Vermouth Hs. 5.15, anda Hs. 7.15 y Noche Hs. 9.30 LAS VACACIONES DEL AMOR.

PRINCESA Tel. 353825

Matinée Hs. 15.30 UN SUPER POLICIA EN AFRICA y ESPEJO DE ALEMANIA, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.00 SOLAS EN UNA ISLA APASIONADAMENTE y(21 años) y ESPEJO DE ALEMANIA.

LA PAZ Tel. 325533

Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.00 MAMA SOLITA y ESPEJO DE ALEMANIA.

MIRAFLORES Tel. 353842

Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.30 DIME LO QUE TU QUIERAS y SUPER POLICIA EN EGIPTO.

CENTER Tel. 322626

Matinée Hs. 14.45 HOMBRES DE LA MONTAÑA y CUANDO LOS DINOSAURIOS DOMINABAN LA TIERRA, Tanda Hs. 18.30 HOMBRES DE LA MONTAÑA y EL EXORCISTA (18 años).

VARIEDADES

Matinée EL JUGUETE y UN BESO AL MORIR, Tanda UN BESO AL MORIR y PROFESORA PRIVADA (21 años).

Noche PROFESORA PRIVADA (21 años).

MADRID

Matinée Hs. 2.45 y Tanda Hs. 18.30 AMENAZA DEL BILLON DE DOLARES y LA ULTIMA NOCHE DE NAVIDAD.

PACAJES Tel. 810499

Matinée y Tanda EL LIBRO DE LA SELVA y BRUBAKER.

IMPERIO Tel. 340451

Matinée y Tanda EL SUPER HOMBRE NUCLEAR y LA TABERNA DEL INFIERNO.

SANTA CRUZ

PALACE

Continuado 15 y 19 EL EXTRA Hs. 17 EL TRITURADOR.

CITY HALL

Matinée 15 Vermuth 17 Tanda 19 y Noche 21.15 LOS CAZADORES DEL ARCA PERDIDA.

MARTINEZ

Matinée 14,30 Vermuth 16,30 Tanda 19.30 y Noche 21,45 LOS CAZADORES DEL HARCA PERDIDA.

MONUMENTAL EL PARI

Matinée 14,30 AMANECER SANGRIENTO Vermuth 16,30 AMANECER SANGRIENTO y CATASTROFE 2.000 Noche 20,30 EMANUELLE y LOS ULTIMOS CANIBALES y AMANECER SANGRIENTO.

SANTA CRUZ

Vermuth 16,30 EL HOMBRE NUCLEAR Noche 20 y Trasnoche 22 CARTA DE EMANUEL.

RENE MORENO

Matinée 14,30 Vermuth 16,30 Tanda 19,30 y Noche 21,30 EL PELOTON CHIFLADO.

CAMBAO

Matinée 14,30 Vermuth 16,30 Tanda 19,30 y Noche 21,30 LA VERDADERA HISTORIA DE BRUCE LEE.

VICTORIA

Matinée 15 Vermuth 17 LA VERDADERA HISTORIA DE BRUCE LEE Noche 20 MERCADO DE PLACERES y EL COBRA NEGRO (mayores 21 años)

METROPOLITANO

Matinée 14,30 Vermuth Tanda 19,30 y Noche 21 MILAGRO EN EL (CEPILLIN)

FLORIDA

Matinée 14,30 Vermuth Tanda 19,30 y Noche 21 DISCOTECA DEL AMO

21 DE SEPTIEMBRE

Matinée 14 EL DRAGON REGRESA Vermuth 16 20 EL DRAGON REGRESA y LA RE DE LOS VIKINGOS.

METRO

Matinal 10,30 EL LAD BAGDAD Vermuth FURIA EN ALASKA y DRON DE BAGDAD 19,30 y Noche 21,3 ADOLESCENTES.

AVISOS ECONOMICOS DE PRESENCIA

ULTIMOS DIAS!!!
CIRCO RINGLIN
Magia - Revista - Ballet
El ZOOLOGICO MAS GRANDE EN GIRA, con leones africanos-Tigres de Bengala-Camellos-Osos rusos que andan en bicicleta- Monos sabios-Toro sagrado de la India-Caballos españoles-Elefantes.
Lunes, Martes, Miercoles, Tanda 18 Hrs. Noche 21 Hrs.
Jueves, unicamente Tanda 18 Hrs.
Viernes, Sabado y Domingo Matinee 15 Hrs. Tanda 18 Hrs. Noche 21 Hrs.
CANCHA ZAPATA

INGLES INTENSIVO INGLES
TODOS APRENDEN INGLE
NIÑOS JOVENES Y ADULTOS
AQUI
CURSOS INTENSIVOS DE UNA Y DOS HORAS DI
LAS CLASES COMIENZAN EL LUNES 4 DE EN
INSTITUTO DEL IDIOMA ING
Mercado 1385 Telef. 327686 - Corneta Mamani 1927 Telef. 34
20 de Octubre
Landaeta
C. Mamani
Plaza del Estudiante

17
EN ORURO!
El Banco de la Vivienda inaugura su sucursal el próximo 15 de enero
Plaza 10 de febrero - Calle Bolivar 739
con servicios de
Cuentas Corrientes
Caja de Ahorros
Créditos para la Vivienda
Banco de la Vivienda S.A.M.
El Banco de Crédito especializado

Dos adolescentes... se amaron con un amor tan profundo y tan perdurable como el infinito.
Brooke Shields
EL ROSTRO JUVENIL MAS HERMOSO DE LA HISTORIA DEL CINE
amor eterno
Un film de Franco Zeffirelli Martin Hewitt COLOR por DeLuxe - endlesslove - Mayores de 16 años
HOY Romántico Estreno
cine 6 de Agosto
Simultaneo CINE ASTOR en Cochabamba
HOY

El Séptimo Continente
Un paraíso perdido, encerrado por paredes de hielo, donde hombre y bestia luchan para sobrevivir.
EDGAR RICE BURROUGHS
Samuel Z. Arkoff Presents A Max J. Rosenberg Production
Starring PATRICK WAYNE
"THE PEOPLE THAT TIME FORGOT"
Co-Starring SARAH DOUGLAS · DOUGLAS WILMER · DANA GILLESPIE
And Introducing DOUG McCLURE
HOY
Espectacular Estreno
LA GENTE QUE EL TIEMPO OLVID
DE EDGAR RICE BURROUGHS: El creador de TAR
CINE MONUMENTAL ROB

HOY CINE TESLA
LA UNICA QUE LE BRINDA COMODIDAD Y CALEFACCION
H.G. WELLS predijo la conquista de la luna y las señales sónicas
Ahora nos previene sobre una plaga de hormigas que, al comer desechos atómicos, se preparan para dominar al hombre!!
PELIGRO...CUIDESE!
EL IMPERIO DE LAS HORMIGAS
"EMPIRE OF THE ANTS"
JOAN COLLINS · ROBERT LANSING · JOHN DAVID CARSON

CINE TEATRO GRC MONJE CAMPERO
PROXIMO ESTRENO
¡VUELVEN LAS GRANDES AVENTURAS!
Hitler quería el tesoro para convertirse en el amo del mundo.
LOS CAZADORES DEL ARCA PERDIDA
PARAMOUNT PICTURES Presenta Una Produccion LUCASFILM LTD.
Un Film de STEVEN SPIELBERG
Estrellas HARRISON FORD
KAREN ALLEN · PAUL FREEMAN · RONALD LACEY · JOHN RHYS-DAVIES · DENHOLM ELLIOTT
UNA PELICULA PARAMOUNT
Distribucion CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION
Director STEVEN SPIELBERG

GRATIFICACION

Se da buena gratificación a quien dé datos sobre el paradero l Señor Fabián Baldelomar Lafuente y de la Señora Yolanda ontoya de Baldelomar, y del camión Toyota Rojo con placa de ntrol Nº. 3-7603, que fue llevado con dolo y malicia por los posos antes citados.

eferencias: Llamar a los teléfonos 2-5588 en Sucre
Llamar a los teléfonos 2-2099 - 2-2393 en Potosí.

Yusef Schugair

Las mejores películas de 1981

Por: AMALIA DE GALLARDO

Hemos llegado a un nuevo final de año, año cargado de desencantos y desalientos de los cuales el cine tampoco ha salido inmune. Los diversos esfuerzos intentados para aminorar la crisis por la que también atraviesa la actividad del espectáculo cinematográfico, no han sido suficientes para volver a despertar el entusiamo del espectador, ya sea, por la desleal competencia del Betamax, ya sea por la contracción económica que se deja sentir en los círculos mayoritarios de nuestro mundillo citadino, lo cierto es que la distribución cinematográfica se resignó a exhibir lo que los canales regulares le enviaban teniendo, además, que ingeniárselas para sacudir al espectador de la abulia que lo consume.

Así mismo las otras fuentes de programación seleccionada como ser: Cinemateca, Misiones Culturales y Cine Clubs han visto con el consiguiente desencanto que todos los esfuerzos no son capaces de atraer la atención de un público cada vez más preocupado por los problemas económico-sociales y las restricciones del toque de queda, antes que por ampliar su panorama cultural a través de un medio tan eficaz y explícito como es el cine.

Pese a todo, 1981 ha ofrecido algunos programas dignos de ponderación, la mayor parte de ellos gracias a la cooperación de las Embajadas y Representaciones Culturales que tienen fe en que aún queda lugar para las inquietudes culturales entre los bolivianos.

La CINEMATECA BOLIVIANA debatiéndose entre la supervivencia y un esforzado optimismo ha recibido la importante cooperación de la Embajada de Francia y la Alianza Francesa con la organización del Festival de Cine Francés exhibido por la Distribuidora Andina.

Por su parte la Embajada de España nos ha permitido apreciar, por primera vez en Bolivia, la obra casi completa de Carlos Saura uno de los más destacados directores del cine contemporáneo.

El Ciclo de muestras del Nuevo Cine Alemán facilitado por el Instituto Goethe y un importante Ciclo Retrospectivo de Cine Mexicano han sido el fuerte de la programación 1981 en la CINEMATECA, además de una revisión de los "MEJORES FILMS DE LA DECADA" que como homenaje a los cinco años de su creación han permitido volver a admirar las grandes obras presentadas en los últimos diez años.

La ALIANZA FRANCESA y el GOETHE INSTITUTE han permanecido casi ininterrumpidamente con exhibiciones de muestras clásicas y presentación de las corrientes nuevas de su producción nacional. El valor de ello radica en la ausencia casi total que hay de este cine en las carteleras comerciales, abriendo así una posibilidad de acercamiento a los amantes del cine que reconocen en esta expresión un medio integrador como ningún otro.

La presentación de dos largos metrajes nacionales en un mismo año, es otro motivo de aliento, para la industria nacional en este rubro y sería de desear que las autoridades caigan en la cuenta de lo importante que es el cine en nuestro tiempo, no sólo como un elemento de distracción sino como fuente de trabajo, de integración nacional y de concientización de urgencias patrióticas. "EL LAGO SAGRADO" y "EL CELIBATO" han cumplido su misión dignamente.

En un estudio retrospectivo del material extranjero ofrecido comercialmente en carteleras, encontramos un total de 35 películas destacadas entre las cuales hay que distinguir las que gozan de una calidad casi intachable mereciendo una calificación excelente y otras de segundo plano desde el punto de vista artesanal o temático. En la siguiente clasificación no tomamos en cuenta el éxito taquillero o aceptación masiva del público.

EXCELENTES

EL DESIERTO DE LOS TARTAROS-Valerio Zurlini, Italia.
AGUIRRE LA IRA DE DIOS- Werner Herzog, Alemania.
DERZU UZALA-Akira Kurosawa, Ruso japonesa.
EL TAMBOR DE HOJALATA-Volker Schlondorff, Alemania.
KAGEMUSHA- Akiro Kurosawa, Japón.
AMOR y MUERTE, TARANTELA y VINO-Lina Wertmuller, Italia.
LA LUNA-Bernardo Bertolucci, Italia.
DON QUIJOTE-R. Nureyev, R, Helpmann, Austria.
MAMA CUMPLE 100 AÑOS-Carlos Saura, España.
DESDE EL JARDIN- Hal Asnby, Estados Unidos
EXCALIBUR- John Boorman, Estados Unidos.

MUY BUENAS

EL RESPLANDOR-Stanley Kubrick, Estados Unidos.
GLORIA- John Cassavetes, Estados Unidos.
TESS-Roman Polanski, Anglo francesa.
TOM HOR- William Wiard, Estados Unidos.
FAMA- Alan Parker, Estados Unidos.
MAS ALLA DEL BIEN Y DEL MAL- Liliana Cavani, Italia.
LA JAULA DE LAS LOCAS- Edouard Molinaro, Francia.
ESPECIALISTA DEL PELIGRO-Richard Rush, Estados Unidos.
BRONO BILL-Clint Eastwood, Estados Unidos.
GENTE COMO UNO-Robert Redford, Estados Unidos.
ENRIQUE VIII y SUS SEIS ESPOSAS-Mario Hussein Inglesa.
HAIR- Milos Forman, Estados Unidos.
HOMENAJE- Bob Clak, Estados Unidos.
HISTORIA DE EVA-M. Cattarinich.
EL DON DEL CORAJE-Lewis John Carlino, Estados Unidos.
ASALTO A LA PRISION 13- John Carpenter, Estados Unidos.
EUGENIO UN NIÑO SIN AMOR- Luigi Comencini, Italia.
ANTOLOGIA DEL TERROR-Richard Schickel, Estados Unidos.
BRUBAKER- Stuart Rossenberg, Estados Unidos.
YANKIS- John Schiessinger, Inglesa.
MADRE MAESTRA: A-MARGO TRIUNFO- Richard Heffron,E. Unidos.
ADORABLES REVOLTOSAS- Ronald F. Maxwell, Estados Unidos.
MAD MAX George Miller, Estados Unidos
LA ASCENCION-Larisa Shepitko, Rusa.

En la lista anterior están consideradas las cintas sin un ordenamiento de género ni temática, hay algunas que pertenecen al de terror, violencia, erotismo, etc. que por la calidad plástica y de tratamiento merecen ser consideradas como obras logradas y con valores destacables. Tampoco se han tomado en cuenta algunos reprises de alto nivel como: "Al Calor de la Noche", "Ciudad violenta", "El Violinista sobre el Tejado";"Por un puñado de dólares", y otros.

No queremos cerrar el comentario sin referirnos a los grandes espectaculares como: "Flash Gordon", "Superman" y "Furia de Titanes" que si bien nos sorprenden por los grandiosos despliegues de trucos y efectos especiales, no creemos que están a la altura de lo mejor del año.

PEDRITO FERNANDEZ
EL GRAN TRIUNFADOR DE "LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL"
Una historia del más sublime amor que nos ofrece la vida: El amor de una Madre
Mamá Solita
2ª Semana de Multitudinario Exito
Pedro Armendáriz · Carmen del Valle
Susana Sánchez
COLOR Dirección Miguel M. Delgado
Todos los éxitos de PEDRITO FERNANDEZ están en
HOY Simultaneo CINE LA PAZ
HOY GRAN CINE MEXICO
pemex

ESPECTACULAR CARTELERA DE DISAS
PARA AÑO NUEVO

UNA LOCURA de Zorro
GEORGE HAMILTON en "LA ULTIMA LOCURA DE ZORRO"
LAUREN HUTTON · BRENDA VACCARO · RON LEIBMAN
HOY CINE 16 DE JULIO LA PAZ
cine CAPITOL COCHABAMBA

WALT DISNEY PRODUCTIONS Presenta
ROBIN WILLIAMS es POPEYE y SHELLEY DUVALL es OLIVIA
HOY
POPEYE
cine UNIVERSO

WALT DISNEY PRODUCTIONS Presenta
Mi Amigo el Dragón
Todo Público
Helen Reddy · Jim Dale · Mickey Rooney · Red Buttons · Shelley Winters
hoy GRAN CINE AVENIDA

HOY
Una cosa más... Feriado para todos. Anunciada para mañana. Recurso del para mañana Rey.
EXCALIBUR
cine: AVAROA Cochabamba
cine: IV CENTENARIO Potosi

HOY
ATMOSFERA CERO
CINE PALACE
Santa Cruz

HOY
COLUMBIA PICTURES PRESENTA UN FILM DE IVAN REITMAN
BILL MURRAY en EL PELOTON CHIFLADO
cine: RENE MORENO
Sta Cruz

POSA FILMS INTERNACIONAL S. A. presenta a su artista exclusivo
MARIO MORENO
CANTINFLAS
en el extra
en EASTMANCOLOR
— ALMA DELIA FUENTES ✱ CARMEN MOLINA
OY CINE PARIS

Son ricos. Están enamorados. Están negociando.
"DIME LO QUE QUIERES"

doble con..
super Policia en egipto
HOY
Cine MIRAFLORES

7 VAMPIROS DE ORO
HOY Cine CACIQUE Sta Cruz

ORURO Cines
Cosmos: ESPECIALISTA DEL PELIGRO
Imperio: EL ULTIMO VUELO DEL ARCA DE NOE
Oruro: CHIN HAO REY DE LOS CAMPEONES

SUCRE HOY
Cine GRAN MARISCAL
LA PELEA DEL SIGLO

TARIJA
CINE GRAN REX
La Laguna Azul
HOY

HOY TRINIDAD Cines
Beni: COCODRILO MORTAL
Trinidad: BRUBAKER

DIPLOMATICO VENDE

Mercedes Benz 280 S, Modelo 1980, Teléfonos: 782565 - 356813.

YPFB

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

INVITACION: TUBERIA DE PRODUCCION SIN COSTURA (EX-LIC. 12/80)

Se comunica a las firmas interesadas que la H. Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B. en su sesión Nº. 50 resolvió declarar desierta la invitación Nº. 12/80 "Tuberia de Producción sin costura" y autorizó a Y.P.F.B. proceda a la invitación correspondiente en tal sentido las firmas interesadas deberán hacerse presente en la Secretaria de la H. Junta 4º piso del edificio central de YPFB. calle Bueno Nº. 185, a objeto de recoger sus cartas de invitación.

La Paz, 21 de diciembre de 1981

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

SRS. APICULTORES

Si de Abejas y tecnología se trata

apisbol
APICULTURA INTEGRAL BOLIVIANA

Le ofrece:
Miel pura y natural, del colmenar a su paladar
Jalea Real genuina, un alimento de vida
Polen Natural de Flores, un milagro en miniatura

+ Asesoramiento para su iniciación
+ Equipo, material e implementos
+ Overoles, Caretas y Guantes p/apicultor
+ Colmenas "Standard" Modelo Americano
+ Pisos, Alzas, Rejillas, Entretapas, Cuadros y Techos
+ Ahumadores, Palancas levantacuadros
+ Alambre galvanizado p/cuadros, Ojalillos, espuela incrustadora.
+ Cera Estampada (en cera pura y natural)
+ Cuchillos desoperculadores, Extractores para miel, Turrines para clarificación y depósito
+ NUCLEOS Y REINAS DE RAZA ITALIANA (Importadas a pedido, entregas Diciembre/81-Enero/82)
+ COMPRAMOS SU PRODUCCION DE MIEL, CERA Y POLEN DE ABEJAS.
+ No olvide, del maravilloso mundo de las abejas surge para su belleza lo más natural:
Linea de cremas a base de Jalea Real, Polen de Flores, Miel y Cera
Recuerde también: En Apicultura "APISBOL" es calidad.

En LA PAZ: Calle Héroes del Acre Nº 1577 (San Pedro) Teléfonos Nos. 352803-327834, Casilla Nº 2224.
En COCHABAMBA: Calle Ecuador E-0357/63 entre 25 de Mayo y España.

POWER
Calzados Deportivos

PRESENCIA
Deportes
La Paz, Bolivia, viernes 1°. de enero de 1982

POWER
Sportshoes

Wilsterman-Blooming:

Próximo martes se definirá sede para el partido del 10

COCHABAMBA, 31 PRESENCIA. El tercer partido para definir el título profesional de 1981 se jugará el próximo 10 de enero aunque no se definió la sede por existir desacuerdo en el terreno fijado por la Liga.

Según declaraciones de Tito Paz el Club Blooming planteó la no realización del tercer juego en La Paz y para el efecto señaló que se reunirán el próximo martes 5 de enero con delegados del Club Wilsterman.

Este tercer partido es el resultado de los dos empates anteriores entre Wilsterman y Blooming en la ciudad de Santa Cruz primero y luego en este valle.

El titular de Wilsterman, Alfredo Salazar indicó que el escenario más adecuado para una final era el Olímpico de La Paz, por la facilidad en los desplazamientos, hotelería y sobre todo el aforo en un estadio cómodo y moderno como es el de La Paz.

Por su parte Paz, dijo que prefieren jugar en Beni, Sucre o Tarija y en último caso en Cochabamba o Santa Cruz.

Algún allegado de Blooming dijo anoche que en último caso plantearán que se sortee Cochabamba o Santa Cruz y que la bolsa beneficie al perdedor.

En la Liga se dijo que se designará el escenario adecuado y que, como lo hizo anteriormente deberá respetar su decisión.

La reunión se efectuará en esta ciudad el próximo día martes 5 de enero en las oficinas de la Liga y ahí se sabrá el lugar preciso del desempate.

VERSION LIGUERA

Alberto Alem dijo a PRESENCIA que en horas de la mañana se reunieron Tito Paz de Blooming y Alfredo Salazar de Wilsterman. Fijaron, dijo la fecha del 10 de enero. Ahora se pondrán de acuerdo en el escenario, aunque también se reunirá el Consejo Superior de la Liga a citación de Alem, para tomar las medidas más adecuadas. Si no hay acuerdo será la Liga quien fije el escenario y esa decisión se hará respetar. Esa la palabra oficial del ente profesional del fútbol.

El básquetbol hará conocer calendario

La Federación Boliviana de Básquetbol, hará conocer su calendario de actividades en el curso de los 15 próximos días de acuerdo a lo manifestado por dirigentes de esa entidad.

Se informó que la matriz del baloncesto nacional está a la espera de informes de las diferentes asociaciones sobre posibles fechas de iniciación de torneos departamentales para así dar a conocer su programación con fechas oficiales.

En los proyectos de la Federación Boliviana de Básquetbal se contempla la posibilidad de presentar en el país a fuertes equipos de Brasil, Argentina, Chile y Uruguay siempre y cuando puedan encontrarse fechas libres en la programación del año que hoy se inicia.

De concretarse la presencia de los citados equipos estos se presentarán en las ciudades de La Paz, Oruro, Cochabamba y, probablemente, Santa Cruz.

NACIONAL JUVENIL

Por otra parte los dirigentes de la FBB oficializaron para el próximo día 10 la iniciación del Noveno torneo nacional juvenil femenino a disputarse en la ciudad de Santa Cruz.

Se confirmó la participación de representaciones de Oruro, Huanuni, Quillacollo, Telamayu, Cochabamba y Santa Cruz. Cochabamba es el actual campeón nacional mientras que Santa Cruz ingresa a la final en su condición de anfitrión.

CAMPEON 1981.- Equipo de San Antonio que ganó merecidamente el título de campeón de vollbol, categoría damas, en la temporada de 1981. Se trata del mejor equipo de la categoría damas.

Lo trascendental en el deporte de Sucre en 1981

POR MARIANO ROJAS B.

La apacible ciudad de Sucre, pocas veces tiene oportunidad de ser espectadora de acontecimientos deportivos dignos de mención, pero el año que concluye trajo para la culta charcas eventos que serán inolvidables.

Por primera vez Sucre es designada ciudad sede del campeonato Sudamericao de Volley Ball, damas que aunque con pocá representaciones, se llevó a cabo en un marco de inolvidable entusiasmo y con un total respaldo del "respetable".

De los pocos equipos llegados, sin duda que las dos representaciones del Brasil quedaron grabadas en la retina de los miles de espectadores, sobre todo en las reediciones del muy famoso "Fla-Flu", cuyo último partido hizo vibrar a los más apáticos hasta que la balanza se inclinó a Flamengo, determinando su campeonato dejando un sabor amargo en Fluminense.

Otro evento, aunque repetido siempre constituye la atracción máxima: el circuito de automovilismo "Oscar Crespo" que se ha constituido en semillero de nuevos campeones y consagración de viejos volantes. La máxima atracción de las fiestas del 25 de mayo es ese deporte del que el público chuquisaqueño es fanático al punto que ahora a Sucre le pusieron otro nombre más sobre los que ya tiene, capital del automovilismo, y no es que vaya a ser una galantería de organizadores nacionales y deportistas, sino que como en pocas ciudades el circuito se corre por la ciudad partiéndola en dos y en sus calles un público disciplinado alienta a los bravos, que hi haciendo rugir sus máquinas unen la capital con Yotala y las localidades aledañas. Este año surgieron un Caferata, un Guido Peredo y muchos otros que ahora ya están en el ranking nacional.

El box, un deporte casi olvidado con pocos adictos volvió a renacer en Sucre con el campeonato nacional recientemente concluido. Si bien es cierto que no hubo derroche de técnica y que los boxeadores más "pufearon" con el corazón, sin embargo despertó nuevo interés en la juventud y podemos decir que constituyó otro evento interesante en 1981.

Del fútbol, poco se puede decir. Equipos mediocres poco conformados, con déficit de valores de allá en cuando "chispearon" con la llegada de alguno de los grandes del norte.

Pero no dejaron ninguna estela como para decir que brilló el deporte del balompié en Sucre.

El basket ball ha sido uno de los deportes favoritos en damas y varones.

La Escuela Normal un semillero y el siempre recordado Club Azul que también formó muchos valores.

Ahora va un poco apagado. El evento que concitó la atención del público chuquisaqueño fue el nacional, que abruptamente fue concluido, cuando apenas faltaban cuatro minutos y segundos para determinar quien sería campeón. Si Nonis de Santa Cruz o Umpayu de Tarija, Juan Postigo, de triste recuerdo en Sucre por su pésimo arbitraje y su desafortunada decisión de suspender el partido, fue causante de ese campeonato inconcluso que a la postre trajo problemas de nivel nacional.

Como deseo para el próximo año la afición deportiva espera que se financien las obras del tan esperado Stadium Sucre, hoy un canchón.

HECHO DESTACADO.- Fue la realización del torneo sudamericano de clubes campeones de vollbol en la capital de la República. (FOTO PRESENCIA SUCRE).

Gimnasia hizo conocer presupuesto para 1982

El presupuesto de la Asociación de Gimnasia de La Paz ascenderá a los doscientos mil pesos bolivianos para la gestión del próximo año.

La información la proporcionó ayer el titular de esa entidad, Rodolfo Wende, en conversación con PRESENCIA.

El dirigente dijo que de esa suma se pedirá a las respectivas autoridades un soporte de sesenta mil pesos y que el saldo se espera financiarlo en forma interna con diferentes presentaciones.

Se informó también que la citada asociación cuenta ya con su calendario oficial de actividades para el próximo año.

De acuerdo a lo informado a este matutino se puede adelantar que La Paz será sede de un torneo interdepartamental y de otro a nivel nacional con la participación de gimnastas de Santa Cruz, Beni, Tarija, Oruro, Potosí y La Paz. Se dijo que se espera también la participación de deportistas de las asociaciones de Cochabamba, Sucre y Pando para que el encuentro depotivo sea mucho más emotivo y de mayor confraternidad.

Box:

M. Mendivil interventor en el Valle

El dirigente Mario Mendivil de la Federación Boliviana de Box, fue designado interventor en la Asociación de Cochabamba. Los dirigentes del box, pidieron a Mario Mendivil que llame a elecciones en la ciudad del Valle y trate de solucionar de la mejor manera posible la crisis que ha surgido en dicha entidad.

En el seno de la Federación Boliviana de Box, se explicó que los comités técnicos se dedicaron a realizar sus informes sobre los Juegos Bolivarianos y del último torneo nacional de Sucre.

CAMBIO DE ACTITUD

Todos los dirigentes del box a nivel nacional son conscientes de cambiar el esquema de trabajo para 1982.

Se está solicitando el envío de técnicos para que durante años, traten de enseñar todos los secretos de este deporte a los jóvenes deportistas de todo el país.

TORNEO DE LOS BARRIOS

El primer campeonato oficial que se cumplirá en 1982 en La Paz, será un torneo denominado "Torneo de los Barrios" para poder sacar una selección de valores con miras a los torneos nacionales que se cumpla en el país.

Boca arregló con D. Maradona

BUENOS AIRES, 31 DIC. (EFE). El futbolista Diego Maradona llegó a un acuerdo con el Boca Juniors sobre el pago de la deuda de unos 500.000 dólares que el club mantiene con el jugador.

De ese modo quedó confirmado que Maradona viajará el próximo lunes a Los Angeles (Estados Unidos) punto de partida de la gira que hará Boca por Estados Unidos, América Central y Oriente.

Domingo Corigliano, presidente de la Subcomisión de Fútbol boquense, y Jorge Cytersspiller, representante de Maradona, llegaron a "un entendimiento de palabra" por el cual quedo establecido un refinanciamiento de la deuda que la institución mantiene con el jugador.

Ambas partes firmarán hoy el documento correspondiente en el que quedarán establecidos los términos del acuerdo.

Maradona amenazó con no integrar el equipo que realizará la gira si antes no recibía el pago de la deuda, y esto planteó un serio problema al Boca.

Precisamente en el contrato firmado para la gira, los dirigentes se comprometieron a tener a Maradona en sus presentaciones en el exterior como su máxima atracción.

Automovilismo:

Proclamación de campeones será viernes 15 de Enero

El 15 de Enero tendrá lugar la ceremonia de proclamación de campeones de la Comisión Deportiva Nacional del ACB correspondiente al presente año.

Los dirigentes aguardarán el retoro de Carlos Hugo Méndez y Armin Franulic que este 5 de Enero viajan a Alemania para permanecer unos días a fin de ultimar todos los detalles de la compra de los tres autos BMW pertenecientes a la scuderia Banco Mercantil BMW, que desde marzo intervendrá en las competencias automovilísticas convocadas por la Comisión Deportiva.

Carlos Hugo Méndez recibirá el título de capeón nacional y Armin Franulic, obtendrá un diploma y un trofeo por el subcampeonato.

AUTODROMO

Los dirigentes de la Comisión Deportiva aguardan que entre enero y febrero se corte la pista del Autódromo de Pucarani. Pasada la época de lluvias, los dirigentes tienen la firme promesa de la Prefectura para que habiliten dos motoniveladoras y dos escavadoras para realizar el corte de la pista de ripio.

Posteriormente y una vez que avancen los trabajos el Automovil Club Boliviano verá la mejor manera de conseguir los recursos económicos que permitan el asfaltado de los 10 kilómetros.

Los pilotos han pedido a la Comisión Deportiva Nacional que ultime todos los esfuerzos para comenzar a programar circuitos de velocidad desde Abril.

Se piensa programar un circuito cada dos meses.

CIRCUITO OSCAR CRESPO.- Fue otra de las notas salientes de la actividad deportiva de Chuquisaca en 1981. (FOTO PRESENCIA - SUCRE).

Mundial de fútbol 86:

Colombia iniciará la organización de torneo

BOGOTA, 31 (AP).- La Federación Colombiana de Fútbol informó hoy que en las primeras semanas de 1982 emprenderá la organización del campeonato mundial de 1986.

La entidad anunció que constituirá un comité con prominentes figuras del país que tendrán a su cargo la tarea de buscar recursos económicos de los sectores particulares y oficiales para asegurar la realización del certámen en este país.

En materia de costos no se dispone en este momento de cifras definitivas, pero la Federación afirmó que la inversión no se escapa de las posibilidades de Colombia.

El Presidente Julio César Turbay, no esta de acuerdo en que se asuma el compromiso de montar el torneo al considerar que su realización no es de orden prioritario para el país.

Sin embargo, los candidatos a la Presidencia para las elecciones del próximo año, Alfonso López y Belisario Betancur, son partidarios de que el Mundial se lleve a cabo en Colombia.

En base a la posición de los candidatos, la Federación estima que el próximo año se conseguirá el respaldo del mandatario que suceda a Turbay también espera que el parlamento apruebe el proyecto de ley por medio del cual se ofrecerían bases económicas a la organización del Mundial.

El proyecto fue debatido este año, pero no se definió su suerte. Un sector de congresitas apoyó y otro rechazó el proyecto.

La Federación Internacional de Fútbol (FIFA), otorgó la sede a Colombia en 1974 y en noviembre del 82 vence el plazo que otorgó para decidir si el país asume o no el compromiso.

La Federación Colombiana antes de pronunciarse requiere de la autorización del parlamento y del gobierno.

El Presidente de la federación, Alfonso Senior, manifestó que el correspondiente visto bueno se obtendrá el próximo año y previendo esta situación, en breve comenzara a trabajar en la organización.

Tenis de mesa informó sobre gestión de 1981

La Asociación de Tenis de Mesa de La Paz hizo conocer, por intermedio de su presidente Luis Gómez, un detalle relacionado con la actividad que esta entidad realizó a lo largo del pasado año.

Destaca en el informe el hecho de que la citada entidad deportiva organizó, con mucho éxito, siete campeonatos al margen de haber realizado actividad administrativa bastante importante.

DETALLE

Sintetizando la actividad de la Asociación de Tenis de Mesa de La Paz en 1981 se puede citar lo siguiente: Torneos jugados: "Apertura", reclasificación por categorías, escalerilla, durante 8 fechas y 45 días; interclubes para el nacional de Tarija; departamental, para el nacional de Cochabamba y el selectivo nacional para conformar el equipo que participó, recientemente, en los Juegos Bolivarianos de Barquisimeto-Venezuela.

INSTALACIONES

A un costo de 150 mil pesos bolivianos se logró que Obras Deportivas de La Paz haya realizado mejoras en la sede de la asociación, quinto piso del estadio "La Paz". Se colocó la instalación eléctrica reglamentaria y el parquet en todo el salón de juegos.

PREMIOS

A manera de iniciar actividades del presente año la Asociación de Tenis de Mesa de La Paz premiará a los campeones de las diferentes categorías en la primera quincena de este mes.

ELECCIONES

Finalmente se informó que las elecciones para renovar la directiva de la institución serán convocadas el 15 de este mes.

Prosigue mañana torneo de Liga Deportiva Sopocachi

Una nueva fecha del torneo de la Liga Deportiva Sopocachi se cumplirá este fin de semana.

El rol de cotejos es el siguiente:

FIXTURE OFICIAL.- SABADO 2 DE ENERO DE 1982.

CAMPEONATO AMISTAD 81

Horas 12.50 Serie "A" Bayern 26 de Abril Vs. Deportivo Atlantes. Horas 13.50 Serie "A" Berdecio Vs. Estudiantes de la Plata; Horas 14.50 Serie "A" Deportivo Saba Vs. Aurora Coti; Horas 15.50 Serie "A" Atletico Loa Vs. P.D.J.; Horas 16.50 Serie "A" C.D.K. Vs. Deportivo Talleres S.R. Delegado de mesa club.- 26 de Febrero Fiscal de turno Sr. Luis Miranda.

DOMINGO 3 DE ENERO DE 1982

Horas 7.50 Serie "B" Vicar Ingeria Vs. Deportivo Nacionales; Horas 8.50 Serie "B" Jose Torrico Vs. Sacachispas; Horas 9.50 Serie "B" Liquido Cardonas Vs. Puerto Chaguaya; Horas 10.50 Serie "B" Tecnico Villamil Vs. Deportivo America; Horas 11.50 Serie "B" Chacarita Junior's Vs. 26 de Febrero. Delegado de mesa club.- Deportivo Saba Fiscal de Turno Sr.- Dámaso Cruz Horas 12.50 Serie "C" Clinica Aramayo Vs. Fraternidad Bahia; Horas 13.50 Serie "C" Deportivo Saavedra Vs. Mac-King. Horas 14.50 Serie "C" Secretaria de Deportes Vs. Mandingas; Horas 15.50 Serie "C" 14 de Septiembre Vs. Los Angeles; Horas 16.50 Serie "C" Juventud Colombia Vs. Unión Los Osos. Delegado de mesa club P.D.J. Fiscal de turno Sr. Juan Manuel Gutiérrez.

CAMPEONATO INFANTIL DOMINGO 3 DE ENERO 1982

Horas 9.00 Deportivo Atlanta Vs. Atletico Independiente; Horas 10.00 Deportivo Halcones Vs. Independiente Pooperi; Horas 11.00 Arizona Colt Vs. Ingena Horas 12.00 Get.-Club Vs. C.D.K.

La sede de la fin

El Club Blooming ha manifestado su deseo de ju ciudades de Tarija o Trinidad el partido definitivo Profesional, desechando a La Paz, presumiblemen remanido argumento de la altura. Es una verdade que los propios compatriotas refuercen las argum de los extranjeros, cuando se trata de no venir a Paz.

Pero en este caso la argumentación no Blooming participa en un torneo nacional que se de las ciudades de La Paz, Cochabamba, Santa Cr Potosí y Sucre, y en consecuencia acata las disposi Liga de jugar en los distintos escenarios con que ese cuenta. Por la misma razón, cae por su base el p Blooming al solicitar como sedes a las ciudades de Trinidad, pues, ninguna es sede de los escuentros por de la Liga Profesional de Fútbol. Es como si en el ca argentino, para establecer una comparación, la final equipo de Rosario y el otro de Córdoba se jugaría en la pa para mencionar a una región argentina que no ticipación en el torneo nacional de ese país.

Sin embargo, la responsabilidad mayor de todo de Blooming, único de la Liga Profesional, por cuan entidad la que debe designar previamente la sede de de definición por el título nacional, evitando toda es que no dice bien de la organización y seriedad que deb el fútbol boliviano.

Tampoco se ha tomado en cuenta la prioridad q tener una ciudad como poseedora del mejor estadi con la mayor capacidad y comodidad que el caso r que repercutio directamente en la recaudación, que beneficiará a los protagonistas. Desde ese punto d cabria la mínima objeción de ninguno de los prot espectáculo que definirá el campeón 1981.

Pero el asunto que comentamos, tiene sus r profundas en la falta total de organización de la Liga citamos líneas arriba está en la obligación de preve nimos detalles, más cuando se trata de la definició Su actitud poco previsora da lugar a situaciones co sente que se agravan por argumentaciones fuera de otra parte, hemos repetido hasta el cansancio q tividades futbolísticas que se juegan al borde de las fin de año, pierden atracción y son entorpecidas tividad que desarrolla la ciudadanía en estos días, por cierto al fútbol o cualquier otra manifestación Esto es fruto de la mala programación del torneo que muy pocas veces termina sus campeonatos a fechas de fin de año. Lo ideal es, como ocurrió el que a principios de Diciembre todo esté terminado, todos los problemas que se presentan, pero lo fund que de una vez por todas el fútbol se integre nacional se regionalice, como se pretende hacer.

Comienza su recuperación:

Héctor Chumpitaz de ayer clínica en Lim

LIMA, 31 DIC. (EFE). Héctor Chumpitaz, el veter de la selección peruana de fútbol, salió hoy de la clínica diez días en ella y dijo que "está en manos de Dios" no al el Mundial España 82.

Chuhpitaz, de 38 años, sufrió la rotura del tendón de pie izquierdo el pasado día 20, durante un partido entre Sporting Cristal y el Bolognesi de Tac na

"Quiero jugar en el 82 el Mundial, luego le en pocos pero creo que sólo Dios sabe si podré", dijo el zaguero, a primer momento de conocerse públicamente la gravedad sido intervenido quirúrgicamente por los doctores Ramón

Pero, después de la operación a que fue sometido en opiniones de los médicos dieron la posibilidad de recuperarse a tiempo para integrar el equipo de su país peonato mundial.

Chumpitaz tendrá que permanecer en una silla de r el 15 de enero próximo, fecha en que será sometido a un men, después del cual será autorizado a caminar.

Posteriormente, un reposo y masaje, tendrá una habilitación, cuya duración decidirá si es factible que cancha con posibilidades de alcanzar un buen nivel futbo

"Lo importante para que todo el proceso se acelere que Chumpitaz pierda el miedo a caminar, primero, y gues. Tendrá que poner mucho de sí", comentó el doc Subiante, quien con su colega Juan Celli, practicaron la quirúrgica al jugador.

Fútbol:

Yugoslavos optimi para el mundial 1

BELGRADO, 31 (AP). Los jugadores de fútbol del seleccionado nacional yugoslavo dijeron aquí, hoy que Yugoslavia terminará entre los primeros cinco equipos en el Campeonato Mundial de Fútbol a jugarse en España a mediados de 1982.

Yugoslavia ha participado en seis campeonatos mundiales hasta ahora, y logró su mejor colocación —cuarto— en Chile en el año 1962. El último campeonato en que participó fue el de 1974 en Alemania Occidental, donde compartió el octavo casillero de la tabla de posiciones.

El capitan del Hvica Surjak, dedicado capitalino "Politika" neración actual [illegible] ganadores en primeras alturas en el fútbol m

"Creo que estos primeros cinco s Dijo Surjak, que militar en un cuadro

Vladimir Petro Estrella Roja, cons tado el mejor jugad temporada por ser secretivo. "Es muy mucho, con un poco

McEnroe y Evert son los mejores en tenis de 1981

NORWALK, CONNECTICUT, EE.UU., DIC. 29 (LATIN-REUTER).- John McEnroe y Chris Everi Lloyd, de los Estados Unidos, encabezaron la clasificación mundial masculina y femenina de 1981, según anunció hoy la publicación "Tennis Magazine".

Entre los primeros 10 de la rama masculina sólo figuran dos representantes latinoamericanos y en ambos casos argentinos, José Luis Clerc en el quinto puesto y Guillermo Vilas en el sexto.

Las principales posiciones fueron (estadounidense cuando no se consigna nacionalidad):

Masculino

1. John McEnroe
2. Bjorn Borg (Suecia)
3. Jimmy Connors e Iván Lendl (Checoslovaquia)
5. José Luis Clerc (Argentina)
6. Guillermo Vilas (Argentina).
7. Gene Mayer
8. Roscoe Tanner y Eliot Teltscher
10. Peter McNamara (Australia).

Femenino

1. Chris Everi Lloyd
2. Tracy Austin
3. Martina Navratilova
4. Hana Mandlikova (Checoslovaquia)
5. Andrea Jaeger
6. Pam Shriver
7. Sylvia Hanika (Alemania Federal)
8. Virginia Ruzici (Rumania)
9. Wendy (Australia)
10. Mima (Yugoslavia)

McENROE.-

CHRI EVER